



Weekend

www.db.gda.pl

Dziennik Bałtycki

Nakład 52 920 egz.
nr 198 (17 270)
indeks 350028
Rok wydawania 57
cena 1 zł 20 gr

naszemiasto.pl
sieć
lokalnych
informacji

Bezpłatna infolinia 0 800 1500 39

sobota, niedziela

25, 26 sierpnia 2001 r.

POSTAĆ

Jubilat

Ksiądz kanonik Konrad Racki od lat 40 nieprzerwanie kieruje parafią w Tyłowie.



str. 9

DZIŚ Z „DZIENNIKIEM” PLAN LEKCJI

Dziś dla uczniów specjalny prezent - plan lekcji

W środę 29 sierpnia wkładka „Szkoła z Dziennikiem”



OPINIE

Ostro, ale nie ostrzej

Sejm znowelizował wczoraj kodeks karny. Zaostrome zostały kary za niektóre przestępstwa. Sejm odrzucił jednak wiele ze zmian proponowanych przez byłego ministra sprawiedliwości Lecha Kaczyńskiego.

str. 2

KRAJ

Nie jest dobrze

75 proc. Polaków uważa, że ogólnie sytuacja w Polsce zmierza w złym kierunku, 14 proc. jest zdecydowanie odmiennego zdania, 11 proc. nie umie ocenić sytuacji.

str. 6

PASJE

Dotknąć nieba



Pewnego dnia bizneswoman Dorota Michalec zapragnęła latać szybowcem. Dziś, żeby oderwać się od pracy, wiele godzin spędza w powietrzu.

str. 8

JANTAR

Poławiacze bursztynu



Dziś ruszają III Mistrzostwa Świata w Poławianiu Bursztynu w Jantarze. Jego uczestnicy mają szansę zdobyć puchar, statuetkę i nagrody.

str. 18-19

WOKÓŁ TV

Wraca Wielki Brat



Janusz Dzieciot, zwycięzca poprzedniej edycji „Big Brothera” spotkał się wczoraj w Gdańsku z fanami. Tymczasem w niedzielę kontrowersyjny reality show wraca na antenę TVN.

str. 26

38 Sopot Festival 2001

GORAN, GORAN!



Wspólny występ Gorana Bregovicia i Krzysztofa Krawczyka wywołał aplauz na widowni.

Zdjęcia Robert Kwiatek

Gorana Bregovicia i Krzysztofa Krawczyka publiczność nie chciała wypuścić ze sceny. Chwytny utwór „Mój przyjacielu” pochodzący z płyty „Daj mi drugie życie” wywołał aplauz na widowni. Nie obyło się bez bisów.

Dźwięki dud i bałajek już po raz trzeci wypełniły Operę Leśną w Sopocie podczas pierwszego dnia festiwalu zatytułowanego Muzyka Świata. Wbrew wcześniejszym obawom okazało się, że zwolenników muzyki etnicznej nie brakuje. Widownia wypełniona była prawie w 100 procentach.

A przed koncertem nie obeszło się bez nerwów. Na deskach Opery Leśnej pojawił się nawet Salem Bnoui, skrzypek zespołu Natachy



Atlas, którego jeszcze wczoraj chciano deportować do Francji. Dotarły także chórzystki z zespołu Gorana Bregovicia, którym zaginął bagaż z ważnymi elementami garderoby.

(vera)



Więcej na ten temat czytaj w Internecie
sopot.naszemiasto.pl

O festiwalu na str. 5
oraz na str. I-IV
specjalnego dodatku

ŁĘBA

Rybacy znalezieni

Wczoraj po południu odnaleziono i wydobyto zatopiony kuter „Łeb-25” i ciała trzech marynarzy, którzy zaginęli w poniedziałek w nocy. Tragedia na morzu rozegrała się 5 km od portu w Łebie. Z czteroosobowej załogi udało się uratować tylko jednego rybaka, którego zauważyli członkowie załogi jachtu „Mas”, przepływającego w pobliżu miejsca całego zdarzenia. Z relacji uratowanego rybaka wynikało, że kuter niespodziewanie się wywrócił, a po niecałej minucie poszedł na dno. Załoga nie zdążyła nikogo zaalarmować o katastrofie. Poszukiwania rybaków trwały we wtorek do godz. 15.40. Nie udało się jednak odnaleźć ani kutra, ani mężczyzn.

Do akcji poszukiwawczej włączyła się jednostka „Santa Barbara” należąca do firmy Petrobaltic, która jest wyposażona w specjalistyczne sondy wielowiązkowe - powiedział Mirosław Kukułko, współpracownik Urzędu Morskiego. - Nurkowie pracujący w tej firmie odnaleźli na dnie morza kuter i zwłoki trzech rybaków.

Ciała mężczyzn przetrzebione zostały do Łeby i poddane będą identyfikacji. O przyczynie tragedii jeszcze nie można nic powiedzieć.

(JJ)

LICYTACJA

Rejs dobroczyńców



Kapitan Roman Paszke

Fot. Przemek Świdarski

Na antenie Radia Plus odbyła się wczoraj kolejna licytacja na rzecz powodzi. Tym razem stawką był rejs po Zatoce Gdańskiej na pokładzie katamaranu „Warta-Polpharma”, dowodzonego przez kapitana Romana Paszke.

Dwugodzinna radiowa aukcja współorganizowana przez „Dziennik Bałtycki”, „Wieczór Wybrzeża” i Fundację Dobroczynności Atlas rozpoczęła się od stawki 500 zł. W trakcie licytacji kapitan podwoił liczbę miejsc w rejsie, więc w rezultacie udało się uzyskać aż 3850 zł, które zostaną przekazane na rzecz mieszkańców Gdańska poszkodowanych w lipcowej powodzi.

(tor)

str. 4

**PRACODAWCO
ZAWSZE
WE WTOREK**

Doradztwo Oferty Szkolenia
Praca

Jeśli szukasz pracownika zamieść ogłoszenie w dodatku, a dotrze ono do 333 700* Czytelników „Dziennika Bałtyckiego” i 152 400* Czytelników „Wieczoru Wybrzeża”.

DODATKOWE INFORMACJE:

Ewelina Wylandowska
tel./fax (058) 30-03-506

Monika Szklarska
tel. (058) 30-03-224

Aneta Niemas
tel. (058) 30-03-279

* CDT - Czytelnicтво w dni tygodnia SMG/KRC I-XII 2000 r.

R-4318/D/1410

opinie@prasabalt.gda.pl

0 800 1500 39

Co słysząc

■ **Trudne rozmowy.** Okupacja ratusza, przepychanki z policją. Kobiety z dziećmi podczas demonstracji... Owszem, wprowadzanie opłat za parkowanie pojazdów może budzić kontrowersje, jednak forma protestu była, moim zdaniem, zbyt agresywna. Swoją drogą, władze Słupska powinny znaleźć czas na rozmowę z mieszkańcami, którzy poczuli się zlekceważeni. Problem wywołał niepotrzebne zamieszanie i... nie został rozwiązany. Przywołana sytuacja dowodzi, że bez podjęcia rzeczowej dyskusji niewiele można wskórać.

Piotr Sołtyka, Gdańsk

■ **Niszczące zabytki.** Znamy mówią o konieczności ratowania Wielkiej Zbrojowni, która wymaga renowacji. Środki potrzebne na ten cel są jednak ogromne. Być może dla osób podziwiających niezwykle zabytek, nieznaną sytuację nie przedstawia się tak dramatycznie. Zdobyte pieniądze na pokrycie kosztów remontu graniczy z cudem. Ratowanie dóbr kultury powinno być dla władz miejskich sprawą priorytetową. I chociaż zdaje sobie sprawę, że straty poniesione w wyniku powodzi wymagają niebagatelnych nakładów, mam nadzieję, że wkrótce zobaczymy pierwsze rusztowania na ścianie budowli.

Monika Gliwińska, Gdańsk

Dziś plan lekcji

Zgodnie z zapowiedziami zamieszczanymi w „Dzienniku Bałtyckim” w ostatnim tygodniu - plan lekcji dodajemy w prezencie dla młodych Czytelników „Dziennika Bałtyckiego” w dzisiejszym, sobotnim wydaniu gazety. Przepraszamy zarazem wszystkich zainteresowanych za zamieszczoną wczoraj, błędną informację w tej sprawie.

Dział Promocji

Elżbieta Nowakowska
Dobrosława Pijanowska

LOTTO

Multi Lotek

5, 7, 9, 10, 11, 18, 27, 34, 42,
44, 48, 51, 59, 61, 63, 65, 67,
71, 78, 80

Szczęśliwy Numer

6, 13, 18, 33 (25)

Nowelizacja kodeksu karnego

Ostrzej, ale nie za ostro

Sejm znówelizował wczoraj kodeks karny. Zaostrzone zostały kary za niektóre przestępstwa. Sejm odrzucił jednak wiele ze zmian proponowanych przez byłego ministra sprawiedliwości, Lecha Kaczyńskiego.

Jedną z najbardziej istotnych zmian jest podwyższenie dolnej granicy za zabójstwo ze szczególnym okrucieństwem - z 12 lat na nie mniej niż 20 lat pozbawienia wolności. Lech Kaczyński chciał, aby za takie przestępstwo groziło co najmniej 25 lat więzienia. Posłowie zaostrzyli też kary za gwałt. Za zgwałcenie w sposób szczególnie okrutny przestępca miałby spędzić w więzieniu do 15 lat, podobną karę przewidziano za gwałt zbiorowy. Zaostrzono kary za przestępstwa przeciwko wymiarowi sprawiedliwości, rozpowszechnianie dziecięcej pornografii i przyjmowanie łapówek.

Nie podwyższono natomiast kar dla pijanych kierowców, posłowie nie zgodzili się też z pomysłem Kaczyńskiego, aby nie uznawać za przestępcę osoby, która przekroczy granicę obrony koniecznej pod wpływem strachu lub „wzburzenia usprawiedliwionego okolicznościami zamachu”.

Nowelizacja znacznie usprawnia pracę sądów. Parlamentarzyści wykreślili przepis mówiący o tym, że w przypadku 35-dniowej przerwy pomiędzy rozprawami proces może rozpocząć się od nowa.

Premier Jerzy Buzek zapowiedział, że w Senacie rząd będzie się starał przeforsować poprawki zgodne z projektem Kaczyńskiego. Jarosław Kaczyński, lider Prawa i Sprawiedliwości stwierdził zaś, że nowelizacja była zwycięstwem tych, którzy chcą bronić przestępców.

(wróć)

OSTRZEJSZE KARY

	STARY KODEKS	NOWELIZACJA
zabójstwo ze szczególnym okrucieństwem	od 12 lat do dożywocia	od 20 lat do dożywocia
gwałt okrutny lub zbiorowy	od 2 lat do 12 lat	od 3 lat do 15 lat
śmiertelne pobicie	do 12 lat	do 15 lat
przyjęcie łapówki	do 3 lat	do 8 lat
dziecięca pornografia	do 5 lat	do 10 lat

Źródło: opracowanie własne, sierpień 2001 r.

(KONS)

Niezadowolony

Tadeusz Cymański

poseł, jeden z pomorskich liderów
Prawa i Sprawiedliwości

- Nie jesteśmy zadowoleni z nowelizacji kodeksu karnego przyjętej wczoraj przez Sejm. Niestety, utworzył się silny blok stworzony przez praktycznie wszystkie ugrupowania oprócz naszego, który stordedował wiele istotnych zmian, mających na celu ostrzejsze traktowanie przestępców i lepszą ochronę ich ofiar. Mówię tutaj m.in. o przepisach dotyczących pornografii, sekt, o kompletnie niezrozumiałej dla mnie rezygnacji z karności adwokatów, którzy nie przychodzą na rozprawy. Mam nadzieję, że Senat przywróci chociaż część założeń opartych na pomysłach ministra Lecha Kaczyńskiego.



Fot. archiwum

Dobry kierunek

Janusz Lewandowski

poseł, jeden z pomorskich liderów
Platformy Obywatelskiej

- Mówienie, że wszyscy sprzyśnili się przeciwko PiS jest bzdurą. Uchwalona nowelizacja kodeksu czyni z niego jeden z najsurowszych w Europie. Uważam, że jest to krok w dobrym kierunku. Dzisiaj w Polsce należy stosować prewencję poprzez bardzo surowe kary - innej drogi nie ma. Dlatego prawo karne powinno być surowe, ale w granicach zdrowego rozsądku. Niestety, te granice zdają się przekraczać politycy PiS, którzy pokazują się przy tej okazji w roli „karnych demagogów”, opierając swoją kampanię wyborczą na straszaniu ludzi i żądaniu irracjonalnie wysokich kar, z karą śmierci włącznie.



Fot. Adam Warżawa

„Solidarność” kontra zarząd stoczni
Konflikt i prokuratura

Związkowcy z Komisji Międzyzakładowej NSZZ „Solidarność” Stoczni Gdańskiej twierdzą, że zarząd firmy działa na jej szkodę. Wczoraj do prokuratury Gdańsk-Północ wpłynęło zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa przez władze stoczni.

Zdaniem związkowców, zarząd Stoczni Gdańskiej Grupa Stoczni Gdynia SA podjął wiele decyzji, które mogą budzić zastrzeżenia. Zdaniem stoczniowej „Solidarności” o działaniach na niekorzyść spółki może świadczyć kilka kwestii. W piśmie skierowanym do prokuratury związkowcy zwracają uwagę na, ich zdaniem, niezgodne z prawem przeniesienie udziałów stoczni w spółce Synergia 99 do innych podmiotów gospodarczych. Jak twierdzą autorzy pisma, należy też wyjaśnić, gdzie trafiły uzyskane z tej transakcji pieniądze. Prokuratura ma też zbadać, czy wydatkowanie 43 mln zł przejętych przez Trójmiejską Korporację Stoczniową w dniu nabycia Stoczni Gdańskiej odbyło się zgodnie z prawem. - Te pieniądze miały zostać przeznaczone na rozwój Stoczni Gdańskiej - mówi Roman Gałęzewski, przewodniczący KM NSZZ „Solidarność” SG. - Gdyby zostały one w zakładzie, byłibyśmy dziś znakomicie prosperującą firmą. Jest to już drugie w tym tygodniu zawiadomienie złożone przez związkowców w prokuraturze. W czwartek liderzy stoczniowej „Solidarności” wystosowali pismo, w którym informują o łamaniu praw pracowniczych przez zarząd spółki. Zawiadamiający o przestępstwie twierdzą, że działania te mają na celu uniemożliwienie przeprowadzenia sporu zbiorowego. Rzecznik prasowy stoczni odmówił komentarza w tej sprawie. - Nie znam treści zawiadomienia, więc nie mogę się do niego ustosunkować - powiedział „Dziennikowi” Mirosław Piotrowski.

(ron)

Pożegnania

Wrażliwość i profesjonalizm

Helena Jaroszeńska, wytrawny dziennikarz i działacz społeczny, zmarła w środę, 22 sierpnia br. w wieku 81 lat. Nieprzerwanie od 1953 do 1980 roku związana była zawodowo z „Dziennikiem Bałtyckim”, w którym przepracowała 27 lat.

- Kiedy świeżo po studiach zaczęłam pracę w Dziale Miejskim „Dziennika” pani Hala Jaroszeńska jako doświadczona dziennikarka wzięła mnie pod swe opiekuńcze skrzydła - wspomina Maria Tokarska z Działu Regionalnego naszej gazety. - Zapamiętam ją jako osobę chętnie spieszącą z pomocą innym, dobrego serca i pełną humoru. Helena Jaroszeńska organizowała pierwsze w Trójmieście „Bale samotnych”. Jej działalność stała się wzorem dla praktykowanych później na terenie Gdańska, Gdyni i Sopotu wigilii dla najuboższych.

(amt)

Helena
Jaroszeńskaniedzielne wydanie
w Trójmieście i w Pruszczu Gd.

W najbliższym wydaniu:

- 4 strony kuponów rabatowych
- trójmiejskie dzielnice - Gdańsk Jelitkowo
- parafia Matki Boskiej Brzemiennej w Matemblewie
- konkursy - do wygrania: hulajnogi, bilety do kina Silver Screen

w każdą niedzielę

wydanie
w
niedzielęWIECZÓR
wybrzeżaDziennik
Bałtycki

Z NIEDZIELNYM
WYDANIEM
KUPISZ TANIEJ
DOSTANIESZ GRATIS
kupon rabatowy
do trójmiejskich sklepów,
restauracji i kawiarni

W PONIEDZIAŁEK

a w nim między innymi:
Sport• Relacje
z piłkarskich
boisk• Finał indywidualnych
Mistrzostw Świata
juniorów na żużlu• wyścigi konne
w Sopocie

Zagrożenie katastrofą w centrum Gdańska

Olej na Podwalu Grodzkim

Jak na lodzie ślizgały się wczoraj po południu samochody na jednej z najbardziej ruchliwych ulic Gdańska - Podwalu Grodzkim. Około godz. 15.30 z ciężarówki wylał się olej. Pokrył prawy pas ruchu na odcinku kilkuset metrów.

Jezdnia zrobiła się śliska od kościoła pw. św. Elżbiety, aż do wieżowca Zieleniak, przy wiadukcie Błędnik. Jadące tym pasem auta niebezpiecznie się ślizgały. Było bardzo groźnie, bo zabrudzony został fragment jezdni, przy którym znajdują się przystanki autobusowe. W jeden z nich i czekających tam ludzi omal nie uderzył samochód Volvo, który „zatanął” na śliskiej nawierzchni. Podobnie w poślizg wpadali taksówkarze. Dzięki ich umiejętnościom nie doszło jednak do nieszczęścia.

- Na jezdni wylał się olej jadący - powiedział „Dziennikowi” kapitan Krzysztof Jakubowski, zastępca dowódcy



Na Podwalu Grodzkim wczoraj samochody ślizgały się jak na lodzie.

Fot. Przemek Świdorski

Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 4 Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku. - Nie wiadomo, kto to zrobił.

Strażacy zasypali plamę piaskiem. Potem przyjechały specjalistyczne wozy Przedsiębiorstwa Robót Sanitarno-Porządkowych. Zamiatarka zebrała piasek nasą-

czony olejem. Dodatkowo jezdni została zmyta gorącą wodą pod ciśnieniem.

Policjanci próbowali znaleźć sprawcę. Z informacji świadków wynikało, że olej wylał się z białego furgonu. Plamy na jezdni prowadziły do Gdańska Nowego

Portu. Tam, na ul. Oliwskiej, ślad się urywał...

Nie był to pierwszy przypadek zabrudzenia olejem tego odcinka jezdni. Około półtora roku temu olej napędowy wylał się w centrum Gdańska na długości około kilometra.

(K.N.)

VI Bałtycki Uniwersytet Tańca

Doskonalenie sztuki

Bałtycki Uniwersytet Tańca wrósł chyba już na dobre w sierpniowy pejzaż gdański. A choć w sierpniu imprez i festiwali nie brakuje - BUT ma swoją przysięgłą publiczność. I uczestników, bo to jedna wielka taneczna rodzina.

Od poniedziałku do niedzieli będą trwać warsztaty tańca współczesnego, tj. pedagogiczne skrzydło tego rocznego BUT-a. Od czwartkowej prezentacji „dzieła w toku - Drop Dead Gorgeous”, tworzonego wspólnie przez tancerzy brytyjskiego Vincent Dance Theatre i pol-

skiego Dada von Bzdülöv, rozpocznie się tego uniwersytetu skrzydło festiwalowe. Dopełnieniem tryptyku będą m.in. codzienny maraton filmowo-dyskusyjny oraz wystawa fotografii baletowej Agnieszki Lendzion.

Wśród gwiazd przyszłotygodniowych pokazów znajdują się, oprócz wymienionych, m.in. rosyjski zespół P.O.V.S.TANZE i brytyjski CandoCo, pracujący z artystami niepełnosprawnymi, hiphopowy Da Boogie Zone z Francji i Katarzyna Chmielewska z Polski.

Współtworzymy spektakl

Charlotte Vincent

reżyser, choreograf, tancerka

- Przychodzę z pewną ideą, której sentencja brzmi: „wyobraź sobie, że stoisz przed ścianą oblepioną fotografiami twego nieprzeżytego życia, w kraju rozdartym wojną”. Nie mam skończonego pomysłu. Jestem otwarta na pomysły partnerów. Wszyscy współtworzymy spektakl. W Gdańsku zaprezentujemy tylko „dzieło w toku”, opowiemy i pokażemy jak je tworzymy.



Fot. materiały promocyjne

Nie ma tu emocji typu: kto wygra, bo festiwal to nie bieg po nagrody. To niekonfrontacyjna prezentacja osiągnięć, wymiana doświadczeń, podpatrywanie mistrzów, cyzelo-

wanie warsztatu, doskonalenie sztuki tańca.

O poszczególnych wydarzeniach BUT-a będziemy informować na bieżąco.

(tas)

W skrócie

Pomorze w Europie



Prezydent Kwaśniewski wspomógł wczoraj kampanię pomorskiego SLD.

Fot. Elżbieta Chylińska

GDYNIA. Aleksander Kwaśniewski, prezydent RP przyjechał w piątek na seminarium „Zjednoczona Europa Szansą dla Pomorza”, przygotowane przez Klub Radnych Wojewódzkich SLD. Prezydent mówił m.in., że ducha Europy na Pomorze zapraszać nie trzeba, on tu jest od dawna. - Moja kadencja kończy się w 2005 roku. Jeśli do tego czasu Polska nie wejdzie do Unii Europejskiej będę wściekły - żartował. Wspominał także spotkanie z Władimirem Putinem, prezydentem Rosji, do którego doszło podczas uroczystości 10-lecia odzyskania przez Ukrainę niepodległości. Prezydenci rozmawiali m.in. o obwodzie kaliningradzkim, z którego pochodzi... żona prezydenta Rosji.

Aleksander Kwaśniewski wziął także udział w festynie SLD na placu Grunwaldzkim.

(RM)

Haraczownicy z siekierą

GDAŃSK. Wywieźli go do lasu. Grozili, że obetną mu rękę siekierą. Zastraszony mężczyzna podpisał w końcu weksel na kwotę kilku tysięcy złotych oraz umowę kupna-sprzedaży. Czteruosobową grupę haraczowników zatrzymała policja. - Według naszych ustaleń, mieszkańca Elbląga wywieziono do lasu 20 czerwca - mówi Gabriela Sikora, rzecznik Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. - Szajka pod groźbą obcięcia ręki, zmusiła go do podpisania weksla na kwotę kilku tysięcy złotych oraz do podpisania umowy kupna-sprzedaży.

Mężczyzna obawiając się o swoje życie nie powiadomił policji. Haraczownicy dali ponownie o sobie znać w sierpniu. Zażądali 20 tysięcy złotych. Tym razem ofiara zawiadomiła policję. W wyniku działań operacyjnych, m.in. zasadzki, zatrzymano trzech gdańszczan i jednego Białorusina.

(wit)

Niewybuchy na Chełmie

GDAŃSK. Sześć niewybuchów z okresu II wojny światowej wykopali wczoraj robotnicy podczas prac ziemnych przy ulicy Lubowidzkiej na gdańskim Chełmie.

Zdaniem policji, sześć sztuk amunicji przeciwczołowej nie stwarzało zagrożenia dla okolicznych mieszkańców. Zdania tego nie podzielili jednak mieszkańcy Chełma.

- Chociaż niewybuchy były małe, to w rękach dzieci mogą stanowić wielkie niebezpieczeństwo - powiedział nam Marek Danielak. - Dobrze, że tak szybko pojawiła się policja i saperzy.

(wit)

we wtorki czeka na Ciebie PRACA

88 732
Doradztwo Oferty Szkolenia
Praca
Dziennik Bałtycki
WIECZÓR WYBRZEŻA
Bezpłatny dodatek tygodniowy
Nakład 90 162 egz.
DZ - 69 358 000
WWW - 19 983 000
OFERTY PRACY
W najbliższym tygodniu "Praca" będzie zawierać w sobie 330 ofert pracy z uwzględnieniem 121
R-6962/A/GK

W skrócie

■ Religijne śpiewanie

JASTARNIA. Wczoraj zainaugurowano II Archidiecejalny Festiwal Piosenki Religijnej. Jeszcze przez dwa dni w kościołach Jastarni, Juraty i Kuźnicy trwać będą przesłuchania.

- W tym roku gościmy aż osiemnaście zespołów - mówi Maciej Kohnke, wiceprezes Stowarzyszenia Miłośników Jastarni i Rozwoju Turystyki „Półwysep”, jeden z organizatorów festiwalu.

Dzisiaj zespoły śpiewać będą w Kuźnicy w godz. 10 - 13 i 20 - 22.30. Niedzielne eliminacje wznowione zostaną w jastarnickim kościele o godz. 15 i potrwać trzy godziny. Tuż po zakończeniu przesłuchań na plenerowej scenie, ustawionej w tutejszym porcie, zagra zespół gdańskich kleryków. Zwycięzcę tegorocznego festiwalu poznamy w poniedziałek, ok. godz. 18 w jastarnickim kościele.

(pen)

■ Ukradli pocztówki

GDAŃSK. Albumy z widokówkami i litografiami Gdańska, starego Wrzeszcza i wielu rosyjskich miast oraz 800 wytłaczanych kartek okolicznościowych z początku XX wieku padło łupem złodziei.

- Nieznani sprawcy włamali się w czwartek do mieszkania przy ulicy Białej - mówi jeden z policjantów. - Wartość straconych przedmiotów to około 105 tysięcy złotych. Świadców zdarzenia oraz osoby mogące przyczynić się do ustalenia sprawców kradzieży prosimy o kontakt pod numerem wrzeszczańskiego komisariatu: 341-00-34 lub pod bezpłatny nr telefonu Crime Stoppers: 0-800-677-777.

(wit)

LICYTUJ I WYGRAJ

Bezcenne emocje za cenną pomoc



Talerz kwaśnicy
u Golców
w Milówce

Już w piątek w Radiu Plus, w godz. 14 - 16
wielka licytacja. Cena wywoławcza 500 zł.

Dochód prześlemy powodzianom z Gdańska.

Tel. 34-55-555, 34-44-444

Dziennik
BałtyckiWIECZÓR
wybrzeża

naszemiasto.pl

Plus



Już w środę
w Dzienniku
wkładka

Szkoła z Dziennikiem

czyli co czeka uczniów w nowym
roku szkolnym

Czy Oszczędny jest niedrogi a Niedrogi jest oszczędny?

O nowych pakietach
taryfowych w TP SA czytaj
już w poniedziałek
w Dzienniku Bałtyckim

Aukcja „Dziennika”, „Wieczoru” i Fundacji Dobroczynności Atlas

Dwóch zwycięzców

Kolejna licytacja na rzecz powodzian, która odbyła się wczoraj na antenie Radia Plus przyniosła świetny wynik - aż 3850 zł. Stawką aukcji był rejs z kapitanem Romanem Paszke po Zatoce Gdańskiej na pokładzie słynnego katamaranu „Warta-Polpharma”.

Tak dużą kwotę zawdzięczamy Romanowi Paszke, który podwoił pulę miejsc na dowodzonym przez siebie jachcie. Dzięki temu w licytacji zwyciężyło dwóch mieszkańców Trójmiasta. Pan Janusz, który zadeklarował 2 tys. zł. popłynie w rejs i otrzyma program multimedialny do nauki żeglowania z autografem kapitana, a pan Henryk, który wylicytował 1850 zł zostanie uhonorowany rejsem.

- Atmosfera była gorąca, szczególnie pod koniec - komentuje prowadzący licytację prezenter Radia Plus, Marek Niziołek. - Pan Janusz wygrał w ostatnich sekundach, dosłownie rzutem na taśmę.

Najhojniejszy z licytujących ma zamiar przekonać kapitana, by wziął go na pokład wraz z 10-letnim synem.

- Sam jestem żeglarzem, więc rejs z bohaterem tak wielkich regat będzie dla mnie ogromnym przeżyciem



W trakcie licytacji kapitan Roman Paszke podwoił liczbę miejsc w rejsie.

Fot. Przemek Świdorski

- mówi pan Janusz. - Razem z synem śledziliśmy relacje z „The Race”, w których uczestniczyła załoga „Warty-Polpharmy”. Cieszę się z wygranej, bo grałem, by wygrać.

Rejs odbędzie się w uzgodnionym w najbliższych dniach terminie.

Aukcję współorganizowali „Dziennik Bałtycki”, „Wieczór Wybrzeża” oraz Fundacja Dobroczynności Atlas. Szersze informacje o aukcji

Szybka łódka

Roman Paszke

kapitan „Warty-Polpharmy”

- Na pomysł podwojenia stawki wpadłem już w studiu i cieszę się, że sprawiłem tym przyjemność aż dwóm dobroczyńcom. Rejs na naszym pokładzie będzie z pewnością dużym przeżyciem dla entuzjasty żeglarstwa. Katamaran osiąga większą prędkość niż wodoroloty, nie mówię o zwykłych żaglówkach. Nasi goście wezmą udział w żeglarskich zajęciach, m.in. w stawianiu największego żagla. Przewidujemy też w programie posiłek z liofilizowanego jedzenia, którym pożywialiśmy się podczas wielkich regat. Zwycięzcom mam zamiar zaproponować kilka możliwych terminów rejsu do wyboru.

można znaleźć w portalu internetowym www.naszemiasto.pl.

Stawką przyszłotygodniowej licytacji będzie bie-

siada z braćmi Golcami w ich rodzinnej Milówce. Nie obędzie się bez legendarnej kwaśnicy!

Tomasz Rozwadowski

Pomóż powodzianom

Darowizny bez podatku

Darowizny, które za pośrednictwem naszej redakcji przekazują Państwo na rzecz powodzian, będzie można odpisać sobie w całości od podatku dochodowego. Zebrane przez nas pieniądze wpłacane przez Czytelników prześlemy Caritasowi, który rozdysponuje pomoc wśród powodzian.

Izba Skarbowa w Gdańsku, do której zwróciliśmy się z prośbą o informację na ten temat stwierdziła, że taką możliwość przewiduje

zapis ustawy o stosunku Państwa do Kościoła.

Wczoraj w Gdańsku przebywał szef kancelarii premiera minister Maciej Musiał. Odwiedził m.in. szkoły, które odwiedziła powódź. Przekazał przedstawicielom samorządów, w tym władzom Gdańska pierwsze promesy na przyszłość środków finansowych na usuwanie skutków powodzi i odbudowę infrastruktury komunalnej w gminach.

Spotkanie ludzi mediów

Wobec globalizacji

W wydarzeniem drugiego dnia Spotkań Medialnych Niptel 2001, odbywających się w Gdańsku, był Okrągły Stół Mediów. Jego uczestnicy dyskutowali na temat „Globalizacja mediów a ochrona tożsamości kultury polskiej”.

Spotkania Medialne Niptel odbyły się w tym roku po raz ósmy. Towarzyszący im przez te lata Okrągły Stół

Mediów przygotowano tym razem według nowej formuły. Spotkaniu temu patronuje nowo powstała Krajowa Izba Producentów Audiowizualnych. Zaproponowała ona przyszłym uczestnikom dyskusji zgłaszanie tematów, które najpilniej wymagają podjęcia na tego rodzaju spotkaniu. Uczestnicy najczęściej opowiedzieli się za te-

matem globalizacji i jej wpływu na kulturę narodową.

Na wczorajszym spotkaniu w Dworze Artusa w Gdańsku licznie pojawili się przedstawiciele świata mediów, szefowie i redaktorzy najważniejszych stacji telewizyjnych, członkowie Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji. Obecny był także wiceminister kultury i dziedzictwa narodowego Arkadiusz Ry-

bicki. Poza nim praktycznie nieobecni byli przedstawiciele władzy wykonawczej i ustawodawczej. Narzekania uczestników dyskusji, że w ciągu minionej dekady nie uczyniono w Polsce wystarczająco wiele dla uporządkowania rynku mediów, nie znalazły więc tych słuchaczy, do których podobne uwagi kierowano.

(sza)

Czytelnicy wpłacili już

80 700 zł

na rzecz powodzian

Konto pomocy powodzianom

BRE S.A. o/Gdańsk

11401065-00-314807-PLNCURR03 POWÓDŹ

Polskapresse sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk

Sopot. Raz na ludowo, czyli Muzyka Świata

Gwiazdy rozbitysty



Więcej na
ten temat
czytaj
w Internecie

sopot.naszemiasto.pl

Feerią światel, migających reflektorów i celtycko-etnicznych rytmów rozpoczął się wczoraj wieczorem 38 Sopot Festival 2001.

Zainaugurował go w góralskiej scenerii Jacek Karnowski, prezydent Sopotu. Uroczystość odbyła się po południu podczas otwarcia góralskiej karczmy Harnaś nad Morskim Okiem, nieopodal sopockiej Opery Leśnej.

– W tych dniach bardziej niż kiedykolwiek w kurorcie czuć będzie atmosferę wielkiego święta – stwierdził Jacek Karnowski. – Bo to czas największego polskiego festiwalu piosenki i obchodów stulecia miasta.

Na otwarciu pojawili się przedstawiciele TVP (ze Sławomirem Zielińskim na czele), bohemy artystycznej (m.in. aktorka Krystyna Źubieńska i członkowie Budki Suflera) oraz pomorskiego biznesu. Nie zabrakło też Krzysztofa Owczarka, wiceburmistrza Zakopanego – miasta partnera Sopotu. Wędzone kielbaski, szaszłyki, udźce, kapusta kiszona i chleb ze smalcem smakowały najbardziej.

Porozrzucani po hotelach

Dynamicznym koncertem rozpoczęli wieczór Goran Bregović i Krzysztof Krawczyk, po nich wystąpili Brathanki, Michał Bajor i Małgorzata Walewska, Hevia z Hiszpanii, Natacha Atlas z Francji, Vera Bila z Czech oraz Maciej Maleńczuk. Gwiazdy zjeżdżały tłumnie do Sopotu już od środy. Tego dnia ok. godz. 23 do Grand Hotelu przybyli Brathanki. Tuż po nich do kurortu zawitali Goran Bregović i Krzysztof Krawczyk. Zamieszkali w ulubionym hotelu Gorana, Zhong Hua. W następnym dniu zjechały pozostałe gwiazdy. Goszczą w hotelu Nadmorskim w Gdyni. Późnym popołudniem do sopockiego hotelu Rezydent przybyli Michał Bajor i Małgorzata Walewska.

Skrzypek bez paszportu

Nie obeszło się bez problemów. Chórystkom Gorana Bregowicia na lotnisku zginął bagaż z kapelusami, a skrzypka z zespołu Natacha Atlas zamierzano deportować do Francji. Salem Bnouni zapomniał bowiem wziąć ze sobą paszportu i na warszawskim Okęciu straż

nie chciała przepuścić go przez granicę. Francuz tunizejskiego pochodzenia miał albo wrócić do swojego kraju, albo znaleźć się we francuskiej ambasadzie. Przedstawiciele Bałtyckiej Agencji Artystycznej i Telewizji Polskiej do północy, 23 sierpnia, słali faksy do najwyższych rangą funkcjonariuszy lotniska z prośbą o przepuszczenie uczestnika 38 Sopot Festivalu przez granicę. Pierwsza odpowiedź z Warszawy brzmiała: nie! Potem usilne starania organizatorów pomogły. Sa-lem przenocować musiał jednak w lotniczym hotelu, gdyż samolotów do Gdańska już nie było. Wczoraj o godz. 7 nad ranem skrzypek Natacha Atlas opuścił stolicę i przerażony doleciał na miejsce.

Starzy Marks i Engels

W tym samym czasie w Operze Leśnej wykonawcy, którzy mieli wystąpić jako pierwsi, walczyli o swoje pięć minut próby. W przerwach udzielali wywiadów i starali się wpleść w tłum turystów. Gorana Bregowicia spacerującego po mieście poznawali jednak wszyscy.

– Nam udało się zrobić z nim nawet zdjęcie – mówili uszczęśliwieni opiekunowie dzieci na wózkach inwalidzkich. – Przyjechaliśmy do kurortu z Kętrzyna, czyli z miejscowości, o której śpiewają Brathanki: „W gminie w Kętrzynie Kochaj mnie!”

Bregović starał się jednak zdobyć dla siebie chwilę prywatności.

– Możemy mówić nawet po włosku. Bo daję sobie radę w każdym języku. Jesteśmy tak starym duetem jak Marks i Engels, tyle że nam się chyba udało – żartował Bregović, mając na myśli siebie i Krzysztofa Krawczyka. – W swoim kraju starałem się przemycić w utworach treści, które normalnie podlegały cenzurze. W pewnym momencie stworzyłem nawet płytę dla dzieci. Tacy wykonawcy nie podlegali bowiem kontroli, a maluchy śpiewały o tym, jaka policja jest piękna, młoda i mądra. Trenuje ona natomiast swą srogość tylko po to, by przeciwdziałać niesfornym harcom.

Dziś drugi i ostatni dzień sopockiego festiwalu, podczas którego Urszula otrzymała nagrodę Bursztynowego Słowika. W niedzielę usłyszymy INXS oraz De Mono.

Małgorzata Szymańska



Natacha Atlas z Francji podczas próby przed koncertem.

Fot. Robert Kwiatek

Imprezy towarzyszące

- **Festiwal rycerski.** Kilkuset rycerzy z Polski i zagranicy będzie dziś o godz. 15. zdobywać atrapę średniowiecznego grodu przy źródle Św. Wojciecha (ul. Bitwy pod Płowcami). W osadzie odbywać się będą także turnieje plebejskie i pojedynki. Wcześniej, o godz. 12 można będzie zobaczyć pokazy walk rycerskich koło baru Przysiań.
- **Wyścigi konne** z udziałem około stu koni pełnej krwi angielskiej i czystej krwi arabskiej odbędą się dzisiaj oraz jutro na sopockim hipodromie przy ul. Polnej 1. Dziś będzie można zobaczyć gonitwę o nagrodę marszałka Sejmu RP oraz Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa, jutro m.in. o nagrodę prezydenta Sopotu. Każdego dnia odbędzie się sześć gonitw, w których weźmie udział po dziesięć koni. Można będzie obserwować zakłady od godz. 14. Wstęp na hipodrom będzie bezpłatny. Gonitwy rozpoczną się w sobotę i niedzielę o godz. 15.
- **Mistrzostwa Polski Samochodów Terenowych.** Dziś godz. 9, molo w Sopocie.

Ostatnie bilety

- Sopot**
- BART, ul. Kościuszki 61, tel. 551 01 15 – (są bilety na sobotę i niedzielę na wszystkie miejsca)
 - Opera Leśna, ul. Moniuszki, 12 tel. 551 18 12 – (na sobotę wszystkie miejsca, na niedzielę tylko za 80 zł)
 - Intex, ul. Boh. Monte Cassino 31, tel. 551 51 88 – (na sobotę biletów brak, na niedzielę wszystkie miejsca)
 - Orbis Sopot, ul. Haßnera 7/9, tel. 551 41 42 – (na sobotę biletów brak, na niedzielę są za 60 i 80 zł)
 - Kasa mola (numer 5), tel. 551 48 31 – (na sobotę za 80 zł, na niedzielę wszystkie miejsca)
- Gdańsk**
- Agencja Turystyki Holidays, I Oddział, ul. Straganiarska 53/54, tel. 305 59 74 – (tylko na niedzielę wszystkie miejsca)
 - Sklep muzyczny Hobby the one, ul. Dmowskiego 11a, tel. 346 09 42 – (tylko na niedzielę wszystkie miejsca).

Ceny biletów

Na dzisiejszy koncert: 80, 120, 160 złotych
Jutrzejszy: INXS i De Mono: 40, 60, 80 złotych

Zobaczmy jeszcze

DZISIAJ. Początek, godz. 20

■ **Lou Bega** – 25-letni specjalista od latynoskich rytmów. Zaśpiewa sześć największych hitów. Bisował nie będzie.

■ **Alsou** – 19-letnia wokalistka z Rosji, nagrała piosenkę z samym Enrique Iglesiasem. W maju 2000 r. podczas festiwalu Eurowizji zdobyła drugie miejsce. Córka potentata naftowego z Rosji, przyleci na festiwal własnym odrzutowcem.

■ **Urszula** – choć oficjalnie nikt tego dotąd nie potwierdził, to właśnie ona odbierze dziś z rąk Jacka Karnowskiego, prezydenta Sopotu nagrodę Bursztynowego Słowika.

■ **UB 40** – angielska grupa słynąca z kołyszących rytmów reggae. Występ na deskach Opery Leśnej UB 40 znacznie największym przebojem „Red Red Wine”, pochodzącym z repertuaru Neila Diamonda. Sopocka publiczność jako pierwsza usłyszy też cztery utwory z nowego krążka zespołu Cover Up.



Alsou
Fot. mat. promocyjne

JUTRO. Początek, godz. 20

Dochód ze sprzedaży biletów na niedzielny koncert przeznaczony zostanie na pomoc dla powodziń. Wystąpią:

■ **De Mono** – zespół powstał w 1984 r. Jednak pierwsza ich płyta „Kochać inaczej” wyszła w 1989 r. Grupa została wtedy ogłoszona Zespołem Roku i otrzymała wiele wyróżnień. W sumie De Mono nagrało sześć płyt, zagrało ponad sto koncertów.

■ **INXS** – zdobywca siedmiu amerykańskich MTV Awards, zespół trzykrotnie nominowany do nagrody Grammy. W Sopocie grupa zaśpiewa swoje największe przeboje, a jej koncert potrwa blisko dwie godziny.



Andrzej Krzywy
z De Mono
Fot. archiwum

W kraju

Kodeks

poprawiony

WARSZAWA. Sejm uchwalił wczoraj kolejną nowelizację kodeksu pracy. Zmiany dotyczyły wyrównania szans kobiet i mężczyzn na rynku pracy oraz ochrony pracowników młodocianych. Nowelizacja zawiera też zasady wynagradzania pracowników skierowanych do pracy w Unii Europejskiej, a także ochrony praw pracowników w razie przejęcia przedsiębiorstwa przez innego pracodawcę oraz pracowników zatrudnianych przez agencje pracy tymczasowej. Zmiany w kodeksie dają szczególne uprawnienia kobietom w ciąży oraz karmiącym dziecko. Przepisy dotyczące obowiązku równego traktowania przez pracodawców kobiet i mężczyzn mają głównie chronić kobiety przed dyskryminacją w dostępie do pracy, szkoleniach, awansowaniu i wynagradzaniu. Nowością jest możliwość dochodzenia odшкодовania przez pracownika, który czuje się dyskryminowany. Pracownikom młodocianym kodeks gwarantuje co najmniej 48-godzinny, nieprzerwany wypoczynek tygodniowy obejmujący niedzielę oraz wliczenie czasu nauki i 30-minutowej przerwy do czasu pracy.

Ustawa trafi teraz do Senatu.
(LK, PAP)

Na świecie

Szwadron śmierci

BIAŁORUŚ. Kolejna relacja zbiegłego do Niemiec pułkownika białoruskiego MSW Aleja Ałkajewa potwierdza przypuszczenie, że na Białorusi działał z polecenia prezydenta Aleksandra Łukaszenki szwadron śmierci, likwidujący białoruskich opozycjonistów. W piątkowym wydaniu niemieckiego dziennika „Frankfurter Allgemeine Zeitung” napisał, że Ałkajew, który przez ostatnie dziesięć lat sprawował funkcję naczelnika więzienia śledczego w Mińsku, był odpowiedzialny za wykonywanie wyroków kary śmierci. Ałkajew poinformował, że ówczesny minister spraw wewnętrznych Białorusi, Jurij Siwakow zabierał kilkakrotnie pistolet przeznaczony do wykonywania wyroków śmierci, zwracając go po kilku dniach. Działo się to 30 kwietnia 1999 r. i 16 września tego samego roku.

Karabiny

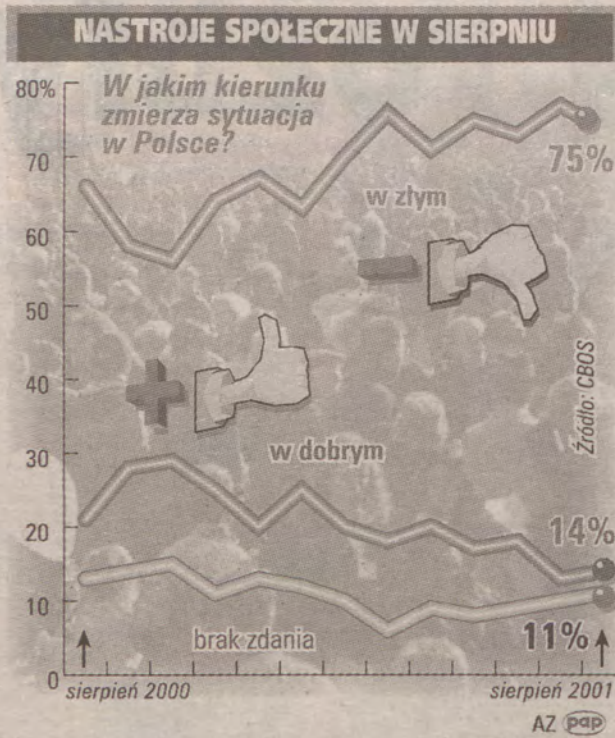
do zwrotu

MACEDONIA. Czescy komandosi biorący udział w operacji „Niezbędne żniwa” podczas ćwiczeń w Skopje 24 sierpnia. NATO i rebelianci albańscy z UCK doszli do porozumienia w sprawie ilości broni, która ma zostać zebrana w ramach akcji - poinformował w piątek szef operacji NATO generał Gunnar Lange. Nieoficjalnie mówi się o liczbie od 3 do 6 tysięcy sztuk.

Nastroje społeczne coraz gorsze

Nie jest dobrze

75 proc. Polaków uważa, że ogólnie sytuacja w Polsce zmierza w złym kierunku, 14 proc. jest zdecydowanie odmiennego zdania, 11 proc. nie umie ocenić sytuacji. Najnowsze badania Centrum Badania Opinii Społecznej na temat „Nastroje społeczne”, przeprowadzone między 3 a 6 sierpnia wskazują, że Polacy bardzo krytycznie oceniają sytuację w kraju. Szczególnie niedobra, zdaniem ankietowanych, jest sytuacja gospodarcza Polski. 72 procent badanych wyrażało zdecydowanie krytyczne opinie, a tylko 3 procent pozytywne. Mniej pesymistycznie respondenci podchodzą do swojej indywidualnej sytuacji. 21 procent Polaków twierdzi, że ogólne warunki ich życia są dobre, 52 procent uważa, że przeciętne, 27 procent jest niezadowolonych. (PAP)



REKLAMA

Pucka Gospodarka Komunalna Spółka z o.o. w Pucku

zwraca się z zapytaniem o cenę na wykonanie dokumentacji z uzgodnieniami i pozwoleniem na budowę z jednoczesną rozbudową sieci ciepłowniczej w Pucku z podłączeniem do budynków:

- 1) przy ul. Armii Wojska Polskiego 16 i 29,
- 2) Szpitala Powiatowego w Pucku.

Szczegółowe określenie przedmiotu z warunkami realizacji zamówienia można odebrać w siedzibie PGK Sp. z o.o. w Pucku. Termin wykonania 30.10.2001 r.

Oferty cenowe należy składać do dnia 3.09.2001 r. do godz. 14.00 w zaklejonych kopertach w sekretariacie spółki, Puck, ul. Zamkowa 6.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. 673-21-27.

R-11435/A/1102

PRZETARG

Stocznia Bałtyk Spółka Akcyjna w Gdańsku

RHB 3260, Sąd Rejonowy w Gdańsku

Wydział XII Gospodarczy, wpis do rejestru dn. 7.09.1989

Na podstawie art. 399 Kodeksu Spółek Handlowych i § 14 pkt. 6 Statutu Spółki Zarząd Stoczni Bałtyk SA w Gdańsku

zwołuje na dzień 4.09.2001 r., godz. 13.00 w Gdańsku, ul. Przetoczna 66

Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy STOCZNI BAŁTYK SA w Gdańsku.

Porządek obrad:

1. Otwarcie obrad i wybór Przewodniczącego.
2. Uchwalenie porządku obrad.
3. Rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozdań Zarządu i Rady Nadzorczej Spółki za 2000 r.
4. Rozpatrzenie i zatwierdzenie bilansu oraz rachunków zysków i strat za 2000 r.
5. Powzięcie uchwały o pokryciu straty za 2000 r.
6. Głosowanie nad absolutorium dla członków Rady Nadzorczej i Zarządu Spółki za 2000 r.
7. Zmiany statutu.

a/- dostosowanie przedmiotu działania spółki do PKD.

§ 5 otrzymuje brzmienie:

Przedmiotem działalności spółki jest:

1. produkcja i naprawa statków /35.11/.
2. produkcja konstrukcji metalowych i ich części /28.11/.
3. budownictwo ogólne i inżynieria lądowa /45.21/.
4. produkcja pozostałych maszyn ogólnego przeznaczenia, gdzie indziej nie sklasyfikowana /29.24/.
5. produkcja wózków inwalidzkich /35.43/.
6. działalność agentów zajmujących się sprzedażą maszyn, urządzeń przemysłowych, statków, samolotów /51.14/.
7. badania i analizy techniczne /74.30/.
8. rekrutacja pracowników i pozyskiwanie personelu /74.50/.

b/- w § 7 słowa: „Kodeksu Handlowego” zastępuje się słowami: „Kodeksu Spółek Handlowych”.

c/- w § 10 pkt. 13 słowa „Kodeksu Handlowego” zastępuje się słowami „Kodeksu Spółek Handlowych”

d/- w § 14

pkt. 9

dotych. brzmienie: Walne Zgromadzenie zwołuje się przez dwukrotne ogłoszenie w prasie - pierwsze na trzy tygodnie, drugie na dziesięć dni przed terminem Zgromadzenia.

-proponowane brzmienie:

Walne Zgromadzenie zwołuje się przez ogłoszenie, które powinno być dokonane co najmniej na trzy tygodnie przed terminem walnego zgromadzenia.

pkt. 14 słowa: „Kodeksie handlowym” zastępuje się słowami: „Kodeksie Spółek Handlowych”

e/- w § 15 pkt. 7

dotychczasowe brzmienie: Rada Nadzorcza składa się z 5 osób w tym Przewodniczącego.

proponowane brzmienie: Rada Nadzorcza składa się od 3 do 5 członków w tym Przewodniczącego.

pkt. 19 - liczbę „4” zastępuje się słowami „więcej niż połowy”

f/- w § 16 pkt. 2

dotychczasowe brzmienie: Zarząd Spółki składa się z 4 osób:

- Prezesa Zarządu

- Wiceprezesa Zarządu

- Członka Zarządu

- Członka Zarządu

proponowane brzmienie: Zarząd Spółki składa się z 5 osób w tym: Prezesa i dwóch wiceprezesów.

g/- w § 17 wykreśla się słowa: „Dzienniku Bałtyckim i”

8. Podjęcie uchwały dot.: ustalenia jednolitego tekstu Statutu Spółki.

9. Uchwała co do dalszego istnienia Spółki.

10. Uchwała dot. ustanowienia ograniczonego prawa rzeczowego na nieruchomości.

11. Wybory członków Rady Nadzorczej.

12. Wybory uzupełniające do Zarządu.

13. Zakończenie obrad.

R-10412/A/5-5

Notowania

Dane z kantorów (23-24.08.2001)

Kupno/ sprzedaż	„Max” Gdańsk	„Xamax” Gdańsk Pasaż Królewski,	„Petrus” Gdańsk
waluty	Jagiellońska 10	Długa 81/83	Piwna 67/68
USD	▽ 413/430 ▽	▽ 413/430 ▽	▽ 413/430 ▽
DEM	▽ 193/201,5 ▽	△ 193,5/201,5 △	△ 193,5/201,5 △
FRF	▽ 58/60 ▽	△ 58,5/59,5 △	○ 58,5/59,5 ○
NLG	▽ 172/177 ▽	△ 173/178 △	○ 172/176 ○
SEK	▽ 40,2/41,2 ▽	△ 40,5/41,5 ○	○ 40,2/41,2 ○
GBP	▽ 598/608 ▽	△ 602/617 ▽	○ 600/610 ○
ITL	△ 19,6/20,1 △	△ 19,8/20,3 ○	○ 19,6/20,1 ○
ESP	○ 2,30/2,40 ○	△ 2,25/2,35 ○	○ 2,30/2,40 ○
RUR	○ 10/15 ○	○ 10/15 ○	-
Złoto	○ 17/22 ○	○ 17/22 ○	-

Kupno/ sprzedaż	„Silvant” Elbląg, 1 Maja 41	„Mix” Słupsk	„Green” Gdańsk - Grunwaldzka 92
waluty	Malbork, Kościuszki 19	Starzyńskiego 11	- PKP Wrzeszcz
USD	▽ 416/426 ▽	▽ 412/428 ○	▽ 413/430 ▽
DEM	△ 194/200 ○	▽ 192/197 ▽	▽ 193,5/201,5 ▽
FRF	△ 58/59,5 △	○ 58/58,8 ▽	▽ 57,65/59,85 ▽
NLG	○ 171/177 △	▽ 170/176 ▽	▽ 172/177 ▽
SEK	○ 40/41,5 △	▽ 40/41 ▽	▽ 40,15/41,15 ▽
GBP	○ 600/618 △	▽ 595/600 ▽	▽ 598/619 ▽
ITL	△ 19,5/20,1 ○	▽ 19,4/19,9 ▽	▽ 19,55/20,55 △
ESP	△ 2,28/2,35 △	▽ 2,25/2,35 ▽	▽ 2,27/2,45 △
RUR	○ 13/16 ○	-	○ 12/16 ○
Złoto	-	-	○ 17/22 ○

Oznaczenia: USD - dolar amerykański, DEM - marka niemiecka, FRF - frank francuski, NLG - gulden holenderski, SEK - korona szwedzka, GBP - funt brytyjski, ITL - lir włoski (cena za 10 000 lirów), ESP - peseta hiszpańska, RUR - rubel rosyjski. Złoto: w złotych za gram. Podajemy ceny za 100 jednostek danej waluty (w przypadku rubla - za 100 nowych rubli, w przypadku lira - za 10 000 lirów).

▽ - spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; △ - wzrost ceny w stosunku do dnia poprzedniego; ○ - cena bez zmian

REKLAMA

Zarząd Miasta Helu

ogłasza ograniczony przetarg ustny dla osób zamieszkających lub mających swoją siedzibę w Gminie Hel na

sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Helu przy ul. Wiejskiej stanowiącej własność Gminy Hel.

Nieruchomość przeznaczona jest w planie zagospodarowania przestrzennego miasta pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną z usługami nieuciążliwymi.

Nieruchomość składa się z pięciu działek o łącznej powierzchni 494 m²

• działki 442/6, 442/8, 441/10 ujęte w Księdze Wieczystej Nr 19059

• działki 419/3, 441/13 ujęte w Księdze Wieczystej 16673

cena wywoławcza nieruchomości - 60 000,00 zł

(słownie: sześćdziesiąt tysięcy złotych).

Nieruchomość jest wolna od wszelkich obciążeń, ciężarów i ograniczeń na rzecz osób trzecich.

Leży w terenie wyposażonym w sieć wodociągową, elektroenergetyczną i telefoniczną.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 5000,00 zł

(słownie: pięć tysięcy złotych).

Wadium należy wpłacić najpóźniej do dnia 15 września 2001 r. na rachunek Urzędu Miasta

w Banku Przemysłowo-Handlowym na konto 10601754-33000087294, a potwierdzoną kopię

polecenia przelewu należy dostarczyć do pokoju nr 25 Urzędu Miasta najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00.

Wadium wpłacone przez nabywcę zalicza się na poczet ceny nabycia.

Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylenia się uczestnika, który wygra przetarg od zawarcia umowy.

Przetarg odbędzie się w dniu 18 września 2001 r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miasta Helu

przy ul. Wiejskiej 50 (pokoju nr 27).

Zarząd zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13.01.1998 r. (Dz. U. Nr 9, poz. 30).

Dodatkowe informacje na temat przetargu można uzyskać codziennie w Urzędzie Miasta Helu, pokój nr 25, tel. 6751-039, w godz. od 8.00 do 15.00.

PRZETARG

R-11511/A/1102

Spółdzielnia Mieszkaniowa

w Lęborku

84-300 Lębork, ul. Słowackiego 24
tel. 862 18 70, NIP 841-000-56-04

ogłasza przetarg nieograniczony na

wykonanie legalizacji wodomierzy domowych
wraz z demontażem i ponownym montażem

Przedmiotem przetargu jest wykonanie legalizacji wodomierzy domowych wraz z demontażem i ponownym montażem.

Oferty w zaklejonych i opieczętowanych kopertach należy składać w terminie do 11.09.2001 roku do godz. 10.00 w pokoju nr 1,

w budynku Spółdzielni Mieszkaniowej, w Lęborku przy ulicy Słowackiego 24 na podstawie wymagań ofertowych dostępnych w kasie Spółdzielni.

Wadium:

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 5000 PLN, które należy wpłacić w kasie

Spółdzielni przy ulicy Słowackiego 24 lub na konto PKO BP o/Lębork nr: 10204678-433-270-1 do dnia 11.09.2001 roku do godz. 10.00.

Oferty zostaną otwarte komisyjnie w dniu 11.09.2001 roku

o godz. 15.30 w sali nr 4 przy ulicy Słowackiego 24 w Lęborku.

Do udzielania wyjaśnień w sprawie przetargu upoważniony jest mgr inż. Stanisław Piasecki.

Z-974/A/502

PRZETARG

Weekend

Dziś w numerze

ANONSE

Nie bądź sam

Jeśli masz dość samotności, zajrzyj do anonsów matrymonialnych. Może znajdziesz kogoś na całe życie?



str. 8

ZDROWIE

Kiedy brakuje łez

Zespół suchego oka to choroba coraz częściej rozpoznawana u osób pracujących przy komputerze.



str. 11

ŚWIAT PODRÓŻY

Wyprawa do Toskanii

Stolicą Toskanii jest Florencja, czyli „miasto kwiatów”. Tam właśnie najczęściej docierają Polacy.



str. 14

BROSZKI



-Nie wyobrażasz sobie nawet, jak ta cała astronomia go wciągnęła.

Piórkiem Jujki



Piórkiem Sawki



Fani Dzieńcioła



Wczoraj w Empiku Megastore w Gdańsku ze swoimi fanami spotkał się triumfator poprzedniej edycji „Big Brothera” Janusz Dzieńcioł. Tymczasem w niedzielę Wielki Brat wraca do TVN. Piszemy o tym na str. 26.

Fot. Przemek Świdzki

Fotozabawa

Bardzo krótka rozprawa o tabace



Jeśli chodzi o tabakę, to tak się ją sypie... (demonstrują Donald Tusk wicemarszałek Senatu RP i Kaszuba z Kartuz Kazimierz Formela. Przygląda się posłanka Dorota Arciszewska)



... a tak wciąga, przy użyciu nosa! (pokazują od lewej: prof. Brunon Synak prezes Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego, Donald Tusk wicemarszałek Senatu i burmistrz Kościerzyny, Zdzisław Czucha).

Fot. Maciej Kosyrcz/KFP

KUPON



Obecnie przebywam w ZK, mam 30 lat, jestem optymistą bez nałogów. Chcę nawiązać kontakt z panią, której mógłbym zaufać. Jeżeli czujesz się samotna i niedowartościowana, to napisz, a na pewno będzie nam razem łatwiej. Tylko poważne oferty. Dziecko nie stanowi przeszkód. Pisz, a nie pożałujesz. Pomorzanie.
sygn. 998

Samotny, stanu wolnego, ciemny blondyn, lat 44/175, zrównoważony, spokojny, wesoły, o wszechstronnych zainteresowaniach, niezależny finansowo. Poznam panią o podobnych zaletach (może być z dzieckiem), nieszukającą przygód, lecz trwałego związku. Nie liczy się wygląd lecz serce. Niedługo opuszczam miejsce odosobnienia - proszę dać mi szansę... Nie zwlekaj! Samotny.
sygn. 999

Jestem od kilkunastu lat rozwiedzionym, niezależnym rencistą lat 54/171/70. W ogóle nie piję alkoholu. Palę, ale mogę przestać. Mieszkam w bardzo dużej wsi blisko Gdańska. Poznam miłą, niebrzydką panią, najchętniej wdowę, rencistkę. Chętnie zmieniłbym miejsce zamieszkania, mimo że mam własne. Nie lubię kłamstwa, chamstwa itd. Brunet, wykształcenie średnie budowlane.
sygn. 1000

Jestem 27-letnim kawalerem spod znaku Wagi, o wzroście 182 cm. Chciałbym poznać dziewczynę o gorącym sercu i romantycznej duszy, która wie co to jest odpowiedzialność i umie zrozumieć drugą osobę. Jeśli masz 20-30 lat, nie wahaj się, napisz. Jeśli tak jak ja lubisz długie spacerować wieczorami, to napisz, jeśli się nie boisz. Mile widziane okolice Sławna.
sygn. 1001

31-letni kawaler (172, 65), ciemne kręcone włosy, ciemne oczy, wysportowana sylwetka. Jestem niezależny i bez żadnych zobowiązań. Jestem katolikiem. Poznam wolną panią do lat 30 (mile widziana brunetka), domatorkę nieszukającą przygód. Cel matrymonialny. Marek.
sygn. 1002

Wolny, niezależny, uczuciowy, bez zobowiązań i nałogów, 57 lat (w miarę przystojny). Domator o szerokich horyzontach, z własnym domem i ogrodem. 178 cm wzrostu, 88 kg wagi. Poznam średnio szczupłą panią bez zobowiązań, do lat 51, w celu przyjaźni, a może małżeństwa.
sygn. 1003

Dwudziestopięcioletni kawaler bez zobowiązań, samotny, szukający przyjaciół, którzy podobnie tak jak ja lubią słuchać dobrej muzyki, uwielbiają starocię, są po prostu sentymentalni. Jestem wrażliwy, tolerancyjny, kocham świat i ludzi. Poznam chłopaków o podobnych zainteresowaniach lub proszę o kontakt Marcina ze Starogardu Gd., 20-lotka.
sygn. 1004

Sympatyczna wdowa z wigorem,

165 cm wzrostu, 68 kg, pracująca, niezależna finansowo, pozna pana do lat 56 lubiącego wieś i przyrodę. Pan może zamieszkać u mnie, ale to nie warunek.
sygn. 1005

Jesteś samotnym, kulturalnym, wysokim, w miarę zdrowym i ustabilizowanym życiowo panem, sympatykiem pań energicznych, elokwentnych, umiarkowanie puszystych, średniego wzrostu, z wykształceniem, z dużym poczuciem humoru, ale palących, a nie chcesz być sam, napisz do samotnej 62-latki mieszkającej w bliskim sąsiedztwie Trójmiasta. Nałóg alkoholowy i ZK wykluczeni.
sygn. 1006

Mam 23 lata, 187 cm wzrostu, jestem szczerym, odpowiedzialnym, uczciwym, wesołym i przystojnym chłopakiem, który studiuje. Cenię miłość, szczerść, wierność i poczucie humoru. Moje zainteresowania to muzyka, historia, Internet, geografia, sport, film. Lubię spacerować, podróże i wycieczki. Nie mam nałogów. Jesteś samotna - napisz!
sygn. 1007

Mam 44 lata, 179 cm wzrostu, jestem niezależny finansowo, z mieszkaniem. Chciałbym poznać miłą, spokojną dziewczynę w odpowiednim wieku, która poważnie myśli o życiu we dwoje. Odpiszę na każdy list, nr telefonu przyspieszy kontakt. Mieszkam niedaleko Pruszcza Gd.
sygn. 1008

Wdowa, 30 lat, 156/58, pozna pana do 45 lat, niepijącego alkoholu, uczciwego, wrażliwego, opiekuńczego, poważnie myślącego o życiu. Panowie z ZK wykluczeni. Odpiszę na każdy list. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 1009

Jestem 18-letnią blondynką o niebieskich oczach i ciemnej karnacji. Jestem zodiakalną Rybą, romantyczną, mam 165 cm wzrostu. Lubię spacerować we dwoje, podróże oraz zawiązać nowe znajomości. Cenię szczerść i uczciwość. Nie znoszę obłudy i kłamstwa oraz poniżania innych ludzi. Chciałabym poznać chłopaka w wieku 19-25 lat.
sygn. 1010

Wrażliwa, kulturalna, kobieca, o młodym wyglądzie i łagodnym usposobieniu, o wzroście 162/61, z własnym „M”. Cenię oryginalne poglądy, rzetelność, odpowiedzialność, kulturę osobistą. Niezależna. Poznam pana w wieku 68-74 lata, o prawym charakterze, niekonfliktowego, bez zobowiązań i rażących nałogów, pragnącego życia we dwoje. Tylko poważne oferty. Ilona.
sygn. 1011

Jestem pogodnym i sympatycznym kawalerem w wieku 43 lat. Poznam miłą i atrakcyjną kobietę w wieku 35-40 lat (może być z dzieckiem). Posiadam własne mieszkanie. Szukam bratniej duszy, która podzieli się ze mną i sprawi, że moje życie będzie weselsze.
sygn. 1012

Jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. **ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI** (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do piątkowego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie

Pasje

Biznesswoman w szybowcu

Dotyk nieba

Dorota Michalec postanowiła pewnego dnia, że chce latać.

Nie samolotem, którego silnik zakłóca naturalną ciszę. Zamarzyło się jej latanie szybowcem. Trafiła więc na lotnisko do Pruszcza Gdańskiego, gdzie istnieje sekcja szybownictwa. Jest tam jedną z nielicznych

kobiet, które oddają się tej pasji.

- Już podczas pierwszej wizyty w aeroklubie wiedziałam, że będę kiedyś latać - wspomina moment sprzed dwóch lat Dorota. - Lot z instruktorem utwierdził mnie w tym przekonaniu. Po prostu zakochałam się w lataniu.

Pierwsze kroki

Najpierw był więc kurs pilotażu. Wykłady teoretyczne i loty z opiekunem. Później egzamin, a w końcu pierwszy samodzielny lot.

- Denerwowałam się jeszcze na ziemi, w powietrzu wszystko odpuściło -

tłumaczy Dorota. - Wiedziałam, że mogę liczyć tylko na siebie i że tylko ja podejmuję decyzje. Wykonuję manewry, których instruktor nie skoryguje, kiedy popełnię jakiś błąd.

Mimo dwuletniego doświadczenia Dorota jest młodym pilotem. Właściwie to jeszcze pilotem



Dorota Michalec za sterami jantara.

Fot. Zbiory własne

Atrakcje na lotnisku w Pruszczu Gd.

VI Piknik Lotniczy

Już dziś na lotnisku 49 Pułku Śmigłowców Bojowych w Pruszczu, przy ul. Powstańców Warszawy, rozpoczyna się centralne uroczystości Ogólnopolskiego Święta Lotnictwa, nad którym patronat objął „Dziennik Bałtycki”.

Po uroczystym apelu o godz. 11.30 obejrzyć będzie dziś można pokaz musztry paradnej i skoków spadochronowych.

Wojskowi piloci zaprezentują kilkanaście typów śmigłowców bojowych i akrobacje niewykonywane nigdzie indziej na świecie. Udział w pokazie zapowie-

dzieli też piloci sportowi z kraju i zagranicy. Cały czas czynna będzie wystawa sprzętu wojskowego. Miłośnicy historii będą mogli obejrzeć walki rycerzy i turniej kusznicy. Na godz. 16.30 zaplanowano pokaz jazdy rajdowej na Fordzie Fieście. O godz. 18.30 rozpocznie się koncert zespołu Golden Life.

W niedzielę lotnisko będzie otwarte od godz. 12. Przygotowano wiele konkursów dla dzieci i dorosłych oraz występy zespołu Ajagore i Elvis Band. Wstęp wolny. - Dla gości otwarte będą bramy przy ul. Powstańców



Goście pikniku obejrzą efektowne, śmigłowcowe akrobacje.

Fot. archiwum

Warszawy i Sikorskiego - powiedział ppłk Dariusz Wroński, dowódca 49 PŚB. - Serdecznie wszystkich za-

praszamy. Żołnierze wskażą parkingi i miejsca przeznaczone do zwiedzania.

(war)

Ksiądz kanonik Konrad Racki kieruje parafią w Tyłowie już 40 lat

Jubilat

Ksiądz kanonik Konrad Racki

Urodził się 10 lutego 1926 w Wąbrzeźnie. Święcenia kapłańskie otrzymał 27 maja 1954 z rąk księdza biskupa Kazimierza Józefa Kowalskiego. Przez 5 lat pracował w w Chełmży, kolejne dwa lata w Działdowie. Do Tyłowa przybył 1 sierpnia 1961 i objął tutejszą parafię, którą kieruje nieprzerwanie do dzisiaj.



Fot. Roman Kościelniak

Ksiądz kanonik Konrad Racki kieruje swoją parafią już 40 lat.

ucznem. Ale z przekonaniem twierdzi, że latanie jest wyjątkowe i że cudowne chwile przeżywa się już podczas oderwania się od ziemi. Że te przeżycia trudno ubrać w słowa. Jedno jest pewne - cała zabawa zaczyna się wtedy, kiedy szybowiec odłącza się od samolotu, który na linie wynosi go w powietrze. Zapada wówczas cisza. Słychać jedynie szum powietrza. Milkną warkot silnika oddalającego się „żelaznego ptaka”. Szybowiec znajduje powietrzne prądy i zaczyna się prawdziwy lot.

Jak w niebie

Pilot zostaje wówczas sam z własnymi emocjami. Doznania są tak intensywne, że wprost nie sposób przeżyć podobnych na ziemi. Otaczają cię bowiem przepiękne krajobrazy. To magia, której nie można się oprzeć. Latanie jest jak nałóg. Uzależnia się od niego nie ciało, ale umysł. Dorota przekonała się o tym na własnej skórze. Na co dzień prowadzi bowiem własną firmę.

Kiedy spoglądam w okno i widzę, że warunki do latania są optymalne, toczy się we mnie walka. Z jednej strony mam świadomość, że muszę wykonać obowiązki służbowe, a z drugiej sercem i duszą jestem już za sterami szybowca. Wzbijam się w przestworza, dotkam nieba. Dla pilota szybowca optymalna aura to - błękit nieba, białe chmurki na horyzoncie, delikatny wietrzyk. Podczas takiej pogody z wszystko wygląda pięknie.

Koncentracja

Mimo tych niepowtarzalnych widoków, które można zobaczyć z góry, żaden pilot nie może zapomnieć o koncentracji. Sytuacja wymaga ciągłej obserwacji otoczenia. Trafnego odczytywania warunków atmosferycz-

nych. Są to bowiem składowe bezpieczeństwa, które podczas każdego lotu należy mieć na uwadze.

Wprawdzie nad każdym lotem pilota ucznia czuwają ludzie z ziemi, to jednak ten, kto siedzi za sterami sam odpowiada za swoje zdrowie i życie. Sam musi zachować margines bezpieczeństwa - granicę, której pod żadnym pozorem przekroczyć mu nie wolno. Aby latać szybowcem, trzeba mieć podzielną uwagę. W razie zawirowań powietrza, trzeba zaplanować nad strachem. Niejednokrotnie zdarzają się w powietrzu sytuacje, gdy warunki pogodowe wymagają natychmiastowego lądowania. Pot oblewa wtedy plecy, serce w piersiach bije jak szalone.

- Latając, człowiek uczy się większego opanowania. Sprzyjają temu kurs i dalsze etapy szkolenia. Prawie każdy ma na początku obawy, czy będzie dobrze latał. Doświadczenie, opanowanie i wiara we własne siły przychodzą wraz z kolejnymi lotami.

Wylądować

Dla każdego pilota, niezależnie od wieku i stażu, najtrudniejszym elementem jest lądowanie. Wymaga ono niebywałego skupienia, mimo że to już ostatnia faza lotu. Człowiek może być już zmęczony. Bo choć w przestworzach jest niczym ptak, to jednak nie ma naturalnej umiejętności latania. Wszystko co potrafi zrobić w powietrzu, jest tylko wyuczone. Wrażenia na ziemi są dwojakie - ulga, że nareszcie stąpa się po stabilnym gruncie (czuje się ją zwłaszcza po trudnym locie), a zarazem żal, że to już koniec podniebnych harców.

Piloci spotykają się później na płycie lotniska. Dzielą się wrażeniami i doświadczeniami. Latanie to ich sposób na życie.

Magdalena Rusakiewicz

Dziś ma 75 lat. Od lat 40 nieprzerwanie kieruje parafią w Tyłowie.

- Pamiętam, jak 40 lat temu przyjechał do nas swoim motorkiem - mówi Juliusz Grön, sołtys Tyłowa. - Przyjeśliśmy go owacyjnie.

- Jestem tu pracownikiem parafialnym, w wolnych chwilach pełnię funkcję proboszcza - mówi ks. kanonik Konrad Racki.

Swoje wszechstronne zdolności kapłan wykorzystał przy renowacji 250-letniej świątyni.

- Gdy zachodziła taka potrzeba brałem młotek do ręki i pracowałem w kościele - wspomina ks. kanonik. Jak mówi, stolarki nauczył się jeszcze przed wstąpieniem do seminarium. Legitymuje się nawet papierami czeladniczymi.

Ksiądz kartograf

W czwartej klasie szkoły podstawowej, podczas lekcji geografii - zainteresował się kreśleniem map.

- Ta umiejętność przydała mi się w seminarium duchownym - mówi kapłan. - Rysowałem mapy kolegom. Była to iście benedyktyńska praca.

Będąc już kapłanem opracował mapę diecezji chełmińskiej (do 1992 r. kiedy to na nowo określono granice diecezji, Tyłów należał do diecezji chełmińskiej. Od 9 lat parafia znajduje się w granicach archidiecezji gdańskiej). Tę pracę przygotował w związku z milenium chrztu Polski.

- Nie mogłem dotrzeć do informacji o granicach diecezji w różnych okresach jej rozwoju - wspomina proboszcz. - W końcu wykonałem mapę ukazującą granice diecezji z 1243 roku i jeszcze z trzech lat przełomowych w jej istnieniu.

W opublikowanym przed rokiem albumie „Kościoły Ziemi Puckiej w Roku Jubileuszowym” znalazła się jego autorstwa mapa powiatu z zaznaczonymi świątyniami.

Hobby kapłana

Inne zainteresowania księdza Konrada Rackiego to fotografowanie i filatelistyka.

- Koledzy prosili mnie o wykonanie obrazków prymitywnych na specjalnym, światłoczułym, papierze - wspomina ks. Konrad Racki. - Umiejętność fotografowania wykorzystałem również przy robieniu innych przedmiotów.

Mówiąc o znaczkach kapłan wskazuje na regał pe-

len klaserów. - Są tu znaczki z całego świata - wyjaśnia.

Większość zbioru zdobył dzięki korespondencji z innymi członkami klubów. Polskie znaczki szczególnie podobały się w Japonii. Z tego kraju otrzymał najwięcej listów z podziękowaniami. W swoich zbiorach ma dużo znaczków z Indii oraz wszystkich krajów Europy. Lubi także słuchać muzyki, zwłaszcza regionalnej i orkiestr dętych.

Świątynia czy muzeum

Gdy kapłan przystąpił do odnowy kościoła, wszyscy starali się pomóc.

- Prace murarskie wykonywał Alfons Dettlaff z Wierzychucina, drewno dostarczył Stanisław Śliwicki z Góry Pomorskiej - wspomina sołtys. Zaznacza, że ksiądz sam zdobywał środki na remont świątyni.

- Latem jeździł na urlop do Niemiec, gdzie zastępował innego kapłana - dodaje Juliusz Grön. - W ten sposób zarabiał na potrzebne materiały budowlane.

Ksiądz opowiada o bojach ze służbami konserwatorskimi. - Zawsze uważałem, że świątynia powinna służyć wiernym, a nie stanowić muzeum. Dlatego zdecydowałem się na wprowadzenie zmian w planach, dzięki któ-

rym nasz kościół zyskał obecny kształt.

W uznaniu jego zasług ks. abp Tadeusz Gocłowski, metropolita gdański, podczas uroczystego ponownego poświęcenia kościoła przed dwoma laty, mianował go kanonikiem.

Kościół w filmie

W latach 60. w tyłowskim kościele realizowano zdjęcia do filmu „Kaszebe”. W jednej ze scen na ambonę wkroczył ks. Władysław Szulist, grający w tym filmie kapłana i słowami „chceme le so zacząć” rozpoczął kazanie.

- Ten zwyczaj panował w Tyłowie jeszcze wtedy, gdy rozpocząłem tu pracę -

wspomina ks. Racki. - Wcześniej w ten właśnie sposób kapłani rozpoczynali homilię. Sami zażywali tabakę po czym podawali rożek wier-nym. Gdy wszyscy już zdążyli poczęstować się i tabakiera wracała na ambonę, był to znak, że należy kończyć kazanie.

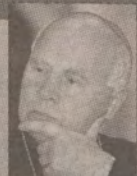
Znak miłości

Ks. Jerzy Kunca, dziekan dekanatu żarnowieckiego mówi: - Jeśli przez 40 lat jeden kapłan sprawuje funkcję proboszcza w jednej parafii, to jest znakiem wielkiej miłości jego do parafian, a ich do swego duszpasterza - mówi ks. Kunca. (R.K.)

Może nieść wiele dobra

abp Tadeusz Gocłowski metropolita gdański

- Pracuje w naszej archidiecezji kilku kapłanów sprawujących w jednej parafii funkcję proboszcza od trzydziestu lat, jak choćby sp. ks. Jan Majder, czy ks. Henryk Jankowski. Kapłanów, którzy jak ks. Konrad Racki z Tyłowa, obchodzą jubileusz czterdziestolecia proboszczostwa, chyba nie ma. Podejmowano niedawno próbę określenia przez polskich biskupów długości pracy proboszczów. We Francji na przykład kapłan może pracować w jednej parafii jako proboszcz nie dłużej niż dwie sześćdziesiątce kadencji. Kodeks kanoniczny mówi, że biskup po ukończeniu 75 roku życia oddaje się do dyspozycji papieża, a proboszcz ukończywszy 75 lat do dyspozycji biskupa. Wracając jednak do Tyłowa. To bardzo mała parafia, nielicząca nawet 1000 wiernych. Ks. Konrad zna wszystkich parafian od dziecka - chrzczył ich, przyjmował do komunii, błogosławił małżeństwom. Duszpasterz, który tak dobrze zna parafian, rozumie i realizuje swoją posługę może wniesić wiele dobra.



Kto może latać

- ukończone 16 lat (za zgodą rodziców i niepełnoletnich)
- badania lekarskie w Głównym Ośrodku Badań Lotniczo Lekarskich we Wrocławiu, skierowania na badania kandydatów na szkolenie lotnicze wydaje szef wyszkolenia aeroklubu gdańskiego
- koszt: ok. 125 zł, 65 zł uczniowie i studenci
- warunkiem szkolenia jest uzyskanie członkostwa Aeroklubu Gdańskiego
- koszt wpisowego: 100 zł uczniowie i studenci, 200 zł pozostali
- szkolenie obejmuje 72 godz. zajęć teoretycznych oraz zajęcia praktyczne, które odbywają się na szybowcach dwumiejscowych typu Bocian i Puchacz.

Finał konkursu fotograficznego

Przyjaciel kocio

Dziennik
Bałtycki

Wyróżnienie dla Barbary Przydalskiej z Koszalina.

Rozstrzygnęliśmy sierpniową - ostatnią edycję konkursu na najsympatyczniejsze zdjęcie czworonoga, pod hasłem „Darling. W każdym domu, gdzie mieszka miłość.” Po burzliwych obradach redak-



Wyróżnienie dla Krystyny Szymankiewicz z Gdyni.

cyjne jury postanowiło przyznać główną nagrodę Agnieszce Zalewskiej z Gdyni. Kocio balijski Maciuś ma rok i dwa miesiące i jak twierdzą jego właściciele, lepszy z niego przyjaciel, niż z niejednego psa. (amt)



Wyróżnienie dla Mirosława Rekowskiego z Nowego Portu.



Wyróżnienie dla Romana Króla z Kościerzyny.



Nagroda główna. Na zdjęciu Kocio z Nataszą.

REKLAMA

Firma Metall bau - Power
poszukuje pracowników w zawodach:• ślusarz • elektryk
• spawacz • stolarzdo pracy na terenie Niemiec
wymagany paszport niem. lub P.O.
- znajomość języka niemieckiego
tel. (0-71)-342-84-33 (Wrocław)
0608 77 86 06, 0604 66 37 82
Bardzo dobre warunki pracy.

PRACA

R-10105/A/973

ogłaszaj się!

Wokół
Nieruchomości
zawsze we wtorekBiura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-80, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 620-43-14, 620-78-40, fax 661-43-08;
Malbork, ul. Kołosa 5,
tel. fax (055) 239-40-70 do 72
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (053) 540-32-40, fax 842-26-80.

POCZTA POLSKA

Zaprasza do korzystania z usługi
KONWOJOWANIE I OCHRONA MIENIA

- Odbiór utargów bezpośrednio od klienta
- Konwojowanie i ochrona gotówki oraz kasjerów
- Dostarczanie gotówki
- Przeliczanie powierzonych utargów dziennych w kasach Poczty Polskiej



Poczta Polska gwarantuje:

- pełną odpowiedzialność finansową za powierzone mienie
- konkurencyjne ceny z możliwością każdorazowego ich negocjowania

POSIADAMY KONCESJĘ MSWiA NA ŚWIADCZENIE
USŁUG W ZAKRESIE OCHRONY OSÓB I MIENIA

Z NAMI BEZPIECZNIE - ZADZWOŃ

GDAŃSK
(058) 301-97-51GDYNIA
(058) 620-12-75

SAMOCHODOWA OBSŁUGA UTARGÓW

ZAFUNDUJ SOBIE SPOKOJNY SEN

polskapresse
GDAŃSKW związku z rozwojem
komórki telemarketingu
poszukuje sympatycznych

TELEMARKETEREK

Oferujemy:

- pracę w dogodnych godzinach,
- atrakcyjne wynagrodzenie,
- szkolenia,
- miłą atmosferę w pracy.

Wymagania:

- wiek do 35 lat,
- komunikatywność,
- swoboda wypowiedzi,
- odporność na stres,
- poczucie humoru.

Wydawca
Dziennika Bałtyckiego
i Wieczoru WybrzeżaDziennik
BałtyckiWIECZÓR
wybrzeżaOsoby zainteresowane
prosimy o kontakt telefoniczny
w godz. 14.00-15.30,
pod numerem telefonu
058/30-03-621
lub 0501-338-678.

PRYWATNE GIMNAZJUM

LINGWISTA

przy LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCYM

LINGWISTA

- szkole o wieloletniej tradycji

DODATKOWE ZAPISY

GDAŃSK-SIEDLCE, UL. MALCZEWSKIEGO 51,
TEL./FAX 303-30-30

B-11942/A/20

R-11448/A/5-1

Zespół suchego oka

Kiedy brakuje łez

O tej chorobie, znanej od wieków, mówi się ostatnio dużo.

Lekarze okuliści coraz częściej rozpoznają ją u pacjentów, głównie u kobiet w średnim wieku, ale również młodych mężczyzn pracujących przy komputerze, w klimatyzowanych pomieszczeniach.

- To choroba znana jest od wieków, ale dziś stała się szczególnie dokuczliwa, co związane jest z warunkami pracy i życia - tłumaczy prof.

dr hab. Barbara Iwaskiewicz-Bilikiewicz, kierownik Kliniki Chorób Oczu Akademii Medycznej w Gdańsku.

Za mało łez

Dolegliwości związane z tą chorobą: uczucie suchości oka, obecności piasku, a nawet ciała obcego pod powiekami, swędzenie, szczypanie, pieczenie, nadwrażliwość na światło wyraźnie nasilają się, gdy przebywamy w klimatyzowanych pokojach, podróżujemy samolotami i samochodami z klimatyzacją, zimą przebywamy w pomieszczeniach ogrzewanych kaloryferami. Występują, gdy nasze oczy wydzielają zbyt mało łez, czego bardzo nie lubią rogówki. Nie-

które objawy charakterystyczne dla suchego oka występują także przy innych schorzeniach okulistycznych, np. przy zapaleniu spojówek.

Lekarze radzą, by nie hamować na siłę łez, gdy przyjdzie nam ochota płakać. Łzy są bardzo zdrowe dla oczu. Przepływają, nawilżają i odżywiają rogówkę, niszczą bakterie. Gdy małe gruczoły umiejscowione w powiekach produkują zbyt mało łez (fachowo zwanych filmem łzowym) zaczynają się kłopoty.

Różne przyczyny

Okuliści najczęściej obserwują je u kobiet po 40 roku życia, u których z natury rzeczy zmniejsza się wydzielanie łez. W zależności od nasilenia objawy zespołu suchego oka mogą bardzo uprzykrzyć życie. W takich przypadkach konieczne trzeba udać się do okulisty.

Bywa, że objawy suchego oka związane są z innymi chorobami; zespołem Sjögrena, czyli przewlekłym zapaleniem gruczołu łzowego (pacjentka odczuwa suchość w różnych częściach ciała, w których są

śluzówki np. w nosie, gardle, krtani, a także bóle reumatyczne), nadczynnością tarczycy, cukrzycą, białaczką, AIDS, schorzeniami neurologicznymi i onkologicznymi (nowotwory w okolicy głowy). Zdarza się, że występują, gdy pacjent zażywa leki obniżające ciśnienie krwi, leki przeciwalergiczne, moczopędne, środki antykoncepcyjne (szczególnie u młodych kobiet często podróżujących). Przyczynę dolegliwości trzeba rozpoznać, gdyż w ciężkich nieleczonych przypadkach może dojść do zmnienienia rogówki i pogorszenia widzenia.

Choć zespół suchego oka dziewięć razy częściej występuje u kobiet, zdarza się też również mężczyznom, którzy całe dni spędzają przed ekranem komputera. Mimo że ich powieki wydzielają prawidłową ilość łez, podsuchość im oczu, gdy zbyt rzadko mrugają powiekami. W efekcie tego, w odruchu obronnym oczy łzawią nadmiernie, powstaje paradoksalna sytuacja - tzw. mokre suche oko.

Jolanta

Gromadzka-Anzelewicz

Domowe sposoby

- Postaw w pokoju nawilżacz, zimą wieszaj na kaloryferze pojemniki z wodą lub mokre ręczniki.
- Uprawiaj kwiaty w doniczkach. Gdy je podlewasz, nawilżasz powietrze.
- Nie pocieraj swędzących oczu.
- Kilka razy dziennie otwieraj okno i wietrz pokój, w którym przesiadujesz.
- Podczas pracy przy komputerze rób przerwy.
- Unikaj alkoholu i papierosów.
- Wypijaj ok. 2 litrów płynów dziennie.
- Regularnie odwiedzaj okulistę.

Prof. dr hab. Barbara Iwaskiewicz-Bilikiewicz

Fot. Przemek Świdzki

Jak rozpoznać?

Rozpoznanie u pacjenta zespołu suchego oka jest stosunkowo proste.

Badania można przeprowadzić w specjalistycznym gabinecie okulistycznym, który dysponuje zestawami do wykonania testów.

- Po szczegółowej rozmowie z pacjentem okulista dokładnie ogląda jego oczy, a szczególnie ocenia stan rogówki w lampie szczelinowej - tłumaczy dr med. Jarosław Krajka-Lauer - asystent Kliniki Chorób Oczu AMG.

Następnie trzeba przeprowadzić tzw. test Schirmmera, dzięki któremu ocenia się ilość łez wypro-

kowanych w ciągu 5 minut. Okulista umieszcza pod dolną powieką w oku prawym i lewym pasek bibuły. Po odczekaniu 5 minut bibuła nasiąka łzami. Długość mokrej bibuły świadczy o ilości łez. Wynik przekraczający 15 mm jest prawidłowy. Wynik pomiędzy 5 a 10 mm pozostaje na granicy normy. Wynik poniżej 5 mm świadczy o zbyt małej ilości produkowanych łez i jest nieprawidłowy. Kolejnym badaniem jest test stabilności łez, którego celem jest określenie, jak długo iza pozostaje na powierzchni oka. Wynik jest prawidłowy,

gdy iza utrzymuje się dłużej niż 10 sekund.

Trzecie, najdokładniejsze badania, które daje odpowiedź czy oko jest naprawdę suche czy nie dostępne jest w wyspecjalizowanych ośrodkach (kliniki akademii medycznych). W trakcie takiego badania barwi się oko różnym bengalskim i ziele-
nią lissaminową.

(jog)

Dr n.med. Jarosław Krajka-Lauer

Fot. Przemek Świdzki

Jak lekarz może pomóc Sztuczne łzy

Poradź się okulisty, on dobierze ci odpowiednie lekarstwo. Są to preparaty, które:

- pobudzają wydzielanie łez
- zastępują prawdziwe łzy. Są w kroplach, żelach i maściach. Tańsze są preparaty zawierające środki konserwujące, o wiele droższe - krople bez konserwantów.
- można też chronić iza istniejącą; za pomocą specjalnych gogli, okularów z gąbkami nasączonymi płynem lub okularów ze specjalnymi bocznymi osłonami, specjalnymi soczewkami kontaktowymi. Pomagają utrzymać wilgoć na powierzchni oka, gdyż utrudniają parowanie.
- innym sposobem „oszczędzania łez” jest zamknięcie na pewien czas lub na stałe punktów łzowych za pomocą: plomb silikonowych, kolagenowych i zabiegów laserowych. Metoda ta ma swoje plusy i minusy.



Do najpopularniejszych preparatów łagodzących objawy „suchego oka” należą, często dostępne bez recepty: Lacrimal (krople), Vidisic (żel), Artelac (krople). Oculotect i Tears Naturale nie zawierają konserwantów.

Wygraj plecak Rzuć palenie

Postanowiłeś rzucić palenie?

Nikt nie mówi, że będzie ci łatwo. Jak wykazują badania, najtrudniej pokonać przykre objawy abstynencji. Możesz je radykalnie zmniejszyć, stosując plastry lub gumy Nicorette. Jeżeli nie lubisz gum do żucia, kup plastry. Wieczorem zapal ostatniego papierosa. Połóż się spać. Rano weź prysznic, wytrzyj się do sucha, przyklej plaster Nicorette na ramieniu, biodrze lub brzuchu (nieowłosionym). Wieczorem go zdejmij.

Nikt nie musi wiedzieć, że pomagasz sobie w ten sposób. Powtarzaj te czynności przez cały okres kuracji, która może trwać nawet trzy miesiące. Gdy poczujesz, że papierosy zupełnie cię nie pociągają możesz powoli myśleć o zakończeniu leczenia.

Pamiętaj że w trakcie kuracji nie wolno ci sięgać po papierosy. Plastry Nicorette będą dostarczać twojemu organizmowi małej, niepowodującej uzależnienia dawki nikotyny, dzięki czemu mniej będą ci dokuczać takie objawy jak: głód nikotynowy, stany lękowe, rozdrażnienie, nerwowość, poirytowanie, trudności w koncentracji, bóle głowy, zmęczenie. Pokonanie psychicznej abstynencji tytoniowej pomaga w zwalczaniu psychicznej zależności od palenia. Terapię rozpoczyna się od plastrów zawierających 15 mg nikotyny. Po 8-10 tygodniach przechodzi się na plastry zawierające 10 mg nikotyny. Po ok. trzech miesiącach dasz sobie radę bez plastrów.

Każdy, kto zadzwoni pod numer infolinii Nicorette (022) 821 50 95 otrzyma bezpłatny zestaw broszur ułatwiający rozstanie z paleniem.



Nasz konkurs

Przeczytaj powyższy tekst, zadzwoń w najbliższy poniedziałek (w godz. 14.30-14.45) do naszej redakcji pod numer tel. 301 27 61 i odpowiedz na pytanie: jakie objawy abstynencji pomogą ci zwalczyć plastry Nicorette?

Na pięć pierwszych osób, które do nas zadzwonią czekają kolorowe plecaki z niespodzianką.

PRZEJAZDY AUTOKAROWE

	Dzień wyjazdu	Miejsce odjazdu	Ceny biletu		Stacje pośrednie	Czas podróży	Powrót	Autokar	Informacje dodatkowe
			normalny	zniżki					
KIERUNEK: KÖLN									
FIRMA	EST Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	wtorek sobota 17.15 18.00 Gdynia Dworzec PKP/PKS Gdańsk stanowisko nr 8	220/ 300 zł	dzieci do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat 10%	HANNOVER BIELEFELD PADERBORN KÖLN ELBLĄG MALBORK TCZEW STAROGARD GD. CHOJNICE WAŁCZ	13 18	poniedziałek czwartek	BECKER REISEN WC, wideo klimatyzacja	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN, 02203/52710 Dworzec PKS R-10597/A/1152
KIERUNEK: BOTTROP									
FIRMA	EST Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	sobota 18.00 Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8	220/ 300 zł	dzieci do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat 10%	HELMSTED (LAPPWALD) LOTTE- OSNABRUCK MUNSTER HERNE ELBLĄG MALBORK TCZEW WEJHEROWO ŁĘBORK SŁUPSK KOSZALIN	11 - 17	niedziela	BOVA, MERCEDES, SETRA, WC, wideo, klimatyzacja	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN 02203/52710 R-10168/A/1152
KIERUNEK: KÖLN-AACHEN									
FIRMA	EST Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	poniedziałek 18.00 środa 18.00 piątek 18.00 sobota 18.00 18.40 Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8 Gdynia PKP/PKS	220/ 300 zł	dzieci do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat 10%	DORTMUND ESSEN, DÜSSELDORF KÖLN ELBLĄG MALBORK TCZEW WEJHEROWO ŁĘBORK SŁUPSK KOSZALIN	13 18	środa piątek niedziela poniedziałek	BOVA, MERCEDES, SETRA WC, wideo klimatyzacja	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN 02203/52710 R-11176/A/1152
KIERUNEK: KÖLN-AACHEN									
FIRMA	BIURO PODRÓŻY POLMAR Członek Polskiej Izby Turystyki Ul. Grzegorza z Sanoka 10, 80-408 Gdańsk tel. 0/58 341-36-82; 344-45-00	codziennie 17.15 GDAŃSK, DWORZEC PKS STANOWISKO NR 8	200 / 290 zł	dzieci do lat 4 - 50% do lat 12 - 20% powyżej 65 lat - 10%	BIELEFELD, HAMM, DORTMUND, BOCHUM, ESSEN, DUISBURG, KREFELD, DUSSELDORF, LEVERKUSEN, KÖLN	21	codziennie	MERCEDES, SCANIA - wc, wideo, barek, klimatyzacja	LINIA KONCESJONOWANA - REZERWACJA W NIEMCZACH - 0172 29 70 828 CAŁODOBOWA INFORMACJA W POLSCE - 0503 049 545 R-11346/A/1152
KIERUNEK: STUTTGART									
FIRMA	GAIRING Gdańsk, ul. Ogarna 72 tel. 320-26-27, 300-06-25	poniedziałek, środa, piątek, niedziela 14.45, 16.00 Gdynia PKS/PPK Gdańsk PKS stanowisko nr 8	KASSEL 250,-/340,- FRANKFURT 260,-/350,- STUTTGART 270,-/400,-	* dzieci do lat 4 - 60% * dzieci 5-12 lat - 20% * stali klienci i osoby pow. 60 lat - 10%	BRAUNSCHWEIG, GETYNGA, KASSEL, FRANKFURT, MANNHEIM, KARLSRUHE	11 20	WTOREK środa piątek niedziela	MERCEDES, wideo, klimatyzacja, w.c., bar	Koncesjonowana linia rezerwacja miejsc na terenie Niemiec: 07222-32765 R-8784/A/553
KIERUNEK: HAMBURG-BREMEN									
FIRMA	EST Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	wt. 18.00, czw. 18.00, piąt. 18.00, niedz. 18.00, 18.40 Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8 Gdynia PKP/PKS	dzieci H 180/240 B 190/250	do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat 10%	ELBLĄG MALBORK TCZEW WEJHEROWO ŁĘBORK SŁUPSK KOSZALIN	11 17	poniedziałek środa piątek niedziela	BOVA, MERCEDES, SETRA WC, wideo klimatyzacja	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN, Hamburg tel. 0-40/24-14-27 R-11175/A/1152
KIERUNEK: ULM									
FIRMA	GAIRING Gdańsk, ul. Ogarna 72 tel. 320-26-27, 300-06-25	wtorek piątek 16.00 17.00 Gdynia PKS/PPK Gdańsk PKS stanowisko nr 8	220/330 zł	* dzieci do lat 4 - 60% * dzieci 5-12 lat - 20% * stali klienci i osoby pow. 60 lat - 10%	HOF BAYREUTH NORYMBERGA MONACHIUM AUGSBURG	14 20	czwartek niedziela	SETRA MERCEDES, wideo, w.c., bar	Koncesjonowana linia bezpśrednia bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc na terenie Niemiec: 07222-32765 R-8785/A/553
KIERUNEK: AMSTERDAM									
FIRMA	IN-POL BIURO TURYSTYKI „IN-POL” Dworzec Główny PKP-Gdańsk (pod halą główną) tel. 328-52-61, 305-53-13 w godz. 9.00-20.00	poniedziałek środa piątek sobota Gdańsk Sopot Gdynia	165 NLG/ 270 NLG	- dzieci do lat 12 - 50% - młodzież od 13 do 25 lat - 10% - osoby powyżej 60 lat - 10% - dzieci 0 - 3 lata - 80%	HENGLO, UTRECHT HAGA, ROTTERDAM BREDA	17	wtorek czwartek sobota niedziela	autokary marki BOVA klimatyzacja, wideo bar, WC, ABS	Obsługa w sieci EUROLINES możliwość wyjazdu i powrotu w inny dzień tygodnia, dogodne połączenia z Brukselą, Antwerpią, Londynem, Paryżem. Przewozy do Niemiec, Włoch, Skandynawii. WYNAJEM AUTOKARÓW R-11155/A/1152

PROMOCJA

PROMOCJA

KOMFORTOWE PRZEJAZDY DO NIEMIEC

Elbląg-Gdańsk-Tczew-Starogard Gd.-Chojnice-Piła-Wałcz- Gorzów

Bielefeld-Hamm-Dortmund-Bochum-Recklinghausen-Essen-Duisburg-Krefeld-Düsseldorf-Leverkusen-Köln-Aachen

Wyjazdy:

z Polski - wtorek, czwartek, sobota, niedziela,

z Niemiec - poniedziałek, środa, piątek, sobota, niedziela

Rezerwacja i informacja:

Polska - 067/212 08 77, 067/212 08 59 infolinia 0800-505-774,

Niemcy - 02362/24582

Zniżki, profesjonalna obsługa, komfortowe autokary

R-10532/A/1152

FAVORIT
Reisen

FIRMA

Interglobus



80-855 Gdańsk
ul. Waty Piastowskie 24, pokój 7
tel. 306-36-47, tel./fax 306-15-74,
tel. 0604-477-311

CODZIENNE KOMFORTOWE PRZEJAZDY AUTOKAROWE

ATRAKCYJNE ZNIŻKI DLA WSZYSTKICH KLIENTÓW

NIEMCY

Hamburg-Lubeck-Neumunster-Kiel-Schleswig-Flensburg
Delmenhorst-Oldenburg-Leer-Wilhelmshaven i inne

DANIA

Aabenraa-Kolding-Fredericia
-Vejle-Horsens-Skanderborg-Arhus

EUROPA

Groningen (Holandia), Paryż (Francja),
Londyn (Anglia) i inne miasta

URLOPY

TURCJA,
OFERTY, LAST MINUTE

R-11207/A/1152

Biuro podróży „Max”
Jagiellońska 36b
80-371 Gdańsk
tel. 058/558-46-42, 558-46-44
e-mail: biuro@maxandmax.gda.pl

LAST MINUTE - SAMOLOT !!!
TURCJA - 1350 zł/7 dni; 1660 zł/14 dni
TUNEZJA - 1450 zł/7 dni; 1700 zł/14 dni
KRETA - 1700 zł/7 dni; 1900 zł/14 dni
RODOS - 1495 zł/8 dni
PŁW. CHALKIDIKI - 1655 zł/11 dni
RIW. OLIMPIJSKA - 1995 zł/11 dni
COSTA DEL SOL - 2995 zł/15 dni
MAROKO - 2100 zł/7 dni; 2700 zł/14 dni
EGIPT - 1700 zł/7 dni; 2100 zł/14 dni

WRZEŚNIOWE PROMOCJE - AUTOKAR !
WŁOCHY - objazd: 1-7.09 - 1155 zł
ALPY/LAZUR. WYBRZEŻE: 5-15.09 - 1695 zł
BENELUX: 10-16.09 - 1225 zł
HISZPANIA/Costa Brava: 3-16.09; 12-25.09 - 1595 zł
CHORWACJA/Wyspa Korcula: 8-19.09 - 1345 zł; 17-28.09 - 1245 zł
CHORWACJA/Riw. Olimpijska: 8-20.09; 17-29.09 - 995 zł
GRECJA/Wyspa Korfu: 3-15.09 - 1695 zł; 12-24.09 - 1595 zł
GRECJA/Półw. Chalkidiki: 17-29.09 - 1295 zł
JASKINIE MORAWSKIE + WIEDEŃ: 19-23.09; 26-30.09 - 660 zł

JESIEŃ W CIEPŁYCH KRAJACH !!!
TAJLANDIA, DOMINIKANA, RPA,
SRI LANKA, MEKSYK, KUBA I INNE
REJSY SUPERLUKSUSOWYM JACHEM MOTOROWYM - WYNAJEM !!!

EID-POL
Gdańsk-Dolne Miasto ul. Łąkowa 13
tel. 305-50-92, tel./fax 301-15-01
Gdańsk, Stare Miasto, ul. Kowalska 7/1
tel. 346-32-84, tel./fax 320-34-85
Koncesja nr 0066, Czonek PIT
www.eidpol.com.pl, biuro@eidpol.com.pl

HITY LATA 2001!!!
HISZPANIA przez PARYŻ - 12 DNI
19.09-30.09.01 - 1223 zł
26.09-7.10.01 - 1175 zł
w cenie: zwiedzanie Paryża, Barcelony,
wycieczka wzdłuż Wybrzeża Costa Brava,
autokar lux, hotel***, wyżywienie

CHORWACJA - WZCZASY DALMACJA
z noclegiem tranzytowym 7.09-16.09.01 - 1248 zł
10-dniowe wczasy z dojazdem autokarem w cenie: lux
autokar, hotele****, wyżywienie
Wszystkie wyjazdy z Gdańska bez przesiadek i dopłat

CHORWACJA - wycieczka objazdowa
nocleg tranzytowy, hotel*** wyżywienie
zwiedzanie: Split, Trogir, Salona, Wodospady
KRK, Dubrownik, Plitwickie Jeziora
21.09-30.09 - 1183 zł, 28.09-7.10 - 1183 zł
4.10-14.10.01 - 1183 zł

BILETY AUTOKAROWE Europa
BILETY PROMOWE UBEZPIECZENIA

DOJAZD WŁASNY
hotele, apartamenty, przyczepy
Hiszpania, hotele**** od 715 zł/7 dni
Chorwacja, hotele**** od 690 zł/7 dni
apartamenty od 590 zł za apartament
Włochy - od 590 zł/7 dni za apartament
Grecja - od 490 zł/7 dni za apartament

LAST MINUTE!!!
Turcja 1299 zł, Kreta 1299 zł,
Chalkidiki 1295 zł, Tunezja 1199 zł,
Cypr 999 zł, Teneryfa 379 USD,
Egipt 14 dni 1799 zł, Maroko 1395 zł,
Grecja 769 zł, Rodos 1595 zł,
Costa Blanca 1395 zł, Majorka 299 USD
i inne atrakcyjne oferty R-11079/8/1152

PTTK Oddział Gdański
ul. Długa 45, 80-827 Gdańsk
tel./fax (0-58) 301-13-43,
301-60-96, tel. 301-17-61

Przewodnictwo miejskie,
terenowe i pilotaż
w językach:
angielskim,
francuskim,
niemieckim i innych.

LAST MINUTE
- Turcja - wyloty z Gdańska 5.09.01 - 1650 PLN
- 2 tyg. Hiszpania od 899 PLN, Włochy od 599 PLN,
Grecja od 499 PLN, Słowacja 10 dni 450 PLN
z wyżywieniem, Tunezja od 299 USD

Wczasy, SANATORIA
- Druskienniki, Truskawiec, Jajta od 1250 PLN,
Palanga już od 175 USD, Ciechocinek, Włocławek, Zdrój,
Świeradów, Krynica Polanica od 60 PLN/os./dz.
Odnowa biologiczna 660 PLN/tydzień

WYCIECZKI KRAJOWE
Malbork-Sztum 8.09.01,
Biskupin 15-16.09.01
Licheń 08/09.01 i inne
wycieczki po Gdańsku
np. - Gdańskie Bastiony

TURNUS ŚWIĄTECZNO -NOWOROCZNY
w Ciechocinku od 1078 zł

BIURO PODRÓŻY „ROSPOND”
80-828 Gdańsk, ul. Długi Targ 24
Zielona Brama, tel. 301-95-72, 301-30-08
Gdańsk, ul. Burzyńskiego 6 B
tel. 346-55-29, 346-74-04
www.rospond.com.pl

LAST MINUTE: WZCZASY I WYCIECZKI
GRECJA: KORFU 12 dni - 1280 zł BENELUX: - 1225 zł
GRECJA: LUTRAKI (PELOPONEZ) - 1390 zł PARYŻ: - 749 zł
WŁOCHY: - 1155 zł PRAGA: - 555 zł
ALPY I LAZUROWE WYBRZEŻE - 1695 zł TOUR EUROPA: - 1399 zł
GRECJA: ANTICZNA PRZYGODA: - 1595 zł BUDAPEST: - 690 zł

CODZIENNE NOWA OFERTA LAST MINUTE
TURCJA - WYLOT Z GDAŃSKA - PROMOCJE NA WRZESIEŃ
HOTEL** 1390 zł 14 dni
HOTEL*** 1690 zł 14 dni
HOTEL**** 1890 zł 14 dni
KRETA
HOTEL** 1750 zł 7 dni, 2100 zł 14 dni
HOTEL*** 1950 zł 7 dni, 2350 zł 14 dni
RODOS
HOTEL*** 2100 zł 7 dni, 2500 zł 14 dni
GRECJA RIWIERA OLIMPIJSKA 11 dni 1595 zł
GRECJA PŁW. CHALKIDIKI 11 dni 1595 zł
HISZPANIA 13 dni 1750 zł
SYCYLIA 13 dni 1690 zł
TUNEZJA 7 dni 305 USD i 14 dni 375 USD
MAROKO 8 dni 1795 zł
TENERYFA 7 dni 409 USD i 14 dni 515 USD
CYPR Apartamenty 7 dni 1199 zł, 14 dni 1399 zł

usit CAMPUS
ul. Grunwaldzka 43
80-241 Gdańsk
tel. 520-31-63, 520-31-62
fax 520-31-64

BILETY LOTNICZE DLA MŁODZIEŻY, STUDENTÓW I NAUCZycIELI
Karty EURO < 26 ISIC i ITCzz
MADRYT 200 USD*, RZYM 165 USD*, OSLO 200 USD*, MIAMI 425 USD*
* bilet w obie strony, roczny, open, cena bez opłat lotniskowych. WYLOTY RÓWNIEŻ Z GDAŃSKA.

POŁĄCZENIA LOTNICZE

„Bank kwater” – tu znajdziesz miejsce na wypoczynek nad morzem, jeziorami, w górach.

Nad morzem
GDAŃSK, noclegi, 1-, 2-, 3-, 4-, 5-osobowe pokoje, cena od 25 zł od osoby za dobę, 058/341-28-35
GDAŃSK Jelitkowo, 180 m od plaży, 1500 Sopot Molo, w domu apartament 2-pokojowy, komfort, oraz pokoje 2-, 3-osobowe, możliwość korzystania z kuchni, ogrodu, grilla, basenu, (058)553-10-58
GDAŃSK Oliwa, pokoje dla wczasowiczów w domu jednorodzinnym, wszelkie wygody, blisko las, autobus, od 15 zł osobodo-ba, tel. (058)559-88-64
JANTAR. Kwatery nad morzem - tania, TV, blisko las, tel. (055)247-79-16 42-35
KOŁOBRZEG, kwatery prywatne, dzieci do lat 4 bezpłatnie, tel. (094)352-83-94, 90600/63-00-37
KOŁOBRZEG, pokoje gościnne 200 m od morza, w pensjonacie położonym przy parku, tel. (094)351-67-30
KOŁOBRZEG, wynajem mieszkanie na lato, blisko morza, tel. (094)351-22-91
ŁĘBA Nowe Wąskowice, pokoje z łazienkami, aneks kuchenny, parking, konie, ryby, do 15.08, 20-35 zł osobodo-ba, później do negocjacji, tel. (059)866-26-06
MIKOSZEWO, pokoje do wynajęcia nad morzem, 30 km od Gdańska, łazienka, kuchnia, rowery, w okolicy las, rzeka, jezioro, 20-22 zł/os., tel. (055)247-88-35
REWAL, gospodarstwo agroturystyczne-p. Irene Mach zaprasza gości na letni wypoczynek w pięknej miejscowości nad zat. Rewa, tel. (058)679-11-03
REWAL, morze, pokoje 2-, 3-, 4-osobowe z łazienkami, sierpień-wrzesień, 20 zł od osoby, tel. (091)386-25-06

ROWY, najczystsza plaża w Polsce, domki kempingowe, pokoje z łazienkami, 7-dniowe lub wielokrotność, wczasy z wyżywieniem, od 340 zł, kolonie 12 dni, od 510 zł, noclegi, tania, tel. (059)842-62-10, (059)814-19-27, (0601)65-52-13
SOPOT centrum, samodzielne mieszkanie 3-pokojowe, do 6 osób, 200 zł/ doba, 2-pokojowe, samodzielne do 4 osób 150 zł/ doba, czyste, przytulne, (058)551-46-41
ŚWINIOWISKO, pokoje do wynajęcia, cały rok, blisko morza, tel. (091)321-47-51
WISŁA k. Międzyzdrojów (wybrzeże zachodnie), pokoje do wynajęcia nad morzem, blisko jezioro, możliwość całodziennego wyżywienia, tel. (091)326-52-24, 326-50-25

OSTRZYCE, dom murowany, telewizja satelitarna, ogrzewanie elektryczne, piec akumulacyjny, 6 pokoi, łazienka, kuchnia: gazowa, elektryczna, 3 łazienki, boisko sportowe, 8-11 osób 150 zł/ doba; mniej osób 100 zł/ doba; 058/558-22-28, 058/322-03-14, 0502/500-648
PELNIK k. Olsztyna, Mazury, 7 dni z wyżywieniem, 385 zł, domki, łazienka, tel. (089)647-50-50
PRZECHELEWO Jez. Końskie- całoroczne wygodne kwatery z zapleczem kuchennym, sanitarnym i rekreacyjnym. Wczasy, weekendy, zielone szkoły. Czyste jezioro i ryby, rozległe lasy i grzyby, spływy malowniczą Brdą. Używamy: łodzie, kajaki, rowery, suszarki, (059)8334353, 8334825, www.przechlewo.prv.pl
SOMINY k. Bytowa woj. pomorskie- kwatery do wynajęcia. Wiosna turystyczna, grzyby, ryby, spokój, blisko lasy, jeziora, możliwość jazdy konnej, wycieczki Jeepem. Od 17,50 zł/ osobodo-ba, 058/688-07-27
WILKASY k. Giżycka, Mazury, domek jednorodzinny, pokoje 2-osobowe, parking na posesji gratis, możliwość grillowania i wędkowania, 300 m od jeziora, 25 zł doba, cena do uzgodnienia, tel. (087)428-06-32
JEZIORO Żywieckie, pokoje gościnne, do dyspozycji kuchnia z wyposażeniem, duży ogród, grill, stół do tenisa, rowery, w okolicy jeziora konna i basen, nocleg 17 zł, dzieci zniżka, tel. (033)475-00-50 lub (0603)18-90-73
KASZUBY -Wiele, pokoje 2-3- osobowe z łazienkami, czysta, jeziora, lasy, obiady domowe, do dyspozycji kuchnia, grill, rowery górskie (058)687-35-36
KASZUBY Ośrodek Wypoczynkowy w Wielu znajduje się w lesie nad jeziorem. Wynajmujemy domki i pokoje z łazienką 3- 5- osobowe. Cena 15- 25 zł/ osobodo-ba. Zielone Szkoły 6 zł/ osobodo-ba. www.elmor.turystyka.pl (058)687-35-82, 687-25-00, 0601/145-445, 83-441 Wiele Zapraszamy

W górach
CZORSZTYN, domek z łazienką i kuchnią, pokoje z łazienkami, góry, jezioro, spływ Dunajcem, przejście graniczne, wiele atrakcji, tel. (018)265-04-23
POKRZYŻNA- gospodarstwo agroturystyczne oferuje na terenach parku krajobrazowego Gór Orawskich noclegi i wyżywienie domowe, pokoje 2-, 3-, 4-osobowe z łazienką i kominkiem, po atrakcyjnych cenach, tel. (077)439-76-56
RABKA Zdrój, tanie pokoje w nowym pensjonacie, willa w ogrodzie, balkony od południa, tel. (018)267-73-77
ROKICINY Podhalańskie k. Rabki, pokoje z łazienkami w gospodarstwie agroturystycznym, tel. grzechn. (018)267-14-13
SKAWICA k. Zawoi, wczasy w pięknej górskiej okolicy, noclegi, 13 zł osoba, obiad 12 zł osoba, małe dzieci 1/2 ceny, tel. (033)877-54-75
SROMOWCE - pod Trzema Koronami, spływ Dunajcem, 6 km od zapory i zamek w Czorsztynie, 4 km od przejścia na Słowację, wycieczki górskie w Pieniny, ścieżki rowerowe, cisza, spokój, tel. (018)262-99-94 po 21.00

WISŁA - Ognisko - wczasy, weekendy. Ceny od 35 zł za nocleg i dwa posiłki. Pokoje z łazienkami i z umywalkami, tel. (033)855-25-50
ZAKOPANE- centrum pensjonat „Sienkiewiczówka 1” pokoje 1-, 2-, 3-, 4- osobowe z umywalkami, smaczna domowa kuchnia, parking, teren ogrodzony, pobyty indywidualne, wycieczki szkolne, zielone szkoły, kolonie, sympozja, (018)201-34-58
ZAKOPANE - Czajki. Pensjonat Anna zaprasza na wczasy letnie. Pięknie położony na zboczu Gubałki z panoramą Giewontu i Tatr. Do dyspozycji pokoje z TV i łazienką, zamykany parking (na noc), sala do ping-ponga, miejsce na grill. Wyżywienie na miejscu (własna stołówka). Cena noclegu - 30 zł osoba. Zniżki dla dzieci. Tel. (018)201-90-52, (0606)63-38-26
ZAKOPANE - Gubałkówka (998 m) Górski Pałac 3-gwiazdkowy od 50 zł, osoba ze śniadaniem lub 7 dni od 480 zł ze śniadaniem + obiadokolacją, tel/fax (018)207-09-26, 190-72, www.gorskipalacyk.pl

ZAWOJA - u stóp Babiej Góry, tanie pokoje gościnne, 12-13 zł osobodo-ba, mogą też być smaczne obiady domowe, tel. (033)877-57-56, (033)877-50-44
ZWARDOŃ - dom wczasowy Halka. Tani wypoczynek! Pokoje z łazienkami, wyżywienie, blisko przejścia granicznego do Słowacji, grill, szlaki turystyczne, tel. (033)863-76-09 wieczorem, (0605)03-26-93
AGROTURYSTYKA, tanie noclegi + wyżywienie, Falsztyn nad zalewem, ryby, góry, spływ Dunajcem, tel. (018)262-92-60
AGROTURYSTYKA- Beskid Żywiecki, wczasy, weekendy, wycieczki, pokoje z łazienkami, od 13 zł, w pobliżu przejścia granicznego, pieczenie prosiaka, grill, parking, rzeka, las, aneks kuchenny, ping-pong, boisko- siatkówka, tel. (033)863-73-25
AGROTURYSTYKA- Brenna, tanie noclegi, domowe obiady, imprezy z kapelą górską, pieczenie prosiaka, blisko las, rzeka, tel. (033)853-67-43, (0607)32-72-00

ATRAKCYJNE ceny pokoi w Zawoi pod Babią Górą, promocja dla rodzin i grup od 18 os., gratis parking ogrodzony, grill ogrodowy, dostęp do kuchni, tel. (033)877-58-51, (032)222-50-31 10.00-18.00
BIESZCZADY, agroturystyka, pokoje, parking, lasy, jezioro, grzyby, ryby, Myczków, tel. (013)469-21-99
JEZIORO Czorszyńskie, dom do wynajęcia, do 14 osób, 5 sypialni, salon, kuchnia, 2 łazienki, piękne położenie, tel. (018)262-26-18
ZAPRASZAMY na weekendy i wczasy w Wiśle. Blisko las, rzeka, odpocznik gwarantowany, tel. (033)855-11-85

Różne
PRZESIN k. Miastka, wczasy na pomorskiej wsi, 28 zł/osoba, w cenie łowienie ryb na własnych stawach, wędrówki, suszenie grzybów, tel. (059)857-33-56 lub (059)858-35-26

ZBYCHOWO domek letniskowy, murowany, kominek, piec węglowy, woda ze studni, telefon, las, jezioro, 20 km do Gdyni do wynajęcia dla 5 osób na czerwiec i lipiec, 80 zł doba, tel. (058)671-39-37
LUBUSKIE, agroturystyka, lasy, grzyby, suszarnia, garaż, sala TV, noclegi w ładnych pokojach wraz z obiadem 25 zł, tel. (0609)25-47-27 po 15.00 lub (0608)377-48-00
POKOJE gościnne wraz z kuchnią i salonem myśliwskim do wynajęcia, tel. (018)446-82-26
WYPOCZYNEK w czystym ekologicznym Zaleczyńskim Parku Krajobrazowym. Własna przystań, kajaki, rowery, TV, SAT, trasy rowerowe, domki z pełnym węzłem sanitarnym, od 20 zł osoba, tel. (043)841-28-97, (034)364-28-66

Dziennik Bałtycki
KUPON Bank Kwater
PROSIMY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODPĘTY MIĘDZY WYRAZAMI

data emisji
Treść: miejscowość _____

rubryka

SPIS RUBRYK:
1. Nad morzem
2. Nad jeziorami
3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nie zapomnij!
- ogłoszenia przyjmowane są na podstawie regulaminu przyjmowania ogłoszeń „POLSKAPRESSE” oddział „Prasa Bałtycka” dostępnego we wszystkich biurach ogłoszeń
- biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do negocjowania i skłasyfikowania ogłoszenia

Wypełnić do wiadomości biura ogłoszeń
imię i nazwisko _____
adres _____
numer dowodu osobistego _____ telefon _____
podpis czytelnika _____
imię i nazwisko _____

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się w sobotnim wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” należy
KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK
11401065-00-314807-PLNCURR 01-53
WRZUCIĆ DO JEDNEJ ZE SKRZYNEK „GRATKI”
kopony wybierane są w środę o godz. 12.00
PRZESŁAĆ POCTĄ
PRZESŁAĆ FAXEM
POD NR 30-03-213

R-4232/65

Wyprawa do Toskanii

Uroki północnej Italii

Znamy przyprawy to-skańskie. Znamy także, przynajmniej ze słyszenia, ciasteczka tokańskie. Dialekt tokański stał się pierwowzorem literackiego języka Italii. Ziemia tokańska zrodziła ponadprzeciętną liczbę, biorąc pod uwagę jej powierzchnię, wielkich tego świata. Odwiedzmy zatem prowincję, która miała tak duży wpływ na wizerunek dzisiejszej Italii.

Miasto kwiatów

Największym miastem i zarazem stolicą Toskanii jest Florencja. Zwiedzanie krainy najpewniej zaczniemy właśnie od tego „miasta kwiatów”. Tam bowiem docierają najczęściej połączenia autokarowe z Polski. Warto zaopatrzyć się w przewodnik, a najlepiej w większą ich liczbę. Ogrom dziedzictwa kultury znajdujących się we Florencji powoduje, że bądź opisane są one bardzo lakonicznie, bądź przedstawione dokładnie, wraz z licznymi legendami, ale niestety kosztem innych, mniej doniosłych zabytków, gdyż zabrakło dla nich miejsca. Kilka pozycji książkowych znakomicie uzupełnia się wzajemnie, czyniąc naszą wiedzę pełniejszą.

A kiedy już będziemy we Florencji, warto zwrócić uwagę na tokańskie kobiety. Wszystkie wyglądają podobnie, ubrane w niemal identyczne sukienki w kwiaty (czyżby stąd nazwa „miasto kwiatów”?); Profil także bardzo charakterystyczny - długi, spiczasty nos zawsze zdradzi pochodzenie niewiasty.

Jak

w średniowieczu

Siena, to małe średniowieczne miasteczko, położone godzinę drogi na pół-

drodze od Florencji. Stare miasto oddzielone jest od świata zewnętrznego zabytkowym, potężnym murem, stanowiącym niegdyś zapórę nie do sforsowania dla najeźdźców. Wewnątrz imponującego ogrodzenia spoczywa XIII-wieczny gród, sprawiający wrażenie, jakby tkwił w letargu. Gdyby nie przejeżdżające co chwilę między przechodniami samochody, można by bez wahania uznać, że cofnęliśmy się w czasie. W momencie przekroczenia bramy muru, zostajemy bowiem przeniesieni wprost do mrocznego i tajemniczego średniowiecza. I nie chodzi tu tylko o zabudowę, stosowną dla ówczesnej epoki.

Miasto rządzone jest według niespotykanych już we współczesnej Europie zasad. Siena historycznie dzieli się na minidzielnice, zwane kontradami. Każda z nich posiada własny kościół, własne święta i zwyczaje, stanowiąc zamknięte minipaństwo. Nieszczęśliwy ten, kto odnajdzie miłość we wrogiej kontradzie. Na każde małżeństwo z osobą spoza „komuny” musi wyrazić zgodę „rada starszych”. W przypadku szczególnie napiętych stosunków między obu dzielnicami, mowy nie ma o takiej zgodzie. I nie pomoże w tej sytuacji ucieczka do innego miasta czy państwa. Wyjazd z miasta nie zwalnia spod jurysdykcji



Bazylikę św. Krzyża nazywa się także Panteonem Narodowym. W świątyni znajdziemy nagrobki m.in. Michała Anioła, Machiavellego, Galileusza czy Gioacchino Rossiniego.

obowiązujących w rodzimym mieście zasad. Każdy urodzony w Sienie obywatel, gdzie by go nie zapędziły koleje losu, ma obowiązek choć raz do roku pojawić się w rodzimym mieście, choćby miał przemierzyć w tym celu pół świata.

Tekst i zdjęcia
Adrian Werner

REKLAMA

SKLEP HARCERSKI
„DRUHNA”
ZAPRASZA
PASAŻ HANDLOWY
„METRO” BOX 23
Gdynia, ul. Batorego 20 A
TEL. 781-58-16
S-1149/A/1501

ogłaszaj się!

Auto moto Gratka
zawsze w śróde
Biuro Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, fax 661-43-06;
Mabork, ul. Kościuszki 5
tel. (055) 239-40-70 do 72
Szupak, ul. Filmowa 3d,
tel. (058) 640-32-40, fax 842-26-80.



Zaprojektowana w 1334 roku przez Giotto dzwonnica jest trzecią obok katedry i bazyliki wielką budowlą centrum religijnego Florencji.

WAKACYJNY SZOK CENOWY
specjalne taryfy

TRIADA BIURO PODRÓŻY

Grecja
W programie: Mikasa - Delos - Ateny - Mykeny - Epidauras - Korynt
W cenie: 15 dni 1599 zł
przełot, hotel **/***, transport, śniadania + 1 tydzień wypoczynku

Turcja
W programie: Stambuł - Pamfakale - Ferganien - Izpa - Elaz - Canakkale - Izmir - Bodrum - Antalya
W cenie: 15 dni 1899 zł
przełot, hotele ***, transport, wyżywienie, + 1 tydzień wypoczynku w Alanyi

last minute

	1 tydz.	2 tyg.
31.08 WŁOCHY 10 dni	699	
04.09 RIWIERA OLIMPIJSKA	899	
05.09 GRECJA 14 dni	699	
07.09 CHORWACJA 10 dni	699	
09.09 KRETA	999	

Wycieczka od codzienności
Gdynia ul. Starowiejska 45 tel. (0-58) 661 33 22

REKLAMA

TUI
Wakacje pełne słońca
Last Minute

Kos	Cypr
Wylot z Warszawy 31.08.2001	Wylot z Warszawy 01.09.2001
Hotel Platanista ****	Hotel Nissi Park ****
2 posiłki, pokój 2-osobowy	śniadanie, pokój 2-osobowy
1 tydzień od... sprzedane	1 tydzień od... sprzedane
2 tygodnie od... 1399,-	2 tygodnie od... 1229,-
Turcja	Egipt
Wyloty z W-wy, Poznania i Krakowa 29.08.2001	Wylot z Warszawy 30.08.2001
Hotel Banana ****	Hotel Makadi Marine ****
2 posiłki, pokój 2-osobowy	2 posiłki, pokój 2-osobowy
1 tydzień od... 869,-	1 tydzień od... 1099,-
2 tygodnie od... 1169,-	2 tygodnie od... 1499,-
Gran Canaria	Rodos
Wylot z Warszawy 31.08.2001	Wylot z Warszawy 02.09.2001
Clubhotel RIU Gran Canaria ****	Hotel Rodos Village ****
2 posiłki, pokój 2-osobowy	all inclusive, pokój 2-osobowy
1 tydzień od... 1299,-	1 tydzień od... sprzedane
2 tygodnie od... 1799,-	2 tygodnie od... 1529,-
Kreta	Korfu
Wylot z Warszawy 31.08.2001 Wyloty z Krakowa i Poznania 30.08.2001	Wylot z Warszawy 26.08.2001
Galaxy Village ****	Magic Life Club Corfu ****
bez wyżywienia, pokój 4-osobowy	all inclusive, pokój 2-osobowy
1 tydzień od... 829,-	1 tydzień od... sprzedane
2 tygodnie od... 989,-	2 tygodnie od... 1469,-
Same przełoty: z Warszawy, Poznania i Krakowa już od 249,-	
Ceny podane w DEM za osobę. Ceny zawierają przełot, zakwaterowanie i wyżywienie zgodnie z ofertą, ubezpieczenie, opłaty lotniskowe i opiekę polskiego rezydenta.	
BIURO PODRÓŻY SPRZEDAJĄCE OFERTY TUI: Gdańsk (058): FERIE TOURS ul. Długi Targ 39/40, 301 88 42, SUN CLUB BANASZEK ul. Spacerowa 48, Gdańsk-Osowa, 554 29 84, LAST MINUTE TOURS ul. Waly Jagiellońskie 2/4, 346 26 99, ORBIS Podwale Staromiejskie 96/97, 301 45 44, Gdynia (058): FERIE TOURS ul. Mściwoja 2, 661 44 75, FIESTA Al. Zwycięstwa 256, 664 93 19 GRUPA TRAVEL ul. 10 Lutego 24, 627 82 88, FIRST CLASS ul. Żeromskiego 45/47, 661 65 25, GROMADA ul. Szkolna 10, 661 88 38, ORBIS ul. 10 Lutego 2, 620 48 44, TRAVEL PLUS ul. Władysława IV 38/47, 621 82 46, Elbląg (055): ORBIS ul. Hetmańska 24, 232 72 42, Sopot (058): INTEx ul. Bohaterów Monte Cassino 31, 551 51 88, WORLD TOUR ul. Bohaterów Monte Cassino 25, 555 00 45, R-11456/A/97	

Turystyczne atrakcje Pienin i okolic. Nie tylko Niedzica

Spiskie zamki

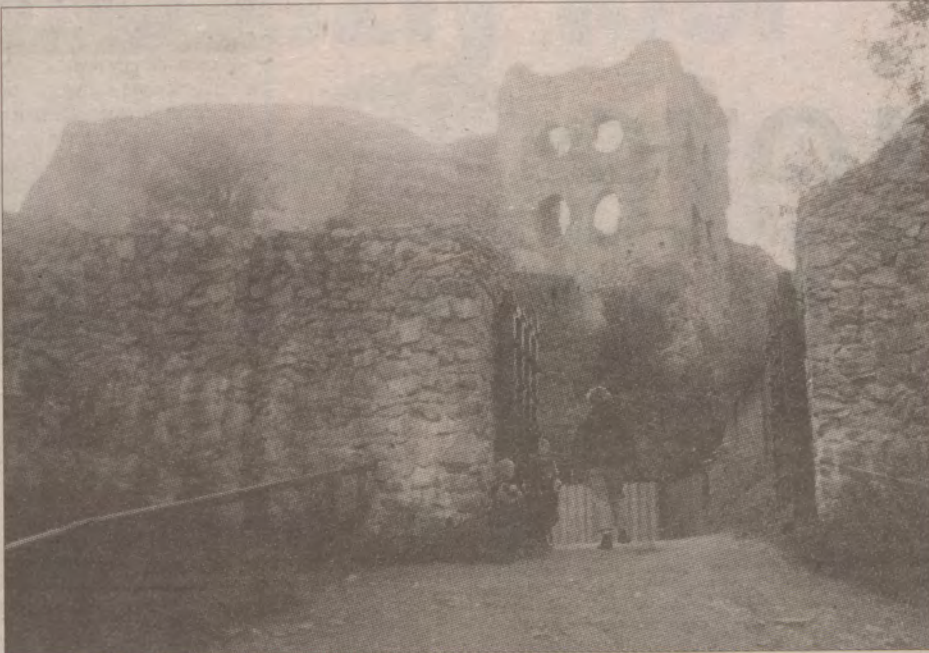
Udostępniony niedawno do zwiedzania Czorsztyn udowadnia, że ruiny mogą być ciekawym miejscem do zwiedzania.

Zamek w Niedzicy zna niemal każdy turysta, który kiedykolwiek był w polskich Pieninach. Jednak zamek nad zalewem traci monopol - od niedawna można zwiedzać położone tuż obok ruiny zamku w Czorsztynie.

Ruiny też są piękne

Udostępniony niedawno do zwiedzania Czorsztyn udowadnia, że ruiny mogą być ciekawym miejscem do zwiedzania. Mimo że na razie przeznaczono do oglądania niewielką część zamku - ale za to najstarszą - wizyta w ruinach zamku może urozmaicić pobyt w Pieninach. Historia Czorsztyna nie obfituje w ważne wydarzenia dziejowe. Rozbudowana w XIV wieku strażnica, strzegąca szlaku handlowego na Węgry, w powszechnej historii zapisała się wyraźnie raz. W 1651 r. zbuntowani chłopcy opanowali zamek, zmuszając część wojsk polskich walczących z Kozakami na Ukrainie do powrotu w celu stłumienia powstania. Ta dywersyjna akcja sprawiła, że Polacy nie do końca byli w stanie wykorzystać wielkie zwycięstwo pod Beresteczkiem, gdzie rozbili wojska Bohdana Chmielnickiego.

Natomiast przez całe dziesiątki lat zamek strzegący bezpiecznej granicy z Węgrami był siedzibą polskich starostów. W ruinę popadł po pożarze w II poł. XVIII w. W Czorsztynie zawiedzie się każdy, kto liczy na wizytę w odrestaurowanych salach, rycerskie ekspozycje, ozdobne komnaty. Nie zawiodą się natomiast ci, którzy chcą obejrzeć stare mury, piękne widoki z tarasu zamku średniego, poznać układ pomieszczeń w starej twierdzy.



Zamek w Czorsztynie niedawno udostępniono turystom.

Fot. Artur Kielbasinski

Zamek można zwiedzać do godz. 18, bilet kosztuje 3 zł.

Po słowackiej stronie

Ekspozycje i komnaty czekają natomiast w pięknym słowackim zamku w Starej Lubowni ok. 40 km od przejścia granicznego w Niedzicy. Zamek ten na trwałe wpisał się w historię Spiszu. W tej pochodzącej z przełomu XIII i XIV w. warowni gościli węgierscy królowie, a w 1412 r. tu właśnie Zygmunt Luksemburczyk oddał Władysławowi Jagielle w zastaw za pożyczkę kilkanaście zamków i miast spiskich, którymi polscy starostowie zarządzali aż do rozbiórów. Od tego też czasu w historii zamku pojawiają się polskie nazwiska włada-

ścicieli i zarządców - dość wspomnieć Lubomirskich i Zamojskich. Zamek wpisał się na trwałe w historię naszego kraju - w czasie potopu szwedzkiego przechowywano w nim polskie insygnia koronacyjne. W XVIII w. więziono tu Maurycygo Beniowskiego, późniejszego podróżnika, bohatera poematu napisanego przez Juliusza Słowackiego.

A sam zamek może uchodzić za prawdziwą ciekawostkę - zachowała się oryginalna wieża obronna z XIII wieku, która właśnie jest modernizowana przez słowackich konserwatorów. Kolejne części zamku powstały w innych stylach - częścią zamku jest

pałac, pierwotnie gotycki przebudowywany po pożarze z 1553 r. w stylu renesansowym.

W salach starolubowieńskiego zamku znajdują się liczne ekspozycje - starych mebli, strojów, broni, przedmiotów codziennego użytku. Całość zadbane i po prostu warta zobaczenia.

Bilety - 40 koron normalny, 20 ulgowy, prawo do fotografowania 20 koron. (10 koron = ok. 1 zł). Każdy turysta otrzymuje napisany po polsku, ciekawy miniprzewodnik, pozwalający zapoznać się z historią zwiedzanego obiektu oraz zawierający opisy poszczególnych obiektów. Przy zamku mieszczą się skansen kultury ludowej oraz restauracja.

(aks)



Przez okno czorsztyńskich ruin widać zamek w Niedzicy.

Fot. Artur Kielbasinski

Wystawa w malborskim zamku Perski oręż



Fot. Maria Giedz

Fragment ekspozycji.

Pogoda plażowa już się powoli kończy - wakacje zresztą też - warto więc pomyśleć o weekendowych wyjazdach za miasto, na przykład do Malborka. A jest tam co oglądać, oczywiście poza wspaniałą warownią. Jeszcze do końca września czynna jest bowiem wystawa pt. „Oręż perski i indoperski”.

Takiej ekspozycji w polskim muzealnictwie jeszcze nie było. W salach krzyżackiego zamku zgromadzono aż 288 eksponatów perskiego uzbrojenia z XVI - XIX w. Uzupełniono je pięknymi i cennymi kobiercami ze znanych irańskich ośrodków oraz perskim kaflem z postacią sokolnika. Jest też miniatura ilustrująca Królewską Księżę Abu-l-Kasema z Tusu.

Prezentowane na wystawie militaria obejmują wszystkie rodzaje i typy oręża. Można więc zobaczyć perskie pancerze, kolczugi, hełmy, tarcze kute w stali albo wykonane z bardzo grubej skóry, karwasze, a nawet widły bojowe. Wśród tego jest też XVII-wieczna zbroja szacha Sulejmana, są szable, miecze, puginy, noże, toporki, włócznie, maczugi. Jedną z maczug ma przykręcaną głowicę w kształcie łba byczego, z zakrzywionymi rogami, uszami, migdałowymi oczami, a nawet zaznaczonymi nozdrzami. Na ekspozycji nie zabrakło też kołczanu, łuku, ale są również strzelby, pistolety, prochownice. Brakuje tylko oporządzenia jeździeckiego.

Wszystkie te przedmioty są wyjątkowo pięknie i barwnie zdobione. Większość z nich to trawione w metalu ornamenty z wicią roślinną, ptakami, jeźdźcami zbrojnymi. Są też rzeźbione elementy z kości słoniowej, czy drewna różanego. Niektóre drewniane trzonki obkładane są, dla miłszego trzymania ich w dłoni, amarantowym aksamitem, lub cienką skórą. Wszędzie widać przepych, bogactwo materiałów, mimo że owe przedmioty służyły do walki.

- Prezentujemy dzieła dawnych mistrzów, których kunszt ceniony w ówczesnym świecie jest również i dzisiaj podziwiany - wyjaśnia Antoni Chodyński, komisarz wystawy. - Ekspozycje pochodzą z polskich zbiorów państwowych i prywatnych. Otwarcie tej wystawy wzbudziło ogromne zainteresowanie w Teheranie.

Maria Giedz

Krzyżacka warownia

Ceglaną warownię nad Nogatem, zwaną Malborkiem, czyli Miastem Maryi wybudowali pod koniec XIII wieku Krzyżacy. Od 1309 r. pełniła rolę siedziby wielkiego mistrza krzyżackiego i była stolicą państwa zakonnego. Pod koniec XIV w. była zespołem obronnym nie do zdobycia, składającym się z trzech zamków: Wysokiego, Średniego i Niskiego. Rezydencja wielkiego mistrza mieściła się w Zamku Średnim i zaliczała się do najwspanialszych pałaców Europy. Obok kapitułarza, refektarza, czy też dormitorium dla zakonników i rycerzy znajdowała się kaplica zamkowa, przerobiona na kościół Marii Panny. Obecnie malborską warownię uznaje się za największą i najwspanialszą budowlę obronną w Polsce.

Rozmowa z Wojciechem Glancem z Trójmiasta, jedynym brzuchomówcą w Polsce

Usta szeroko zamknięte

Jak to się robi

Brzuchomówca, gdy podkłada głos pod lalkę oddycha głęboko i artykułuje słowa w normalny sposób, jednocześnie kurcząc wtedy język i poruszając wyłącznie jego koniuszkiem. To pomaga mu unosić oraz kurczyć krtań, zacieśniając przy tym głosnię i kłaść nacisk na struny głosowe. Dzięki tej technice tłum i rozprasa dźwięki sprawiając nieodparte wrażenie, że dochodzą one do słuchacza z różnych stron. Wypowiadane słowa brzuchomówcy synchronizuje z ruchami ust lalki, która zazwyczaj mu towarzyszy. Warto dodać, że znacznie łatwiej wypowiadać bez ruchu ust samogłoski niż spółgłoski, jak p, b czy d. Te ostatnie podczas brzuchomówienia brzmią nieco dziwnie. Może dlatego brzuchomówcy wykorzystują w swej pracy kukielki imitujące zwierzęta, bo te mogą przecież „mówić” głosami nieco zniekształconymi.

Przebiegli Egipcjanie

Sztuka brzuchomówienia znana była już w starożytności. Stosowali ją kapłani egipscy, by omamić wiernych. Przepowiadając przyszłość posługiwali się techniką brzuchomówienia, poddanych zaś informowali, że proroctwa te wypowiadają bogowie. Sztuka brzuchomówienia znana była także w starożytnych Grecji i Rzymie. Współcześnie nie poruszając ustami mówi David Copperfield (David Kotkin), amerykański iluzjonista. Zdolności te odkrył u siebie, gdy miał niespełna dziesięć lat. Brzuchomówcą jest również Anthony Hopkins, brytyjski aktor.

Wojciech Glanc na scenie występuje z kukielkami.

Fot. Przemek Świdorski

- Jest pan jedynym w Polsce artystą, uprawiającym zawodowo sztukę mówienia z zamkniętymi ustami. Na świecie natomiast brzuchomówcy są niemal tak powszechni, jak iluzjoniści czy klauni. Czy Polakom trudniej przychodzi nauka tej techniki artykułowania słów?

- Zawody nieodparcie kojarzące się ze światem cyrku i iluzji nigdy nie cieszyły się w kraju miernym. Niewielu ludzi się do nich garnęło. Oczywiście brzuchomówca to przede wszystkim artysta, człowiek sceny. Jego profesja postrzegana jest jednak przez wielu jako rodzaj sztuki typowo cyrkowej. Nie dziwi więc fakt, że w Polsce jestem jedynym zawodowym brzuchomówcą. Poza tym brakuje literatury, która podpowiadałaby w jaki sposób nauczyć się mówić z zamkniętymi ustami. Pamiętam, jak kilka lat temu, już po skończeniu Studium Wokalno - Aktorskiego przy Teatrze Muzycznym w Gdyni, poszukiwałem w księgarniach materiałów na ten te-

mat. W końcu udało mi się zdobyć jeden podręcznik... za pośrednictwem Internetu, za dwieście dolarów kupiłem książkę w języku angielskim.

Dzięki niej poznałem tajniki brzuchomówienia. I jest jeszcze jedna istotna sprawa - osoby anglojęzyczne znacznie szybciej uczą się „mowy zamkniętych ust” niż Polacy. A wszystko dlatego, że nasza mowa naszpikowana jest twardymi głoskami, a także „zbitkami świszczącymi”, które nawet normalnie trudno artykułować.

- Jak często trzeba ćwiczyć, by stać się profesjonalnym brzuchomówcą?

- Trenuję codziennie, nawet po kilka godzin. Eksperymentuję na głosie, zmieniam jego barwę, tembr, wysokość. Staram się wypowiadać trudne zestawienia słowne z zamkniętymi ustami, aż uzyskam zadowalający efekt. Ważne są też regularne ćwiczenia dykcyjne, bo brzuchomówca musi mówić wyraźnie i głośno. Mówię na tak zwanych wdechach i wydechach, co uela-

stycznia struny głosowe, krtań, język. Bo sztuka mówienia z zamkniętymi ustami to nic innego, jak wprowadzanie aparatu mowy w tak silne drgania, które sprawiają, że zaczyna on normalnie funkcjonować.

- Jeszcze półtora roku temu był pan początkującym brzuchomówcą z Trójmiasta, traktującym to zajęcie przede wszystkim jak wielką życiową pasję, a dopiero później jak źródło dochodu. Kiedy wtedy się spotkaliśmy, mocno pan to podkreślał.

- Dużo teraz występuję, a mój stosunek do brzuchomówienia nie zmienił się. Uprawianie tej sztuki daje mi wiele satysfakcji i pozostaje największą pasją.

- Kalendarz zawodowy ma pan wypełniony?

- Przez ostatni rok zjeździłem niemal całą Polskę, prezentując autorskie programy zarówno najmłodszym, jak i dorosłej publiczności. Brałem udział między innymi w największych zlotach satyryków i kabareciarzy. Na co dzień współpra-

cuję z jedną z trójmiejskich agencji teatralnych. Muszę się też pochwalić, że jakiś czas temu dostałem stypendium Stowarzyszenia Brzuchomówców w Stanach Zjednoczonych. Zostałem członkiem tej organizacji. To właśnie ona zadbała, by nie zabrakło mi lalek, tak niezbędnych w mojej pracy.

- No właśnie. Porozmawiajmy o pana lalkowym kramie...

- Nigdy nie występuję sam. Zawsze towarzyszy mi muppet lub lalka, którym użyczam swojego głosu. Ignacego Szczurka, wąsatego pluszaka z nastroszoną grzywką wykonali dla mnie artyści teatru Miniatura we Wrzeszczu. Dzieciaki go uwielbiają! Na scenie towarzyszy mi często również inny muppet, kondor Aleksander Ptasiński. Ten gada z ruskim akcentem i przymila się do pięknych kobiet. Nierzadko pracuję z Eustachym, lalką imitującą wyjątkowo szpetnego człowieka.

Mam też inne kukielki, które wykorzystuję w spek-

taclach, a które otrzymałem od Stowarzyszenia Brzuchomówców w Stanach Zjednoczonych. Są dobrej klasy, dostosowane do potrzeb artysty.

- Ile kosztują takie rekwizyty?

- Brzuchomówcy korzystają zazwyczaj z lalek drewnianych, rzadziej wykonanych z lateksu. Najtańsze kosztują na Zachodzie około pięciuset dolarów, najdroższe, robione na zamówienie nawet dwadzieścia tysięcy dolarów.

- Nie ma pan czasem ochoty wrócić do wyuczonego, aktorskiego fachu?

- Polskie teatry nie mają kłopotów ze skompletowaniem zespołu. Aktorską profesję także dotknęło bezrobocie. Na razie odpowiadam mi to, co robię. Występuję, udaję mi się zwać koniec z końcem, nie ma więc powodu, by szukać innego sposobu na życie. Zresztą brzuchomówca, to także aktor.

- Gdzie będzie można w najbliższym czasie podziwiać pana umiejętności?

- Dzisiaj wieczorem mam wystąpić z programem satyryczno - kabaretowym dla dorosłych, na imprezie plenerowej w Bytowie. Użyczę tam głosu Eustachemu. Pośmiejemy się trochę z niektórych „telewizyjnych niewypałów”. Jutro zaś (w niedzielę 26 bm. - przyp red.) popracuję na scenie Teatru Leśnego przy Jaśkowej Dolinie w Gdańsku Wrzeszczu (występ około południa). Obiecuję dobrą zabawę. W planach mam też występy w jednym z programów TVN.

- Prezentowane przez pana żarty albo pogadanki rzadko dotyczą polskiej sceny politycznej. Raczej kręcą się wokół spraw społecznych, wyjątkowych sytuacji.

- Zawsze stroniłem od polityki. W Polsce jest wielu satyryków, którzy bazują na żarcie uderzającym w elity władzy. Nie zamierzam iść w ich ślady.

Rozmawiała
Sylwia Ressel

Wieści ze świata „Władcy pierścieni”

Frodo nasz przyszły idol

Coraz więcej wiadomo o powstającym na podstawie trylogii J.R.R. Tolkiena filmie „Władca pierścieni”. Wygląda na to, że czeka nas nowe szaleństwo związane z tolkienowskim światem.

„Wyprawa”, „Dwie wieże” i „Powrót króla” to tytuły znane wszystkim miłośnikom trylogii Tolkiena. Do roku 1999 nikt nie podejmował się próby jej sfilmowania. Na podstawie powieści powstał co prawda pod koniec lat siedemdziesiątych film rysunkowy, ale „prawdziwa” ekranizacja zaczęła się dwa lata temu. Zadania tego podjął się Peter Jackson. Ten reżyser z Nowej Zelandii ma na swoim koncie nominacje do Oscara za kameralną opowieść „Niebiańskie istoty” oraz nieudaną próbę zmierzenia się z hollywoodzkim widowiskiem pt. „Przeziębienie”. Oficjalna premiera filmu w USA planowana jest w grudniu tego roku.

Warto już dziś przygotować się na szaleństwo, jakie niewątpliwie wybuchnie w związku z premierą pierwszej części trylogii. Dzielnicy Hobbici z powieści poprzez film mają szansę stać się nowymi idolami dzieci i młodzieży. Trylogia Tolkiena przed obejrzeniem filmu

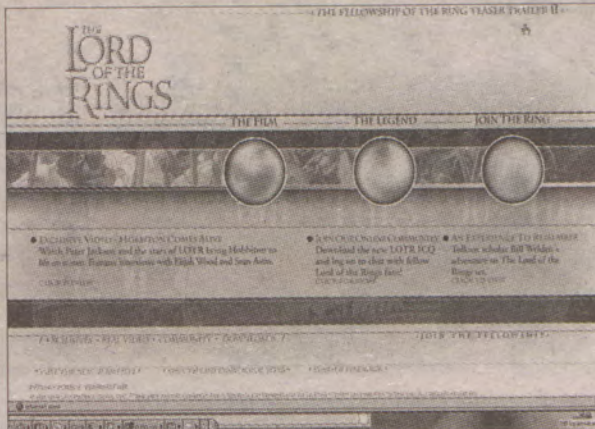


Na stronie www.angmar.prv.pl znajdziemy wiele informacji o prozie Tolkiena i filmie. Możemy m.in. zobaczyć, jak będą wyglądali jego bohaterowie.

powinna stać się pozycją obowiązkową. Ci, którzy jeszcze nie zdążyli się z nią zapoznać mają jeszcze około pół roku czasu do premiery filmu.

O samym filmie też wiadomo już coraz więcej. Możemy już oglądać jego zwiastuny, m.in. na filmowej stronie www.stopklatka.pl. Tam też znajdziemy dużo wiadomości poświęconych filmowi. Warto też zajrzeć na oficjalną stronę nowej produkcji www.lordoftherings.net.

Końcówka tego roku i początek roku 2002 wyglądają na prawdziwe święto miłośników fantasy. Na listopad zapowiadana jest premiera „Wiedźmina” na podstawie prozy



Oficjalna strona filmu www.lordoftherings.net.

Andrzeja Sapkowskiego. Trzy miesiące później do europejskich kin trafi „The Lord of the Rings: The Fellowship of the

Ring”, czyli „Władca pierścieni: Drużyna Pierścienia”, pierwsza część przygód bohaterów trylogii. (mart)

Polskie parafie w Internecie

Proboszcz w sieci

W Polsce znajduje się ponad 10 tysięcy parafii katolickich. Ponad 1200 z nich uruchomiło swoje strony internetowe.

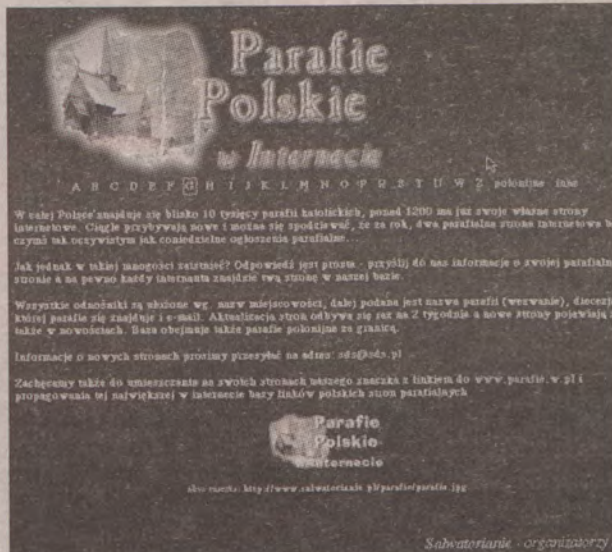
Linki do wszystkich parafii, jakie do tej pory zdecydowały się na uruchomienie swoich stron, znajdziemy na stronie Zgromadzenia Zakonnego Salwatorian, <http://salwatorianie.pl>. Salwatorianie, Towarzystwo Boskiego Zbawiciela to zgromadzenie zakonne założone w 1881 r. w Rzymie przez niemieckiego księdza F. M. Jordana. Zakonnicy zajmują się głównie kaznodziejstwem, wychowaniem młodzieży i pracą wydawniczą.

Zakonnicy przekonują, że za rok, dwa parafialna

strona internetowa będzie czymś tak oczywistym jak niedzielne kazanie. Wszystkie odnośniki do parafii są ułożone wg nazw miejscowości, dalej podana jest nazwa parafii (wezwanie), diecezja, w której parafia się znajduje i e-mail. Aktualizacja stron odbywa się raz na dwa tygodnie, a nowe strony pojawiają się także w nowościach. Baza obejmuje także parafie polonijne za granicą.

Na razie stronę internetową założyło 9 parafii z Gdańska i po dwie z Gdyni i Sopotu.

Na stronie salwatorian znajdziemy także wiele informacji związanych z działalnością zakonników. (mart)



Na stronie internetowej salwatorian znajdziemy linki do polskich i zagranicznych stron parafialnych.

W skrócie

Internet za darmo



Nowo otwarta kawiarenka w centrum handlowym w King Cross.

Fot. Adrian Werner

Do 16 września można bezpłatnie surfować po Internecie w nowo otwartych kawiarenkach internetowych na terenie Centrum Handlowego King Cross w Gdyni przy ul. Słaskiej 142 i w Gdańsku, przy ul. Spacerowej 48. Informacja ta z pewnością zainteresuje, ucieszy i przyciągnie zapalonych internautów, jak także zachęci nieśmiały, którzy chcieliby poznać tajniki Internetu. (adr)

Wytapetuj ekran



Tapety, te prawdziwe i te na ekran komputera, mają jedną wadę. Szybko się nudzą. O ile zmienianie tapet w domu bywa kłopotliwe, to na ekranie komputera wystarczy kilka razy kliknąć myszką. Olbrzymi zbiór ekranowych tapet znajdziemy na stronie serwisu www.tapety.lubie.pl. Autorzy zamieścili ich ponad trzy tysiące, w 41 kategoriach. Entuzjaści zwierząt znajdą tu np. konie arabskie, psy, koty i jelenie. Miłośnicy motoryzacji samochody i motocykle. Nie brakuje też nastrojowych pejzaży i widoków miast.

Biblia na kompaktach



„Multimedialny Świat Biblii” możemy nabyć na płycie CD-ROM. Na płycie możemy znaleźć dużo artykułów, zdjęć i map poświęconych zarówno Pismu Świętemu jak i Ziemi Świętej. Oprócz tego program zawiera liczne tabele i quizy pozwalające lepiej poznać zagadnienia biblijne. Publikacja ma bardzo niewielkie wymagania sprzętowe. Do poprawnego działania programu należy posiadać komputer PC z procesorem Pentium 100 lub lepszym, 35 MB wolnego miejsca na twardym dysku i 16 MB pamięci RAM. (mart)

Mistrzostwa świata po raz trzeci

Gorączka bursztynowego Wybrzeża



Więcej na
ten temat
czytaj
w Internecie

gdansk.naszemiasto.pl

Dziś ruszają III Mistrzo- stwa Świata w Poławianiu Bursztynu w Jantarze.

Pierwsze takie mistrzostwa, które zorganizowano w sierpniu 1999 roku, od razu wywołały duże zaniepokojenie, ale też... zdziwienie: dlaczego tak późno ów pomysł jest realizowany?

O niemałym zainteresowaniu może świadczyć liczba uczestników - około stu osób z dziesięciu krajów świata brodziło w wodzie, aby odnaleźć cenne bryłki. Rywalizacji na plaży towarzyszyła konferencja naukowa.

Egzotyczne zawody

Niewielka miejscowość: Jantar w gminie Stegna, na Mierzei Wiślanej, stała się bursztynową stolicą Polski. W rundzie VIP-ów (bardzo ważnych osób) brali udział szefowie miast i gmin, prezesi różnych firm. Prawdziwa gorączka bursztynu zapanała, gdy na teren połowów mogli wejść turyści. Najbardziej egzotycznym zawodnikiem był Stephen Ekong z Nigerii.

Mistrzem świata 1999 został Ireneusz Świerczyński, mieszkaniec Sopotu rodem z Wielkopolski. Wyłowił ponad pół kilograma bursztynu. W nagrodę otrzymał bryłę bursztynu oprawioną w falę ze srebra.

Rower dla kibica

Największą bryłę - ważącą 37,8 grama - wyłowił Bogdan Gimiński ze Stegny. Najlepszą wśród pań była Maria Pieniążek-Jakubczak z Warszawy - orzekli sędziowie.

Puchary dostali także obcokrajowcy: Grek Iraklis Tsanakas - który zwyciężył wśród cudzoziemców oraz Nigeryjczyk, Stephen Ekong - najlepszy spoza Europy.

Rower - nagrodę ufundowaną przez „Dziennik Bałtycki” - wylosował kibic, Józef Wawrzyńczak z Jantara.

Silny sztorm

Blisko dwustu reprezentantów różnych państw świata uczestniczyło w II Mistrzostwach Świata w Poławianiu Bursztynu w 2000 roku. Nie-

stety, z połowów trzeba było zrezygnować, ze względu na silny sztorm. Zawodnicy wyszukiwali więc bryłki bałtyckiego złota rozsypane wraz z korą leśnych drzew i torfiastą ziemią na plaży. W punktacji ogólnej zwyciężył Kazimierz Pyra z Warszawy. Ireneusz Świerczyński, pierwszy mistrz świata w 1999 roku, znalazł się na 19 miejscu. Zebrał 520 gramów. W finale znalazł się również Anthony John Pietruszkiewicz z Australii. Zebrał 210 gramów.

Najlepszą z pań okazała się w ubiegłym roku Daria Wyrwas z Warszawy.

W ich ślady

Dwukrotnie zorganizowane Mistrzostwa Świata w Poławianiu Bursztynu w Jantarze zachęciły do wykorzystania tego pomysłu przez inne nadmorskie miejscowości. W połowie lipca bieżącego roku w Ustce odbyły się I Otwarte Mistrzostwa w Wypłukiwaniu Bursztynu „Złoto Bałtyku”.

- Impreza ta odbędzie się także w przyszłym roku - zapewnia Renata Kuczmieńska, szefowa promocji miasta.

Kazimierz Netka



Tak w ubiegłym roku poszukiwano bursztynu w Jantarze.

Fot. Przemek Świdorski/archiwum

Program imprez

Sobota, 25 sierpnia

10 - 10.30 - uroczyste otwarcie mistrzostw. Przybycie orszaku Neptuna. Wciągnięcie flag na maszty przy akompaniamencie orkiestry wojskowej. Symboliczny pokaz poławiania bursztynu w dawnych czasach.

10.30 - 16 - przedstawienie regulaminu zawodów, losowanie stanowisk, eliminacje dorosłych
13 - 13.30 runda Junior - dla dzieci i młodzieży w wieku od 7 do 16 lat (zapisy od godz. 10)

Na estradzie

11 - 13.30 - Wesoły Kramik - zabawy, konkursy, piosenki dla dzieci
13.30 - 15.30 - Chrzest Morski, ABC morskie - konkursy, zabawy, piosenki
15.30 - 16 - podsumowanie rundy Junior, wręczenie dyplomów
16.00 - 18.30 - wybory Miss Bursztynowego Wybrzeża - Jantar 2001 oraz pokazy mody sportowej

18.30 - 19.30 - jazz na plaży, występ zespołu Jazz Band Fila
19.30 - 21 - koncert kapeli Muzyczny Rejs

21 - 22.30 - tajemnice bursztynu - prezentacja na telebimie (dużym ekranie)

filmów o bursztynie
22.30 - 0.00 - nocny koncert gwiazdy estrady
0.00 - 4 - dyskoteka na plaży przy ognisku

0 godz. 18.30 rozpocznie się seminarium pt. „Pięć tysięcy lat handlu bursztynem” - w namiocie na plaży.

Niedziela, 26 sierpnia

10 - 12 - ciąg dalszy eliminacji

12 - 13 - zawody VIP-ów i dziennikarzy

13 - 15 - finały mistrzostw świata

15 - „dzika” runda - dla wszystkich.

Na estradzie

9.45 - 10 - uroczysta parada uczestników mistrzostw, zaproszonych gości, z udziałem orszaku Neptuna
10 - 10.30 - konkurs wiedzy o bursztynie

10.30 - 12 - gry, zabawy, konkursy dla dzieci

12.00 - 13.15 - występ zespołu folklorystycznego Powiśle

13.30 - 14.30 - występ rosyjskiej grupy tanecznej Bulinka

14.30 - 15 - występy zespołu Detko Band

15 - 16 - uroczyste ogłoszenie wyników rundy finałowej i VIP-ów, wręczenie pucharów, statuetek i nagród

16 - 18 - występ zespołu wokalnie - artystycznego

10.30 - debata „Turystyczne jutro Żuław” - w namiocie na plaży.

DOJAZD NA MISTRZOSTWA W JANTARZE



Źródło: opracowanie własne (K.N.), sierpień 2001 r.

(pm)

Ambermart '2001

Muchy z żywicy



Ekspozycje prezentowane podczas targów Ambermart.

Fot. Robert Kwiatek

Połączenie „złota” Bałtyku ze sztuką to jedna z idei, jakie przyświecają rozpoczętym wczoraj II Międzynarodowym Targom Bursztynu Ambermart '2001 w Gdańsku. Bierze w nich udział blisko 60 firm. Przyjechali kupcy z różnych kontynentów.

Zdaniem Kazimierza Jarreckiego, prezesa Międzynarodowych Targów Gdańskich, bursztyn jest największym skarbem regionu. Niestety, ciągle mało wykorzy-

stywany jako atut w promocji województwa.

Każdy, kto odwiedzi targi, znajdzie coś ciekawego dla siebie, na przykład na stoisku Muzeum Inkluzji w Bursztynie można zobaczyć przez szkło powiększające muchę, która w żywicy przetrwała od czasów dinozaurów. Pochodzi z Kanady. Owada w bryłce bursztynu dostrzegła Elżbieta Sontag, pracownik naukowy Uniwersytetu Gdańskiego.

Targi potrwać do niedzieli włącznie. W tym samym czasie w Jantarze odbywają się III Mistrzostwa Świata w Poławianiu Bursztynu. Według Ewy Rachoń, komisarza Ambermart 2001, to dobry zbieg okoliczności. Trzeba jednak zacieśnić współpracę z organizatorami mistrzostw.

(K.N.)

Ambermart odbywa się w Gdańsku Oliwie, przy ul. Beniowskiego 5, w godz. 10 - 18. Wstęp - 10 złotych.

Drogocenne szachy

Na targach można kupować prezentowane wyroby. Wisiorek srebrny z cyrkoniami kosztuje 7 zł, łańcuszek - 15 zł, bryła bursztynu ważąca 200 gramów - 200 zł, zaś o ciężarze 1 kg - 2400 zł. Bursztynowe szachy wyceniono na 6 tysięcy dolarów (ponad 24 tys. zł). Prawdziwość kupionego jantaru można sprawdzić w Laboratorium Bursztynu, za darmo - na stoisku Stowarzyszenia Bursztynników.

To coś, co nas jednoczy

Rozmowa ze Zbigniewem Ptakiem, dyrektorem Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu, Turystyki i Rekreacji w Steganie, głównym inicjatorem i organizatorem Mistrzostw Świata w Poławianiu Bursztynu w Jantarze

- Jak zrodził się pomysł organizowania tych zawodów?

- Od dłuższego czasu zastanawialiśmy się, jak prowadzić skutecznie promocję naszej gminy. Wspólnie z Mirosławem Boruszcakiem doszliśmy do wniosku, że podstawą powinno stać się dziedzictwo kulturowe. To było kilka lat temu, podczas konferencji poświęconej

produktom markowym w turystyce.

- Kto podsunął pomysł, by promocję oprzeć na bursztynie?

- Artur Kostarczyk, dyrektor Regionalnego Ośrodka Studiów i Ochrony Środowiska Kulturowego w Gdańsku. Od kilku tysięcy lat bursztyn jest wydobywany na Mierzei Wiślanej i produkowane są z niego ozdoby oraz dzieła sztuki. Pomysł ten poparli Bogdan Donke, dyrektor Orbisu Travel w Gdańsku oraz Stowarzyszenie Bursztynników w Polsce.

- Czym różnią się tegoroczne mistrzostwa od dwóch poprzednich?

- Postanowiliśmy wzbogacić je o tzw. dziką rundę w niedzielę, w której przez 10 minut będą mogli poławiać bursztyn wszyscy chętni. W

sobotę odbędzie się po raz pierwszy runda dziecięca. Dla najmłodszych będzie znacznie więcej atrakcji niż w zeszłym roku.

- Jak jest zainteresowanie pomysłem ze strony innych samorządów?

- W bieżącym roku odbędzie się giełda turystyczna. Na niej zaprezentują się m.in. Trójmiasto, Malbork, ale też Sztum, Kwidzyn i inne regiony. Bursztyn nas jednoczy. Mistrzostwa świata w jego poławianiu stały się imprezą integrującą Żuławy, Trójmiasto i inne miasta. Może to dobry sposób na wypromowanie całego regionu. W czasie mistrzostw po raz pierwszy odbędzie się na plaży, w namiocie, debata poświęcona rozwojowi turystyki na Żuławach.



Zbigniew Ptak

Fot. Przemek Świdorski

- Jakie są dotychczasowe efekty?

- Udało się wydłużyć sezon turystyczny. Na Mierzei Wiślanej przyjeżdża pod koniec sierpnia więcej turystów niż było to w poprzednich latach.

- Dziękuję za rozmowę.

Kazimierz Netka

Złote krople Gdyni

Przepis na zdrowotne wykorzystanie bałtyckiego złota ma m.in. Urząd Miasta Gdyni. Jest to nalewka złote krople Gdyni.

Jak owe „krople” sporządzić, informuje Jacek Olaszewski, inspektor ds. turystyki w UM Gdynia:

„Weź kwaterek najlepszego polskiego spirytusu i wlej do butelki z ciemnego szkła. Wrzuć garść bursztynu. Zamknij szczelnie butelkę i postaw w ciepłym miejscu. Po 10 dniach nalewka będzie gotowa. Nie trzeba jej ani przecedzać, ani przelewać. Pij tak: pierwszego dnia trzy krople, przez następne siedem dni dodawaj jedną kroplę więcej. Gdy zażyjesz 10 kropli, powtórz kurację, odejmując codziennie jedną kroplę: pierwszego dnia 10 kropli, ostatniego 3 krople.

Nalewkę możesz pić przez cały rok albo wcierać ją w bolesne miejsca.

Balsam na rozgrzanie

Kawałeczki rodzimego bursztynu zalać czystym spirytusem na czas nieograniczony. Trzeba zachować proporcje 10 gramów bursztynu na 100 mililitrów spirytusu. Preparat jest gotowy do użytku już po 10 dniach - zapewnia PW Rezon, autor receptury.

Bursztynowy balsam przyrządzony według tego przepisu ma działanie rozgrzewające mięśnie.

Można go stosować przy osłabieniu organizmu, przeciążeniu, złym samopoczuciu. Nacierać trzeba miejsca, gdzie odczuwa się ból, np. plecy, kark, mięśnie, klatkę piersiową, skronie, czoło.

Noście go w kieszeni

Złoto Bałtyku oddziałuje na tzw. czakrę trzecią - ośrodek energetyczny w człowieku, odpowiadający m.in. za radość życia, przemianę materii.

- Bursztyn aktywizuje te sfery życia - mówi Katarzyna Syrek, psychoterapeutka, córka gdańskiego artysty bursztynnika.

- Bursztyn musi być surowy, nieoszlifowany, o średnicy kilku centymetrów. Można go nosić w kieszeni. Najlepiej jednak - na wysokości spłotu słonecznego. Może być zawieszony na rzemyku czy łańcuszku. Nie należy umieszczać bursztynu w skórzanym woreczku, ponieważ skóra zatrzymuje energię.

Astrolog radzi: 26 sierpnia - 1 września

Potrzebna cierpliwość i wyrozumiałość

Słońce jest w znaku Panny. Księżyc idzie do pełni, przemierzając znaki Strzelca, Koziorożca i Wodnika. Słabną chwilowo niekorzystne wpływy Saturna i Plutona, tydzień powinien być spokojniejszy, tym bardziej, że uaktywni się dobroczynny Jowisz. Swoją łaskawość gwiazdy okażą przede wszystkim **Rakom, Koziorożcom i Skorpionom**. Powodów do narzekania nie powinny mieć **Byki**, o ile same nie narobią głupstw, przede wszystkim w sferze spraw męsko-damskich. Zmienne szczęście towarzyszyć będzie **Rybowi i Pannom**, natomiast dużą rozwagą muszą wykazać się urodzeni w znakach **Strzelca i Bliźniąt**, którzy teraz szczególnie powinni uważać na każde wypowiedziane słowo. Układy planetarne nakazują ostrożność podróżującym, zwłaszcza w poniedziałek. Większej troski, uwagi a także cierpliwości będą wymagać ludzie wiekowi.

Biznes i praca

Merkury, patron biznesu przebywa w macierzystym znaku Panny, gdzie jego oddziaływanie jest szczególnie

silne. Niestety, niekorzystnie położony Mars nie zapowiada wielkich sukcesów, a raczej ostre dyskusje i przepychanki, utrudniające osiągnięcie celu. W osiąganiu dobrych efektów przeszkadzać będzie także niecierpliwość. **Panny i Raki** w konfliktowych sytuacjach powinny odwoływać się do przepisów prawa, mogą też liczyć na pomoc wpływowych znajomych. Dla **Bliźniąt i Strzelców** nie jest to najlepsza pora na rozpoczynanie nowych przedsięwzięć, a kto ma szefa spod jednego z tych znaków niech lepiej nie wchodzi mu teraz w drogę.

Miłość

Wenus opuszcza znak **Raka**, więc urodzeni w tym znaku będą musieli teraz włożyć więcej wysiłku w utrzymanie uczuć partnera, a samotne **Raki i Skorpiony** na kolejną szansę znalezienia bratniej duszy muszą poczekać do drugiej połowy września. Już w poniedziałek Wenus znajdzie się w znaku **Lwa**, co powinno bardzo cieszyć **Lwy, Barany i Strzelców**. Na erotycznej giełdzie te właśnie znaki zajmą teraz czołowe

miejsca, a ich wdziękowi trudno będzie się oprzeć. Osoby, które mu ulegną, powinny jednak pamiętać, że **Baranom** największą przyjemność sprawia polowanie na upatrzonego obiekt, a potem z reguły tracą impet i zainteresowanie, co dla partnera może być przykrym zaskoczeniem. **Lwy** będą teraz bardzo zaborcze a niefrasobliwość **Strzelców** może partnerów doprowadzić do rozpaczy. W drugiej połowie tygodnia, gdy Wenus zbliży się do Neptuna, lepiej nie dawać partnerom powodów do zazdrości, choć niektóre osoby będą miały ochotę na mały flirt „na boku”. Tym razem jednak rozsądek prawdopodobnie (i na szczęście) zwycięży.

Życie towarzyskie

Wenus w znaku **Lwa** sprawi, że znów polubimy liczne towarzystwo, gwar, przyjęć i zechcemy zabłysnąć urodą, strojem. Silny wpływ znaku Panny sprawi, że nadal utrzymuje się skłonność do plotek i nadmiernego zainteresowania życiem innych ludzi, a przed wścibstwem ciekawskich trudno się będzie obronić.

Także osoby źle reagujące na uszczypliwe lub złośliwe uwagi muszą uzbroić się w cierpliwość, zwłaszcza, jeśli będą miały do czynienia z **Bliźniętami** lub **Panną**. Spotkaniom w gronie rodziny gwiazdy sprzyjają w niedzielę, dobrze pocujemy się wśród ludzi również w następną sobotę - tematów do rozmowy z pewnością w tym dniu nie zabraknie. Szczególnie dobrze będą się bawić **Bliźnięta, Wagi i Wodniki**.

Zdrowie

Służba zdrowia może się spodziewać w tym tygodniu zwiększonej liczby pacjentów, bo wiele osób właśnie teraz postanowi się wybrać do lekarza. Najczęstsze problemy to kłopoty z systemem trawiennym, reumatyzm i odnowienie chronicznych dolegliwości. Wenus w opozycji do Neptuna to sygnał dla osób prowadzących bujne życie erotyczne, że brak rozwagi i lekkomyślność mogą mieć przykre skutki zdrowotne. Pluton ciągle ułatwia regenerację sił **Baranom i Lwom**.

Arcturus

Kwaśna bomboniera

Jak u mamy

Myśli Edka Czepiela były niemrawe niczym koła wodne przy niskim stanie strugi. Wziął tę swoistość po matce (ojca nie znał), która zaczęła w dziwnych okolicznościach zimą przytrocniaku. Edek miał wówczas lat piętnaście.

Wychowywał się potem u krewnych, przede wszystkim u pani Patockowej, niespożytej w zmaganiach z dwoma kolorami życia - szarym i popielatym.

Za jej radą Edek został brukarzem. Pracował ciężko, lubił zjeść. Bywało, że na obiad wbijał golonkę, omlet i bochen chleba.

W wieku lat dwudziestu ośmiu zaczął się rozglądać za towarzyszką życia. Szukał kobiety wyznania rzymskokatolickiego, bez sztucznych piersi, dobrze gotującej. Takie właśnie wymagania zanotowała w zeszyciku pani Malinowska, podpytana w rzeczonyj sprawie przez panią Patockową.

- Niech Edek przyjdzie pojutrze, naszykuję oferty - kiwnęła głową pani Malinowska.

Dwa dni później zmieszany sytuacją Edek zaszedł do pani Malinowskiej z potężnym bukietem.

- Żebyś w małżeństwie był taki - westchnęła pani Malinowska, obwąchując kwiaty.

- Będę.

- Dobra, siadaj. Przejrzmy oferty. Pierwsza to córka elektryka, zamożna, inteligentna...

- Za chuda.

- Jaki wybredny... A co powiesz na tę. Kształtna, pełna uroku...

- Za stara.

- Przesadzasz, jest w moim wieku... O, tu mam coś dla ciebie: młoda, wrażliwa, oddana... Troszkę utyka, ale przy odpowiednim bucie zupełnie tego nie widać. Podoba ci się?

- Dobrze jej patrzy z oczu.

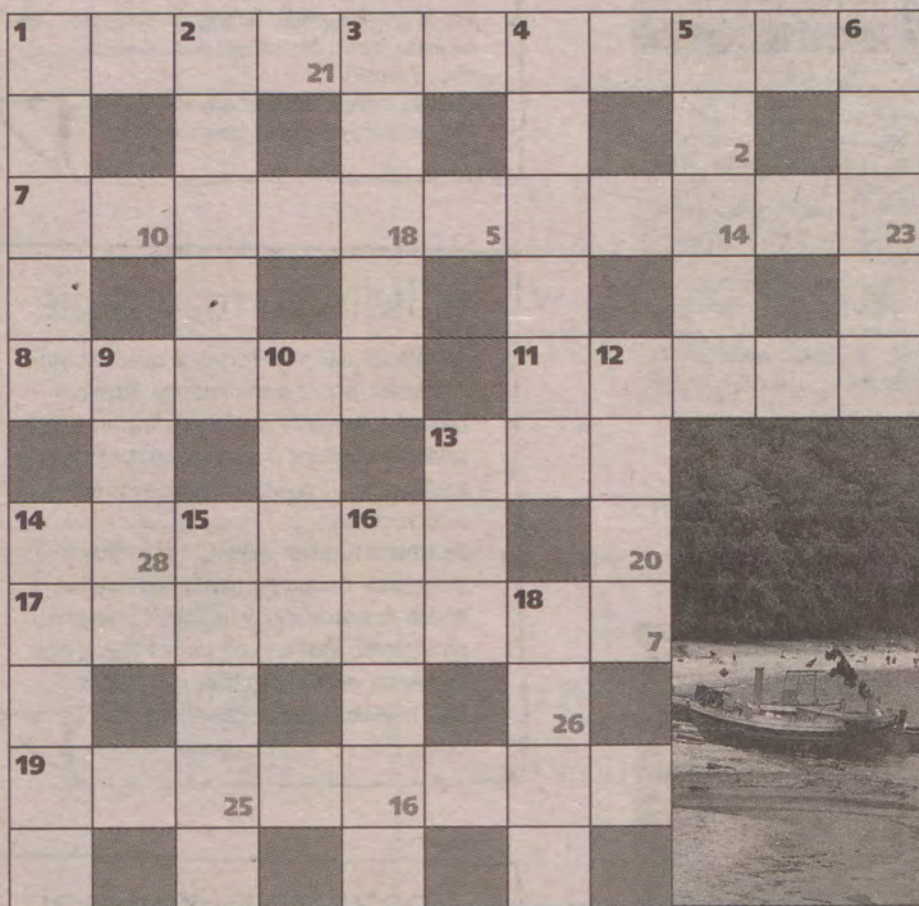
- Gotować też potrafi... Jedzenie jak u mamy.

Edek powstał raptownie, ściskając w rękach czapkę:

- Moja pijana matka wciąż robiła kotlety-podeszwy i gołąbki z niedogotowanej kapusty! - wrzasnął.

A potem zaczął chlipać.

Zbigniew Gach



POZIOMO:

- 1) siódmy przypadek w deklinacji polskiej, 7) z napisem niesiony podczas pochodu, 8) atrybut marszałka Sejmu, 11) drobina ognia, 13) samiec kozicy, 14) niemetal z grupy tlenowców, 17) potoczna nazwa australopiteka, 19) część ubioru kobiet muzułmańskich.

PIONOWO:

- 1) przydrożny hotel, 2) ludowy obrzęd wielkanocny, 3) długi okres bezdeszczowości, 4) uchatka, 5) ktoś niedouczony, ignorant, 6) potrawa obrzędowa

- z gotowanej pszenicy, maku i miodu, 9) drapieżna ryba amerykańska, mięklawka, 10) ryba na wigilijnym stole, 12) masowe dostarczenie bydła na rzeź, 13) anglosaska jednostka miary, 14) linka do prowadzenia psa, 15) system górski w Azji Środkowej, 16) „...zostały rzucone”, 18) zabawa, balanga.

UWAGA:

Litery z krzyżówek ponumerowanych od 1 do 28 w obu krzyżówkach utworzą hasło, które wystarczy nadesłać jako rozwiązanie.

KRZYŻÓWKA NA WEEKEND 46

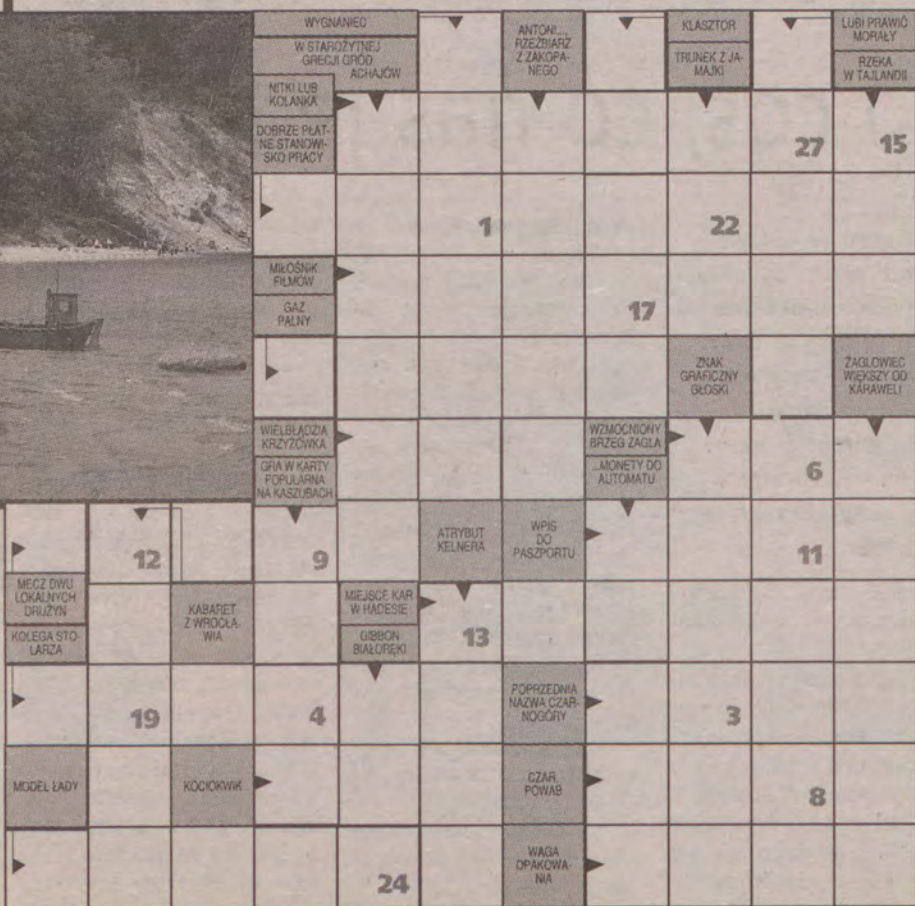
Prosimy o wysyłanie odpowiedzi do 7 września br. pod adresem:

„Dziennik Bałtycki” - Biuro Konkursów, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Wśród tych, którzy nadesłali prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę pieniężną w wysokości **100 zł**. Czytelnicy z Trójmiasta mogą odebrać nagrodę w naszym Biurze Konkursów (Gdańsk, Targ Drzewny 9/11).

Zamiejscowym nagroda zostanie wysłana pocztą.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki z 11 sierpnia - hasło „Upały lipcowe wróżą mrozy styczniowe” - wylosowała p. Michalina Grabowska z Sopotu.



■ 997 policja ■ 998 straż pożarna ■ 999 pogotowie ■ 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

APTEKI

GDAŃSK Apteka w Pogotowiu Ratunkowym, al. Zwycięstwa 49, tel. 520-40-37 czynna całodobowo; Apteka Elżbietańska ul. Stryjowskiego 29, całodobowa tel. 307-37-48; Apteka dla Ciebie, ul. Szeroka 3, pon.-sob. 9-21 i niedz. 10-20; „Dworcowa”, Dworzec Główny, tel. 346-25-40, 301-28-41 do 45 w. 210, czynna całodobowo; Apteka ul. Pilotów 21, tel. 556-92-71 czynna całodobowo; Apteka „Grodzińska” - City - Forum, 301-34-57 czynna pon.-pt. 9-20, sob. 9-15, niedz. i święta 11-18; „Pod Wieżą”, Skłodowskiej 5, tel. 345-33-93; Apteka „Galanius”, ul. Grunwaldzka 52, tel. 345-43-01 pon.-pt. 8-22, sob. niedz. 9-19, całodobowo ul. Opolska 3, tel. 556-38-22; Apteka „Na Matejki” Wrzeszcz, ul. Matejki 3, tel. 345-35-72 czynna od pon.-pt. w godz. 8-20, w sob.-niedz. w godz. 9-15; Elżbietańska ul. Stryjowskiego 29 tel. 307-37-48 całodobowo; Apteka Plus, Podwale Grodzkie, tel. 763-10-74, całodobowo; **GDYNIA**, „Pod Gryfem”, Starowiejska 34, tel. 620-19-82 całodobowo; Apteka Plus całodobowo, pl. Kaszubski 8 tel. 620-58-58; Karwiny 1, Nowodworcowa 20, tel. 660-00-93, czynna 8.30-21, w niedzielę 10-16; **SOPOT** Apteka „Nadmorska” Grunwaldzka 64, tel. 551-21-54; **PRUSZCZ GD.** „Centralna”, ul. Wojska Polskiego 9, tel. 682-24-53 czynna pon.-pt. 8-20, sob. 8-14; **RUMIA**, „Starowiejska”, ul. Starowiejska 4 a, tel. 671-27-72 czynna pon.-sob. i niedz. i św. 8-21

LEKARSKIE

ABC FAMILY MED wizyty domowe specjalistów dzieci, dorośli, 551-97-64, 0602-334-716; Wizyty lekarskie, EKG, tel. 601-670-398; 348-02-32; Wyjazdowa pomoc lekarzy specjalistów, tel. 557-33-33; Całodobowe wizyty lekarskie - Family Medical, tel. 621-05-91, 341-75-64, 555-91-30, 301-45-01; **FALCK** - pogotowie, wizyty lekarzy 96-75; Weterynaryjne wizyty domowe, Trójmiasto, tel. 559-89-56; Pogotowie weterynaryjne - tel. 983; 0601/62-36-70 (całodobowo); Weterynaryjne wizyty domowe - tel. 559-89-56 (całodobowo); Pogotowie weterynaryjne - tel. 622-21-48 w Gdyni; Pogotowie Stomatologiczne czynne 24 godz. na dobę i w święta, 341-59-41. Centrum Stomatologiczne T&H, Gdańsk Wrzeszcz, ul. Miszewskiego 12/13;

STRAŻ POŻARNA

całodobowo. Gdańsk, Komenda Wojewódzka, tel. 341-00-56
Gdynia, tel. 620-23-01
Pruszcz Gdański, tel. 682-30-23
Rumia, tel. 671-24-98

POLICJA

Wojewódzka linia bezpłatna 0800-677-777.
Alarmowe telefony: 96-97, 997
Gdańsk, Komenda Wojewódzka Policji, oficer dyżurny, tel. 321-53-33; Komenda Rejonowa Policji, oficer dyżurny, tel. 321-62-22, Gdynia, KR, tel. 620-63-43, Sopot, KR, tel. 551-30-51, Rumia KR, tel. 671-94-81, Pruszcz Gdański, KR, tel. 682-22-41 do 43, Telefon antymafijny, 321-54-54 (Gdańsk), 662-17-41 do 43 (Gdynia) całodobowo, Telefon antynarkotkowy, 321-52-77, całodobowo, Telefon „Auto-tele”, 321-51-11, całodobowo; **Policjne Pogotowie Dziecięce** - 344-73-67, całodobowo

POG. TECHNICZNE

Energetyczne 991, Gdańsk 341-23-23, Gdynia 620-45-50; Ciepłownicze 993; Gazowe 992, Gdańsk 301-18-68, Gd. Oliwa 552-14-62, Gdynia 620-44-73; Wodno-kanalizacyjne 994, Gdańsk 301-25-36, Gdynia 621-90-19

RÓŻNE

CAŁODOBOWA LECZNICA ZWIERZĄT Gdynia 782-70-70; Miejski Zakład Zieleni Gdańsk ul. Partyzantów 27- całodobowe usługi pogrzebowe, 345-12-99, 341-30-02; „Zieleni” Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe Gdańsk, ul. Partyzantów 76 - całodobowe usługi pogrzebowe 341-20-71, 341-73-35, 0-601-84-66-16, 683-57-37; Hades - Al. Wojska Polskiego 34a - całodobowe usługi pogrzebowe 0-602-17-24-25; Pogotowie Pogrzebowe - całodobowe usługi 94-35; **Syrus** - całodobowo - pogrzebowe 761-79-83, 761-81-83 Nowy adres: Gdańsk Zasp, Hynka 2H; Usługi Pogrzebowe Zakrzewski 0602-25-19-30, 625-43-14; **Całodobowe usługi Pogrzebowe „Wizos”** Pruszcz Gd. 683-26-48, Gdańsk 0602-278-158, Gdynia 620-33-93, Pszczółki 683-55-55; Obol - Biuro Pogrzebowe Sopot, Morska 18 - całodobowe usługi krajowe 551-32-45; **ZARZĄD CEMENTARZY KOMUNALNYCH W GDYNI** - Kompleksowe usługi pogrzebowe, przewóz zwłok, chłonia, trumny, tel. 660-89-50, tel. całodobowy 679-13-08. Weterynaryjne wizyty domowe Trójmiasto 559-89-56; **PIECZĄTKI EXPRES** 30 min, 661-79-22

KONCERT

20.30

SOBOTA
25.08.2001 r.

Na głos i chór



Jednym z wykonawców finałowego koncertu V Międzynarodowego Sympozjum Muzyki Chóralnej będzie chór Schola Cantorum Gedanensis.

Fot. Adam Warżawa

Na zakończenie V Międzynarodowego Sympozjum Muzyki Chóralnej, zorganizowanego przez chór Schola Cantorum Gedanensis, w kościele św. Mikołaja w Gdańsku odbędzie się koncert, w którym wystąpią znakomici wykonawcy Angielską śpiewaczkę Ruth Holton trójmiejscy melomani mieli okazję już poznać w „Mesjaszu” Haendla, wykonywanym w Gdańsku z udziałem chóru Schola Cantorum Gedanensis. Holton w swoim repertuarze ma i średniowieczne pieśni, i największe dzieła mistrzów baroku, i utwory

kompozytorów współczesnych. Koncert poprowadzi Michael Gläser, niemiecki dyrygent, dyrektor artystyczny chóru Radia Bawarskiego. Dzięki Gläserowi bawarski chór stał się jednym z najwyżej cenionych niemieckich zespołów, współpracującym z tak znanymi mistrzami batuty, jak Herbert von Karajan i Leonard Bernstein. W koncercie rozpoczynającym się o godz. 20.30, wystąpią także polska pianistka Grażyna Ney oraz Polski Chór Kameralny Schola Cantoru.

(sza)

KONCERTY

SOBOTA
25.08.2001 r.

■ IV Festiwal Muzyki Sakralnej rozpocznie się dzisiaj od koncertu, w którym wystąpią Bożena Harasimowicz-Haas, jednaj najbardziej znanych polskich śpiewaczek i Paweł Skałuba. Dyrygować będzie Zygmunt Rychert. W programie znajdzie się wiele przebojów muzyki klasycznej, m. in. „Adagio” na smyczki Barbera, „Ave Maria”: Schuberta oraz „Adagio” na smyczki i organy Albinioniego. Koncert rozpocznie się o godzinie 19.00 w kościele św. Antoniego w Gdyni. Wstęp wolny.
■ „Wieczorny dzwon” - tak zatytułowany jest kolejny koncert

odbywający się w ramach Festiwalu Kalejdoskop Form Muzycznych. Na program koncertu złożą się staro-cerkiewno-słowiańskie śpiewy Kościoła prawosławnego. W drugiej części usłyszymy ludowe pieśni rosyjskie. Wykonawcami będą Jacek Szymański, Krzysztof Drzewiecki, Florian Skulski, Grzegorz Kołodziej i Dariusz Wójcik, akompaniament Olga Niecziporenko. Koncert rozpoczyna się o godzinie 18 w kościele Zbawiciela w Sopocie ul. Parkowa 5, bilety kosztują 20 i 10 zł.

(sza)

PLANUJ DZIEŃ

■ Wernisaż

18.00 W wystawie „Konfrontacje. Cyklopy” bierze udział cała grupa fotografików: Wojciech Gilewicz, Patrycja Orzechowska, Henryk Pietkiewicz, Joanna Żuchowska i Władysław Żuchowski. Na zasadzie honorowych gości zostaną pokazane prace Herberta Doringa i jednego z najsłynniejszych współczesnych fotografików, niezjącego już Roberta Mapplethorpe'a. Wstęp na wernisaż wolny.

MYŚL O JUTRZE

■ Teatr

15.00 Wieczór teatralny w Teatrze Leśnym przy Jaśkowej Dolinie w Gdańsku Wrzeszczu rozpocznie się o godzinie 15 występem grupy kłownów Trikomico. O godzinie 16.30 przed dziećmi wystąpi Ignacy Szczur, czyli lalka animowana przez brzuchomówcę Wojciecha Głanca. Godzina 20 to pora rozpoczęcia inscenizacji farsowej sztuki Marka Kocota „Ogród rogaczy”. Wieczór teatralny zostanie zwieńczony koncertem piosenek Tomasa Krezymona, rozpoczynającym się o godzinie 21.30. Wstęp na wszystkie imprezy wolny.

WKRÓTCE

■ Dyskoteka

21.00 DJ Calvin Rotane poprowadzi imprezę, na którą 31 sierpnia zaprasza Kazamaty Club Party 1. Calvin Rotane to didżej i producent muzyczny z Niemiec. Jego ulubione style to deep-house, jazz-house, funky-house. Impreza będzie zakończeniem letniego sezonu w Kazamatach.

■ Projekcje

19.30 W gdańskim Multikinie 31 sierpnia zaplanowano projekcje dwóch popularnych polskich komedii: „Misja” oraz „Seksmissji”. Będzie to po raz pierwszy zorganizowana w Polsce projekcja kina samochodowego. Wstęp, a właściwie wjazd wolny.

19.00 2 września w Operze Leśnej w Sopocie, ul. Moniuszki 2, w koncercie z okazji trzydziestolecia „Lata z radiem” wystąpią: Perfect, Ich Troje, Czerwone Gitary, Andrzej Cierniewski, Zbigniew Wodecki, Bolter i Happy End. Bilety w cenie 40, 60, 80 i 100 zł są do nabycia w Agencji Kontakt w Oliwie, ul. Stary Rynek Oliwski, tel. 554-83-12, w BART w Sopocie, ul. Kościuszki 61, tel. 551-01-51 oraz w Empikach i Orbisach Trójmiasta.

(sza)

■ Wystawa

Wystawa „Drogi do wolności” czynna jest codziennie w godz. 10-18. Bilet wstępu - 5 zł. W pomieszczeniach Stoczni Gdańskiej znajdują się eksponaty związane z okresem komunizmu w Polsce i historią protestów społecznych. Ekspozycja mieści się w historycznej sali BHP w Gdańsku przy ul. Doki 1.

PROGNOZA POGODY

Wschód słońca - 5:41 Zachód słońca - 19:55

Wschód księżyca - 13:59 Zachód księżyca - 22:47

POGODA NA DZIŚ



Źródło: Biuro Prognoz Pogody CALVUS, sierpień 2001 r.

PRZYCHODNIE

GDAŃSK Nocna obsługa chorych (lekarz ogólny i pediatra) w pogotowiu ratunkowym Gdańsk Zasp ul. Pilotów 21, tel. 556-69-95; Przychodnia Lekarska Śródmieście, ul. Żwirki i Wigury 14 tel. 620-82-19 dni powszednie w godz. 8-20, sob. 9-13, ogólny, pediatra, stomatolog, zabiegowy; Przychodnia przy ul. Aksamitnej 1, tel. 301-34-04 (poradnia dla dzieci), 301-81-41 (poradnia dla dorosłych), w dni robocze w godz. 20-7 poradnia ogólna i zabiegowy; Przychodnia przy ul. Startowej 1, tel. 556-66-81, poradnia ogólna, pediatryczna i gabinet zabiegowy w soboty, niedziele i święta w godz. 8-20, poradnia stomatologiczna w sob. w godz. 8-14; Przychodnia przy ul. Jesionowej, tel. 341-02-60, poradnia ogólna, gabinet zabiegowy ogólny w soboty, niedziele i święta w godz. 8-20, Przychodnia przy ul. Jaśkowa Dolina, tel. 347-90-93, poradnia pediatryczna, gabinet zabiegowy pediatryczny w dni powszednie godz. 8-20, w soboty w godz. 8-12; **WYJAZDOWA** pomoc lekarzy specjalistów - tel. 557-33-33. Przychodnia Lekarska „Jasien” sp. z o.o., ul. Kartuska 404, tel. 322-11-51 czynna od pon. do pt. w godz. 7.30-19.30, w sob. 8-12, niedz. i święta 10-12. Lekarz dyżurny całodobowo pod nr. tel. 0-602-559-314; Niepubliczny Zakład opieki Zdrowotnej Stogi, nocna i święteczna obsługa chorych w godz. 20-7, niedz. i święta czynne całodobowo, tel. 304-22-60; Pogotowie stomatologiczne, Wrzeszcz, al. Zwycięstwa 49 (budynek pogotowia) pon-pt w godz. 18-24, sob.-niedz. w godz. 12-24.
GDYNIA Przychodnia lekarska „Chylonia I” ul. Rozewska 31 tel. 623-02-76, sob. niedz. 10-15 lekarz ogólny, pediatra, gabinet stomatologiczny (tylko sob.). Przychodnia lekarska „Chylonia II” ul. Wejherowska 59 tel. 664-39-19, codziennie 8-20, sob. 8-12 lek. ogólny, pediatra, stomatolog, gab. zabiegowy, w razie nagłych zachorowań codz. w nocy, w sob., niedz. i święta, świadczenia zdrowotne udzielane są w Miejskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego; Przychodnia lekarska „Dąbrowa-Dąbrowka” ul. Sojowa 22, tel. 629-69-99, codziennie 8-20, sob. 8-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska „Wzgórze Maksymiliana” ul. Legionów 67 tel. 622-27-24, codziennie 8-20, sob. 8-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska „Pustki Cisowskie” ul. Czeremchowa 1, tel. 664-57-04, I i II sob. m-ca 10-15, ogólny, pediatra, zabiegowy, stomatolog. Przychodnia „Oksywie” ul. Podchorążych 10a, tel. 625-44-4, sob. 10-15, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia „Obłuze I” ul. Unruka 84 tel. 625-05-00 sob. 10-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Przychodnia lekarska „Grabówek” ul. Ramuła 45 tel. 623-27-65 III i IV sob. m-ca 10-13, ogólny, pediatra, zabiegowy. Po godz. przyjęć w gdynskich przychodniach pod nr. tel. 620-00-01 dyżuruje lek. ogólny i pediatra, w dni powszednie w godz. 20-7, sob. 13-7, niedz. 8-7
RUMIA Przychodnia nr 1 ul. Derdowskiego 24, tel. 671-08-81 sob., niedz. 8-18 ogólny, pediatra
PRUSZCZ GD. Przychodnia lekarska ul. Wojska Polskiego 9, tel. 682-34-22, sob. 8-13, ogólny, pediatra
SOPOT Niepubliczne Zakłady Opieki Zdrowotnej: Centrum Medyczne SOPMED, ul. B. Chrobrego 6/8, tel. 551-32-51, w dni powszednie godz. 7-19, w soboty godz. 8-12; Jedynka, ul. Kolberga 7, tel. 551-55-36, w dni powszednie godz. 7-19, w soboty godz. 9-12; Brodwin, ul. Kolberga 7, tel. 551-96-67, w dni powszednie godz. 7-19, w soboty godz. 9-12; Centrum Medyczne SOPMED, ul. Jana z Kolna 16, tel. 551-15-35, w dni powszednie godz. 7-19, w soboty godz. 9-12; AM-MED, ul. Jana z Kolna 35, tel. 550-08-60, w dni powszednie godz. 8-20, w soboty godz. 8-13; Mamed ul. Olsz. Westerplatte 3, tel. 551-01-63, w dni powszednie godz. 8-18, soboty godz. 8-11, całodobowo tel. 551-10-18 lub 0602 718-910; Dyżurny lekarza pierwszego kontaktu: Miejska Stacja Pogotowia Ratunkowego w Sopocie, w dni powszednie godz. 19-7, w soboty - lekarz ogólny godz. 12-00, w niedziele i święta godz. 0.00-7.00 dnia następnego; pediatra - soboty godz. 14-20, w niedziele i święta godz. 10-16; Sopotki Zakład Opieki Stomatologicznej SC, ul. Chrobrego 6/8, tel. 551-32-51, Brodwin ul. Kolberga 7, tel. 551-96-67, w dni powszednie godz. 8-19, soboty godz. 9-13.

POGOTOWIA

Gdańsk, tel. 302-29-29, 341-10-00, 347-82-51, 347-82-52
Gdynia, tel. 625-19-99, 620-00-01, 620-00-02, Sopot, tel. 551-11-56, 551-24-55
Rumia, tel. 671-08-11
Pruszcz Gdański, tel. 682-24-00

„Codziennik” redaguje
Anna Malcer, tel. 300-33-56

INF. TEL.

Miejscowa 913; Zamiejskowa 912
Numery kierunkowe
międzynarodowe 950; BIURO NAPRAW
GDAŃSK - tel. 552-12-21; GDYNIA - tel.
623-00-21, 6291; SOPOT - tel. 551-12-21
INF. TURYSTYCZNA 301-91-51

INF. LOT

0801 300 952 - LOT - informacja, rezer-
wacja, sprzedaż (podróże prywatne)
0801 300 953 - LOT - informacja, rezer-
wacja, sprzedaż (podróże służbowe)

INF. PKS

GDAŃSK, tel. 302-15-32, czynna codzien-
nie w godz. 6.30-18.30
GDYNIA, tel. 620-77-47, czynna od pon-
pt. w godz. 7.30-15.30
MIĘDZYNARODOWE PRZEWOZY AUTO-
KAROWE, PTH Prima-Tour, Gdynia, Pasaż
Dworca PKP, tel. 620-13-42, 661-25-02

INF. PKP

GDAŃSK, 24 godz. - tel. 94-36,
328-52-60, 328-14-60
GDYNIA, 24 godz. - tel. 94-36
SOPOT, 24 godz. - tel. 551-00-31, 94-36

TAXI

TAXI PLUS rekomendowany partner w po-
droży, tel. 96-25, 305-35-35, 0601 374-374,
ALFA SUPER HTG (SUPER HALLO TAXI), 91-
91, rabat na telefon oraz na kartę stałego
klienta; BUSY Taxi, 6-osobowe, 0501/502-
027, 0602/219-038; CITY taxi Gdansk 91-93,
bezpłatne zamawianie taksówek 0-800-400-
400; DAJAN TAXI 96-28, 306-00-00, 304-
30-30; ESCORT, 341-14-11; HALLO TAXI 91-
97 Rabat na telefon! Honorujemy karty kre-
dytowe; MILANO, 96-27, 307-30-30, NAI-
KORZYSTNIEJ; NEPTUN, 96-26; SUPER
CHRONOS, 91-92; TAXI BUS komfortowo 6-
osobowe 0602-21-90-38; EUROSCHOOL -
TAXI, tel. 629-80-00, 629-74-44, Najtaniej.

POMOC DROGOWA

AUTOHOLOWANIE 0-607-327-711, 627-
04-12; AUTOHOLOWANIE 0601-65-64-
20 24h; AUTO POMOC, (058) 671-45-
55, 0602-617-878; AUTOHOLOWANIE
CAŁODOBOWO (058) 671-45-55, 0602-
617-878, 0602-828-530; ABC Morena, ca-
łodobowo, tel. 348-77-74, 0-602 59-15-
16, AGS, ul. Grunwaldzka 176, Gdańsk
Wrzeszcz, tel. 341-82-03, 0-601 62-48-
09, całodobowo, ATEST, ul. Dziewanow-
skiego 6/2, Gdańsk Śródmieście, tel. 301-
99-86, całodobowo, HOLSERVICE 24
H tel. 344-68-12, 0502 66-88-55; STAŚ,
całodobowo, Kokoszyki tel. 349-55-48,
0601-68-18-27, Pomoc drogowa, 671-
45-55, 0602-67-78-78, 0602-828-530;
Pomoc drogowa Rumia 671-45-55, 0602-
617-878; TRANSOP S.C. SOPOT 551-70-
00, 0607-601-631; POMOC DROGOWA
RUMIA, 671-45-55, 0602-617-878

RÓŻNE

CAŁODOBOWA LECZNICA ZWIERZĄT Gdynia
782-70-70; Miejski Zakład Zieleni Gdańsk
ul. Partyzantów 27- całodobowe usługi po-
grzebowe, 345-12-99, 341-30-02; „Zieleni”
Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-
Usługowe Gdańsk, ul. Partyzantów 76 - ca-
łodobowe usługi pogrzebowe 341-20-71,
341-73-35, 0-601-84-66-16, 683-57-37; Ha-
des - al. Wojska Polskiego 34a - całodobowe
usługi pogrzebowe 0-602-17-24-25; Pogoto-
wie Pogrzebowe - całodobowe usługi 94-35;
Syniusz - całodobowo - pogrzebowe 761-79-
83, 761-81-83 Nowy adres: Gdańsk Żaspa,
Hynka 2H; Usługi Pogrzebowe Zakrzewski
0602-25-19-30, 625-43-14; Całodobowe
usługi Pogrzebowe „Wrzos” Pruszc Gd.
683-26-48. Gdańsk 0602-278-158. Gdynia
620-33-93, Pszczółki 683-55-55; Obol - Biuro
Pogrzebowe Sopot, Morska 18 - całodobowe
usługi krajowe 551-32-45; ZARZĄD CMEN-
TARZY KOMUNALNYCH W GDYNI - Kom-
pleksowe usługi pogrzebowe, przewóz
zwłok, chłodnia, trumny, tel. 660-89-50, tel.
całodobowo 679-13-08. Weteranijne wizy-
ty domowe Trójmiasto 559-89-56; PIECZĄTKO
EXPRES 30 min. 661-79-22

JEDZENIE NA TEL.

BAR AZIA! Kuchnia chińsko-wietnamska,
Gdynia, ul. Świętojańska 41, tel. (058)
621-60-84; Pizzeria Robertino, ul. Bitwy
Oliwskiej 34, Gdańsk Oliwa, tel. 554-30-
30, czynna codziennie od 11 - 23; PIZZA
ROCCA czynna 11-21, tel. 309-09-94;
SNACK- BAR, ul. Jaskowa Dolina, Gdańsk
Wrzeszcz, tel. 341-20-77 w 32 czynne
pon - czw. 11 - 4, pt. - sob. 11 - 5,
niedz. 12 - 4, Pizza Hut, Świętojańska 36
tel. 661-44-44; Restauracja Chińska So-
pot - 550-78-88, Gdynia 620-81-07

KINA

Skala ocen wg Jarosława Zalesińskiego **** zobacz koniecznie *** warto pójść ** można obejrzeć * na własną odpowiedzialność.
Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56 Dolby Digital	Shrek **** Tomb Raider ** Poranek kojota ** Powiedz... tak **	USA (b.o.) USA (12) Polska (15) USA (15)	10.30, 16.15 12.15, 18 14.15, 20 21.50	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Dziennik Bridget Jones **** Vengo ** Stygmaty ** Braterstwo wilków **	Anglia/USA (15) Fr./Hiszp. (15) USA (15) Francja (15)	15.10 17 18.40 20.30	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Samotni *** Braterstwo wilków ** Vengo ** Shrek ****	Czechy (15) Francja (15) Fr./Hiszp. (15) USA (b.o.)	14.50 16.45 19.20 21	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
Znicz ul. Szymanowskiego tel. 341-09-11 Dolby Digital	Dr Dolittle 2 *** Czekolada ** Dziennik Bridget Jones **** W sieci pająka ** Pearl Harbor **	USA (b.o.) Ang./USA (15) Anglia/USA (15) USA (15) USA (15)	13 14.30 16.30 18.30 20.15	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
Bajka ul. Jaskowa Dolina tel. 341-22-94 Dolby SR	Dr Dolittle 2 *** Kapitan Corelli ** Shrek **** Hannibal **	USA (b.o.) Anglia/USA (15) USA (b.o.) USA (18)	15.30 17 19.15 20.50	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
Zawisza ul. Słowackiego 3 tel. 0608-444-783	Nowe szaty króla *** Tańcząc w ciemnościach **** Wiarołomni ****	USA (b.o.) USA (15) USA (15)	16.30 18 20.15	8 zł 10 zł 10 zł

Multikino Sp. z o. o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych) tel. 340-30-99 www.multikino.pl

Multikino

Ceny biletów na film
„W pustyni i w puszc-
czy”:
■ dorośli pn-czw. do
godz. 17 - 16 zł
■ dorośli pn-czw. od
godz. 17 - 18 zł
■ dorośli pt-niedz. -
19 zł
■ grupy szkolne (min.
15 osób) - 12 zł
■ grupy zakładowe
(min. 100 osób) - 12 zł
■ dzieci (do 15 lat) -
12 zł
■ Brak zniżek dla eme-
rytów
■ normalny do
godz. 17-16 zł
■ normalny po
godz. 17-18 zł
■ normalny po
godz. 17 (piątek so-
bota, niedziela) -
19 zł
■ dziecięcy
do lat 15 - 10 zł
■ seniorski
od lat 60 - 10 zł
■ poranki (sob.,
niedz.) - 8 zł
■ studenckie (pn-
czw.) -
14 zł

Braterstwo wilków **	Francja (15)	10.45, 13.50, 17.15, 20.20 sob., niedz., 23.15 sob.
Jurassic Park 3 ***	USA (12)	19 sob., 20.15 niedz.
Księga dżungli-powt.	USA (b.o.)	11.30
Mała Syrenka-powt.	USA (b.o.)	10.30
Poranek kojota **	Polska (15)	10, 12.30, 14.45, 17, 19.15 21.30 sob., niedz., 23.45 sob.
Taxi 2 **	Francja (15)	20.15 sob., 20.05 niedz.
Dr Dolittle 2 ***	USA (b.o.)	12.15, 14.15, 16.15, 18.15
Dziennik Bridget Jones ****	Anglia/USA (15)	17.20, 19.30, 22.15
Hannibal **	USA (18)	13, 16, 18.45, 22
Tomb Raider **	USA (15)	12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 sob., niedz., 23.30 sob.
Mumia powraca *	USA (12)	20.55
Pearl Harbor **	USA (15)	12.45, 16.30 sob., niedz., 20.05 sob.
Powiedz... tak **	USA (15)	14, 16.45, 19.05, 21.35
Stygmaty **	USA (15)	14.25, 16.40, 21.15 sob., niedz. 19 niedz.
W pustyni i w... ****	Polska (b.o.)	11.15
Królowa Śnieżka... ****	USA (b.o.)	10.15
Shrek ****	USA (b.o.)	11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 21.45 sob., niedz., 24 sob.
Wakacje, żegnaj szkołę **	USA (b.o.)	11, 13.15, 15.15

TEATRY

Miejscowość	Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
SOPOT	Pamiętajmy o Osieckiej	18.30, 20.30 sob.	25 zł	teatr Atelier al. F. Mamuszyk 2 tel. 0502-982-361

Dziennik Bridget Jones ****

- obyczajowy
- reż. Sharon Maguire
- wyk. Renée Zellweger, Hugh Grant, Colin Firth
- USA



Bridget Jones ma trzydzieści lat, nadwagę, za du-
żo pali, za dużo pije, a poza tym czuje się okrop-
nie samotna. Po kolejnych samotnie spędzonych
świętach Bożego Narodzenia, postanawia zmie-
nić swoje życie. Wyrzuca wszystkie poradniki
„Jak zdobyć mężczyznę” i zaczyna prowadzić
dziennik, w którym zamierza odnotowywać
wszystkie swoje sukcesy i porażki w osiągnięciu
dwóch życiowych celów - pozbycia się 10 kilo-
gramów nadwagi i znalezieniu sensownego face-
ta. Wkrótce nawiązuje romans z dwoma naraz:
swoim szefem i dystyngowanym adwokatem.

Pearl Harbor **

- wojenny
- reż. Michael Bay
- wyk. Ben Affleck, Josh Hartnett
- USA
- 151 min



Japonia przygotowuje strategiczny atak lotni-
czy na jeszcze neutralne w II wojnie światowej
Stany. Uderza w najsłabszy punkt Amerykanów
- hawajski port Pearl Harbor. Prócz widowisko-
wych działań wojennych na morzu i w powie-
trzu w filmie opowiada się ciekawą historię miło-
ści. Odważny pilot Rafe McCawley i jego przy-
jaciół Danny kochają tę samą sanitariuszkę.
O tym komu pisana jest szczęśliwa miłość, roz-
strzygnie los.

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
SOPOT				
Bałtyk ul. Boh. Monte Cassino 30 tel. 551-18-56 Dolby SR	Tomb Raider ** Braterstwo wilków **	USA (15) Francja (15)	16.15, 18.15 20.15	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34 Dolby SR	Wakacje, żegnaj szkołę ** Powiedz... tak ** Poranek kojota **	USA (b.o.) USA (15) Polska (15)	15 18.30 16.30, 20.30	12 zł n. 10 zł u. 8 zł grupowy
GDYNIA				
Warszawa ul. Świętojańska 36 tel. 620-42-65	Wakacje, żegnaj szkołę ** Poranek kojota ** Braterstwo wilków **	USA (b.o.) Polska (15) Francja (15)	15 16.40, 18.30, 20.30 22.25	12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u. 12 zł n. 10 zł u.

Silver Screen w centrum Gemini (8 sal kinowych) ul. Waszyngtona 21 tel. 628-18-00

■ do godz. 12- 14 zł	Tomb Raider **	USA (15)	11.45, 13.50, 16, 18.15, 20.30, 22.45
■ do godz. 17- 16 zł	Dr Dolittle 2 ***	USA (b.o.)	10.50, 13, 15.15
■ od godz. 17- 18 zł	Hannibal **	USA (18)	14, 17, 19.30, 22.15
■ studencki - 14 zł	Pearl Harbor **	USA (15)	10.45, 14.15, 18, 21.30
■ ulgowy - 10 zł	Dziennik Bridget Jones ****	Anglia/USA (15)	15.50, 20.15, 22.50
■ w weekendy	Shrek ****	USA (b.o.)	10.30, 12.45, 14.40, 16.45, 19, 21
do godz. 12 - 16 zł	W pustyni i ... ***	Polska (b.o.)	11.30
■ w weekendy	Stygmaty **	USA (15)	17.15, 19.45, 22.10
po godz. 12 - 18 zł	Powiedz... tak **	USA (15)	11.10, 13.30, 17.50, 22.30
	Poranek kojota **	Polska (15)	12, 14.15, 16.30, 18.45, 20.50, 23
	Braterstwo wilków **	Francja (15)	10.20, 13.20, 16.15, 19.15, 22

O czym marzą faceci **

- komedia
- reż. Herald Zwart
- wyk. Liv Tyler, Michael Douglas
- USA
- 93 min



Śliczna Jewel pojawia się w opowieściach
trzech zauroczonych nią od pierwszego wejrze-
nia mężczyzn. Dla barmana Randy'ego jest ona
wymarzoną, bo praktyczną i namiętną towa-
rzystką samotnego życia, w którym wcześniej
dominowała mamusia. Dla prawnika Carla -
wcieleniem seksu, którego brakuje mu w mał-
żeństwie. Dla policjanta Dehlinga - aniołem, re-
inkarnacją jego ukochanej nieżyjącej żony.

Tomb Raider **

- kino akcji
- reż. Simon West
- wyk. Angelina Jo-
lie, Jon Voight
- USA
- 100 min



Bohaterka filmu, Lara lady Croft, jest najpopu-
larniejszą postacią cyberprzestrzeni, bohaterką
gry Tomb Raider, która do tej pory znalazła 21
mln nabywców w całym świecie. W filmie Lady
Croft rywalizuje z tajemniczym bractwem
oświeconych w wyścigu po magiczny trójkąt.
Kto go odnajdzie, ten zdobywa władzę nad cza-
sem. Główną atrakcją filmu to ponętna Angeli-
na Jolie.

Czekolada ***

- komedia
romantyczna
- reż. Lasse Hallström
- wyk. Juliette Binoche, Alfred Molina
- Anglia/USA
- 90 min



Do małego francuskiego miasteczka przybywa-
ją Vianne i jej nieślubna córka Anouk. Jej
specjalnością są wyroby czekoladowe, które za-
mierza serwować w otwartej przez siebie małej
kafeterii. Trzęsący miasteczkiem surowy bur-
mistrz ksiądz de Reynaud podburza księdza
przeciw „rozpuszczeniu” i robi wszystko, by mies-
kańcy bojkotowali sklepik. Czy zwycięży posta-
wa ascetyczna czy hedonistyczna, okazuje się
w finale.

Hannibal ***

- thriller
- reż. Ridley Scott
- wyk. Anthony Hop-
kins, Julianne Moore
- USA
- 126 min



W legendarnym „Młczemiu owiec” Jonathana
Demme zbrodnie Hannibala Lectera nie tylko
budziły odrazę moralną, ale nie dawały się też
tłumaczyć niczym innym jak tylko jego chorym
umysłem. W „Hannibalu” bohater koncentruje
się na niszczeniu typów nieprzyjemnych, a
zwłaszcza pewnego antypatycznego agenta
FBI, który podstawia nogę swej pięknej kole-
żance z pracy, Clarice Sarlin, obwiniając ją za
niepowodzenia ostatniej akcji FBI.

Stygmaty **

- thriller
- reż. Rupert Wa-
inwright
- wyk. Patricia Arquette
- USA
- 102 min



Frankie Paige, niewierząca i prowadząca nadeł
swobodne życie fryzjerka, zostaje pewnego
dnia obdarzona stygmatami, znakami męki
Chrystusa. W tym dramatycznym doświadcze-
niu jej sprzymierzeńcem staje się watykański
badacz cudów. Poważna tematyka w filmie bę-
dącym słabą kopią „Egzorcysty”.

Mumia powraca *

- przygodowy
- reż. Stephen Sommers
- wyk. Brendan Fraser, Rachel Weisz
- USA



W filmie bohaterowie pierwszej części są o 10 lat
starsi. Amerykanin Rick O'Connell, były żołnierz
francuskiej legii cudzoziemskiej i angielska arche-
olog Evelyn są małżeństwem i mają 8-letniego sy-
na Aleksa. Po ojcu chłopiec odziedziczył zamiło-
wanie do ryzykownych przygód po matce - fascy-
nację starożytnymi cywilizacjami. Tym razem ro-
dzina O'Connellów znów przeżyje na Saharze
koszmar, uwikłana w sytuację przypominającą
najbardziej niesamowitą senną fantazję.

Film dnia

Imię Róży

21.50

SOBOTA
TVN

Dramat sensacyjny, Niemcy/Francja/Włochy 1986, reż. Jean-Jacques Annaud, wyk. Sean Connery, Christian Slater, F. Murray Abraham (150 min)

Akcja filmu rozgrywa się w XIV wieku, w północnych Włoszech. Franciszkanin Wilhelm de Baskerville wraz ze swym uczniem przybywa do klasztoru Benedyktynów, by wziąć udział w sympozjum naukowym. W tym samym czasie w niewyjaśnionych okolicznościach, pod murem klasztornej biblioteki ginie jeden z młodych mnichów – Adelmus. Wkrótce potem mnisi znajdują zwłoki młodego tłumacza greki. Na klasztor pada cień grozy. Opat zwraca się do Wilhelma z prośbą o pomoc w rozwiązaniu tragicznej zagadki.

Odmienne stany świadomości



21.00

NIEDZIELA
POLSAT

Thriller psychologiczny, USA 1980, reż. Ken Russell, wyk. William Hurt, Blair Brown, Bob Balaban, Charles Haid (99 min)

Młody naukowiec, neurolog, przeprowadza eksperymenty na samym sobie. W wyniku niebezpiecznych wycieczek w podświadomość, dochodzi w jego mózgu do zmian osobowości. Mężczyzna odbywa swoistą podróż w przeszłość, uzyskując postać małpóluda. Metamorfoza staje się coraz głębsza... Na uwagę zasługują niesamowite efekty specjalne.



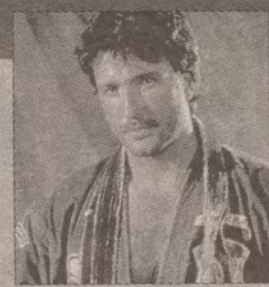
Na szczycie

Policjant Ray, był niesłusznie skazany za udział w aferze narkotykowej. Z więzienia odbiera go żona Rebecca, która stanowczo żąda rozwodu. Ray nie chce rozbić małżeństwa, jednak Rebecca ma inne plany na przyszłość. Jest dziewczyną właściciela domu gry, który prowadzi podejrzaną interesy...
TVP 1, g. 22.45



Księżę przypiływów

Po próbie samobójstwa swojej siostry, Tom przyjeżdża do Nowego Jorku. Tu poznaje terapeutkę siostry, Susan. Z czasem interesująca pani doktor staje się także jego psychoanalitykiem, powiernikiem i przyjaciółką. Film jest subtelnym i lirycznym melodramatem.
TVP 2, g. 22.35



Niezwodna obrona

Wychowywany przez ojca policjanta, Jeff jest wiecznie zbuntowanym i niespokojnym nastolatkiem. Pewnego dnia, chłopak ucieka z domu. Niebawem dowiaduje się, że jego jedyny przyjaciel został zamordowany przez azjatycką mafię. Zrozpaczony postanawia na własną rękę pomścić mistrza.
Polsat, g. 21.40



Glam

Sonny Daye, po śmierci matki jedzie do „fabryki snów”, gdzie od jakiegoś czasu przebywa jego kuzyn, Franky Syde. Franky, przekonany o wielkim talencie swojego krewnego, daje do przeczytania jego niezwyklej pamiętnik jednemu z najpotężniejszych bossów filmowego świata.
TVG, g. 22.00

16

- 16.25 Wybierz teledysk
- 16.45 Tęczy most
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Wakacje z Klossiem – teletur-niej
- 18.05 Zaginiony świat (4): Nektar – serial przygodowy, USA 1999, reż. Richard Franklin, wyk. Peter McCauley, Rachel Blakely, Will Snow, David Orth (44 min)
- 19.00 Wieczorynka: Tęczy rybki – serial animowany, Kanada
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Sport
- 19.55 Prognoza pogody

20

- 20.05 Sopot Festival 2001
- 20.55 Studio festiwalowe
- 21.10 Sopot Festival 2001
- 22.45 Na szczycie – film sensacyjny, USA 1984, reż. Sidney J. Furie, wyk. Peter Weller, Dennis Hopper, Tia Carrere, Peter Coyote (95 min)
- 0.25 Na skrzydłach orłów (1,2/5) – serial sensacyjny, USA 1986, reż. Andrew V. McLaglen, wyk. Burt Lancaster, Richard Crenna, Louis Giambalvo, Jim Metzler (94 min)
- 2.00 Zakończenie programu

- 16.25 Gerri Halliwell – w poszukiwaniu miłości
- 16.30 Na dobre i na złe (63): Braterskie więzy – serial obyczajowy, Polska 2001 (powt.)
- 17.20 Gerri Halliwell – w poszukiwaniu miłości
- 17.30 Jas Fasola
- 17.50 Dwójkomania
- 18.00 Program lokalny
- 18.20 Prognoza pogody
- 18.30 Panorama
- 18.50 Alternatywy 4 (8/9): Wesele – serial komediowy, Polska
- 19.50 Wyspa szczęścia – komedia

- 21.25 Marcin Daniec kontra Golota
- 21.50 Słowo na niedzielę
- 22.00 Panorama
- 22.20 Sport telegram
- 22.30 Prognoza pogody
- 22.35 Księżę przypiływów – melodramat, USA 1991, reż. Barbra Streisand, wyk. Nick Nolte, Barbra Streisand, Blythe Danner, Kate Nelligan (126 min)
- 0.45 W poszukiwaniu prawdy – dramat obyczajowy, USA 1987, reż. Michael Pressman (93 min)
- 2.20 Zakończenie programu

- 16.45 Rycerz nocy (43) – serial sensacyjny, USA
- 17.35 Potyczki Amy (22) – serial obyczajowy, USA 1999, wyk. Amy Brenneman, Tyne Daly, Dan Futterman, Marcus Giamatti (45 min)
- 18.30 Informacje
- 18.50 Hoop Sport Magazyn
- 19.00 Podrój kontrolowany – pr. rozrywkowy
- 19.30 Rodzina zastępcza (49): Wolny dzień – serial komediowy, Polska 1998, reż. Michał Kwieciński

- 20.00 Netforce (4) – serial sensacyjny, USA 1999
- 21.00 13 Posterunek (24) – serial komediowy, Polska 1997
- 21.30 Losowanie LOTTO
- 21.40 Niezwodna obrona – thriller, USA 1991, reż. Mark DiSalle, wyk. Jeff Speakman, John Dye, Mako, James Hong, Dante Bosco (81 min)
- 23.20 Opowieści z krypty (8/38)
- 23.50 Playboy: Czarny notatnik
- 1.30 Szpada Kastylii – dramat obyczajowy, USA 1947, reż. Henry King (powt.)
- 3.50 Muzyka na BIS

- 16.10 Mikołowskie Dni Muzyki – reportaż
- 16.35 Szczęśliwej podróży
- 17.00 Reportaż
- 17.55 Słowo o ewangelii
- 18.00 Panorama – wydanie główne
- 18.20 Historie z tej ziemi: Zaginiony dywizjon
- 19.00 Na zawsze razem (2-ost.) – film obyczajowy, Australia 1997, reż. Franco de Chiera, wyk. Justin Hardi, Miranda Elliott, Thomas Gilmore, Bud Spencer (92 min)

- 20.40 Telekurier bis – magazyn
- 21.00 Uśmiechnij się! – program rozrywkowy
- 21.30 Studio Trójki
- 21.45 Panorama – wydanie wieczorne
- 22.00 Kino mocne: Glam – film obyczajowy, USA 1996, reż. Josh Evans, wyk. William McNamara, Frank Whaley, Thomas D. Adelman, Jon Cryer (89 min)
- 23.35 Na przełomie – Józef Józefowicz
- 0.05 Wojny, bitwy, żołnierze – serial dokumentalny
- 1.00 Zakończenie programu



- 9.00 Kręgle 10.00 Piłka nożna: Eliminacje do Ligi Mistrzów 12.00 Piłka nożna: Liga holenderska – mecz 3 kolejki PSV Eindhoven – Den Bosch 14.00 Snooker: Premier Snooker League 2001 15.30 Piłka nożna: Liga szkocka 16.00 Triathlon: Zawody Pucharu Świata w Federiccia 17.00 Żużel: Elite League – mecz Peterborough Panthers – Oxford Cheetahs 18.30 Piłka nożna: Liga szkocka – mecz 5 kolejki Hibernian – Celtic Glasgow 21.00 Wieczór z boksem: Relacja z gali walk bokserskich w Las Vegas – walka o tytuł mistrza świata WBO w wadze ciężkiej Władimir Kliczko – Charles Shufford 23.00 Wieczór z boksem: Relacja z gali walk bokserskich w Inowrocławiu Jacek Bielski – Glen McLaren



- 14.00 Zagrajmy to razem – film obyczajowy, Niemcy 1992, reż. Sönke Wortmann 15.30 Mistrzowie – komedia, Hiszpania 2000 17.30 Niewolnica miłości – film obyczajowy, ZSRR 1976, reż. Nikita Michalkow 19.00 Inny świat – dramat obyczajowy, Dania/Szwecja 1989, reż. Leif Magnusson 21.00 Zakazana miłość – dramat obyczajowy, Francja 1984, reż. Jean-Pierre Donnat, wyk. Brigitte Fossey, Saverio Marconi, Fernando Rey, Emmanuelle Beart 22.30 Miłość – dramat obyczajowy, Węgry 1970, reż. Karolyi Makk, wyk. Lili Darvas, Mari Torocsik, Ivan Darvas, Erzsébet Orsolya 0.30 Skandale: Seks w Internecie – film erotyczny, W. Bryt. 1999, reż. Anette Surfer



- 9.00 Jeden dzień z życia pewnej pary – film obyczajowy, USA 1994 11.00 Długa droga do szczęścia – film obyczajowy, W. Bryt. 1989 13.00 Na przekór światu – dramat obyczajowy, USA 1996 15.00 Zielony kamień (7) – serial historyczny, Nowa Zelandia 1999 16.00 Jeden dzień z życia pewnej pary – film obyczajowy, USA 1994 18.00 Osaczona – thriller, USA 1995 20.00 Hamlet (2) – dramat obyczajowy, USA 2000 22.00 Na wyłączność – thriller, USA 1992 0.00 Hamlet (2) – dramat obyczajowy, USA 2000 2.00 Zielony kamień (7) – serial historyczny, Nowa Zelandia 1999 3.00 Na wyłączność – thriller, USA 1992



- 12.40 Zaginiona flota Napoleona 13.30 Wielka rzecz: Woda 14.25 Twarz 15.15 Klub fitness 15.40 Klub fitness 16.10 Zaginione skarby starożytności: Indie 17.05 Narzędzia wojny: Walka na froncie wschodnim 18.00 Pole bitwy: Pearl Harbor 19.00 Nazizm – ostrzeżenie z przeszłości 20.00 Budynki, mosty i tunele: Budynki 21.00 Superkonstrukcje: Lotnisko międzynarodowe Kansai 22.00 Tropem mordercy: Syn Sama 23.00 Detektywi sądowi: Strażnicy z Teksasu 0.00 Z akt FBI: Kowboj – zabójca 1.00 Medycyna sądowa: Niewidzialny intruz 1.30 Medycyna sądowa: Wspólna nić 2.00 Urazówka: Życie i śmierć w izbie przyjęć 2.30 Urazówka: Życie i śmierć w izbie przyjęć

SOPOT FESTIVAL

Wieczór w Operze Leśnej otwiera koncert Lou Bega. Gorące latynowskie klimaty z elementami salsy, mambo, muzyki pop i disco otworzyły artystę drogę na czołowe miejsca list przebojów. Kolejną gwiazdą wieczoru będzie brytyjski zespół UB 40...
SOBOTA, TVP 1, g. 20.05

SPORT

- SOBOTA
- 12.45, 13.10 Studio sport: Mistrzostwa Świata w kajakarstwie w Poznaniu TVP 1
- NIEDZIELA
- 11.15, 15.50 Studio sport: Mistrzostwa Świata w kajakarstwie w Poznaniu TVP 1
- 19.00 Gol – magazyn piłkarski TVP 2
- 21.00 Wieczór ze sportem TVG

tvn

TV POLONIA

PULS

RTL 7

TVP 1

2
TVP

Ucieczka w zapomnienie

Jane Ravensson cierpi na amnezję, od dnia kiedy ocknęła się w zakrwawionej sukience, w kieszeni której znajdowało się dziesięć tysięcy dolarów. Kobieta nie pamięta absolutnie niczego ze swojej przeszłości. Pewnego dnia poznaje przystojnego mężczyznę, który podaje się za jej męża.

TVN, g. 20.00



Między ustami a brzegiem...

Hrabia Wentzel ratuje dziewczynę nagabywaną na ulicy przez pijanego barona Wertheima. Między mężczyznami dochodzi do ostrej sprzeczki. Po pewnym czasie, uparty hrabia odnajduje piękną nieznajomą. W czasie kuligu wyznaje dziewczynie miłość. Oświadczyli zostają odrzucone.

TV Polonia, g. 20.00



Siła marzeń

Poruszająca historia młodego studenta, który traci nogę w wypadku drogowym. Niegdyś miłośnik gry w piłkę, Bruce musi teraz sprostać wielkiemu wyzwaniu: własnej obawie przed życiem osoby kalekiej. Dzięki pomocy swoich przyjaciół udaje mu się jednak pokonać bariery nowego stanu.

Puls, g. 20.00



Legowisko węża

Dom młodego małżeństwa staje się obiektem ataku sił ciemności. Początkowo w okolicy pojawiają się niezliczone stada kotów. Zwierzęta mi opiekują się tajemniczą Virginii, która niebawem postanawia uwieść właściciela pechowego domu...

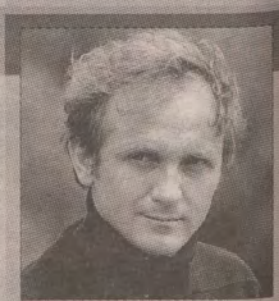
RTL 7, g. 20.00



Noce graffiti

Monika, bratanica Marka Kossota, byłego spadochroniarza i komandosa, jest zbuntowaną nastolatką uzależnioną od narkotyków. Jej chłopak – Koks – jest znanym w środowisku narkomanów dealerem. Wuj postanawia pomóc coraz bardziej uzależnionej Monice.

TVP 1, g. 22.30



Skarb

Krysia Poploch, miejscowa eleganka i córka poszukiwacza poniemieckich skarbów, jest urzędniczką w miejscowym banku. Dziewczyna marzy o tym, by pewnego dnia wyruszyć w wielki świat, w poszukiwaniu miłości swego życia. Ma nadzieję, że i ona odnajdzie swój „skarb”.

TVP 2, g. 23.05

7.00 Telesklep 8.00 Punky Brewster (47) – serial komediowy, USA 1984-86, reż. Nick Abdo, wyk. George Gaynes, Soleil Moon Frye, Cherie Johnson, Ami Foster (25 min) 8.25 Hutch Miódowe Serce (56) – serial animowany (25 min) 8.45 Filippi (26/26) – serial animowany (20 min) 9.10 Farma pełna strachów (9/26) – serial animowany (20 min) 9.35 Świat Bobby'ego (34) – serial animowany (25 min) 10.00 Trzydzięć sekund nad Tokio – dramat wojenny, USA 1944, reż. Mervyn LeRoy, wyk. Van Johnson, Spencer Tracy, Robert Walker, Scott McKay (145 min) 12.25 Przygody Supermana (22/66) – serial przygodowy, USA 1993-97, reż. Robert Butler, wyk. Dean Cain, Teri Hatcher, Lane Smith, Michael Landers (50 min) 13.20 VIVA Polska! – pr. muzyczny 15.20 Asy Wywiadu (7/13) – serial sensacyjny, USA 1997, wyk. Allison Smith, Linden Ashby, Bruce McCarty, Keith Szarabajka (50 min)

7.00 Echa tygodnia 7.30 Benefis Niny Andrycz (1) – program artystyczny (powt.) 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Wakacje z Ziarnem – program dla dzieci 9.10 XXI Międzynarodowy Dziecięcy Festiwal Piosenki i Tańca – Konin 2000 (1) 9.35 Mapeciątko (55) 10.00 Klan (468,469,470) – telenowela (powt.) 11.15 Mini wykłady o maxi sprawach: O przeszłości i przyszłości – wykład prof. Leszka Kołakowskiego (powt.) 11.30 Cudowne dziecko – film obyczajowy, Polska 1987, reż. Waldemar Dziki (94 min) 13.05 Skarbiec 13.35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Małej Litwy – magazyn kulinarny 14.00 Ptaska – dramat obyczajowy, Polska 1995 15.10 Skanseny (2) – reportaż Mai Kossakowskiej i Justyny Ziółkowskiej 15.40 Sensacje XX wieku: Beria – historia bezprawia (3) – program Bogusława Wołoszańskiego

16.05 Tam, gdzie jesteśmy: Mój Paryż – Ewa i Grzegorz Jakubowscy 16.30 Ich pierwsze miłości: Marta Mesaros 17.00 Teleexpress 17.15 Eurofolk – Sanok: Orkiestra Dni Naszych 17.45 Zaproszenie: Skarby świętokrzyskie – program krajoznawczy 18.10 Zmienienny (9/15): Podróż sentymentalna – serial (60 min) 19.15 Dobranocka: Przygody Misia Colargola (7) 19.30 Wiadomości

16.15 Pierścień Ariany (1/2) – film obyczajowy, USA 1996, reż. Armand Mastroianni, wyk. Nastassia Kinski, Michael York, Linda Lavin, Jon Tenney (105 min) 18.00 Agent (powt.) 19.00 TVN Fakty 19.20 Sport 19.25 Pogoda 19.30 Miss Polonia 2001 – eliminacje

20.00 Ucieczka w zapomnienie – film sensacyjny, USA 1994, reż. John D. Patterson (110 min) 21.50 Imię Róży – dramat sensacyjny, Niemcy/Francja/Włochy 1986, reż. Jean-Jacques Annaud (150 min) Film jest ekranizacją bestsellerowej powieści Umberto Eco. 0.25 Na tropie zbrodni (19/26) – serial sensacyjny, USA/Kanda 1.15 Morderstwo wśród przyjaciół – film sensacyjny, USA 1994, reż. Waris Hussein (95 min) 2.50 Big Brother Nocą – pr. rozrywkowy do rana

20.00 Między ustami a brzegiem pucharu – melodramat, Polska 1987, reż. Zbigniew Kuźmiński (114 min) 21.50 Indeks z piosenkami, czyli Gala Piosenki Studenckiej (3) – program muzyczny 22.30 Panorama 22.50 Sport telegram 23.00 Benefis Niny Andrycz (2) – program artystyczny 23.50 Zaproszenie: Skarby świętokrzyskie (powt.) 0.10 Zmienienny (9/15): Podróż sentymentalna – serial 1.15 Przygody Misia Colargola (7)

7.00 Telesklep 8.00 Powrót Dogtaniana (15,16) – anim. 9.00 Cudowne lata (40): Prywatka – serial 9.30 Dotyk anioła (39): Grzechy ojca – serial 10.30 Humory Waldemara Ogińskiego: Palenie... – talk show 11.15 Gumitycy – program satyryczny 11.30 Dziwny, wspaniały świat (17,18) – serial dokumentalny 12.30 Van Dyck nie ubrany – serial dokumentalny, W. Bryt. 13.35 Ostatni dzień lata – dramat psychologiczny, Polska 1958 15.25 Ciernista droga – western, USA 1959 17.10 Siedem złotych miast – dramat historyczny, USA 1955 19.00 Dotyk anioła (40): Odnalezienie w pyle – serial 20.00 Siła marzeń – dramat obyczajowy, USA 1993 21.50 Gumitycy – program satyryczny 22.00 Wydarzenia, Sport, Pogoda 22.30 Straż przybrzeżna (19/37): Ucieczka – sens. 23.15 Siedem złotych miast – dramat historyczny, USA 1955 1.00 Straż przybrzeżna (19/37): Ucieczka – sens. 2.00 Humory Waldemara Ogińskiego: Palenie... – talk show 2.40 Zakończenie programu

7.00 Teledyski 8.00 Odjazdowe kreskówki 10.15 Rodzina Potworków (54) – serial komediowy, USA 1988, reż. Russ Petranto 10.35 Rodzina Potworków (55) – serial komediowy, USA 1988, reż. Russ Petranto 11.00 Akwanci (17,18) – serial dokumentalny, USA 1999 11.55 Ukryta kamera – program rozrywkowy 12.20 Pogoda dla bogaczy (32) – serial obyczajowy, USA 1976, reż. Jules Irving 13.15 Quincy (22) – serial kryminalny, USA 1976, reż. Ron Satlof 14.05 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny 14.35 Wilki i naszych drzwi – film przyrodniczy 15.40 Ludzie doskonałi – komedia, USA 1988, reż. Bruce Seeth Green 17.20 Ranczo – komedia, USA 1996, reż. Stella Stevens 19.05 Koncert Destiny's Child – koncert 20.00 Legowisko węża – thriller, USA 1995, reż. Jeffrey Reiner 21.40 Ścigana – thriller, Niemcy 1998, reż. Kaspar Heidelbach 23.25 Potajemne igrzyski – film erotyczny, USA 1992, reż. Gregory Dark 1.05 Quincy (22) – serial kryminalny, USA 1976, reż. Ron Satlof 1.55 Legowisko węża – thriller, USA 1995, reż. Jeffrey Reiner 3.25 Ścigana – thriller

6.30 Poborca – komedia, USA 1999 8.10 Poczłótki Clive'a Jamesa: Hongkong – pr. dokumentalny 9.05 Cała ona – komedia romantyczna, USA 1999 10.40 Diuna – film SF, USA 2000 12.20 Historia żółtej ciemki – film dla dzieci, Polska 1961 13.50 Szimpansy górą – komedia, Kanada/USA 2000 15.25 Cinema, Cinema – mag. filmowy 15.55 Długość geograficzna – dramat obycz., W. Bryt. 2000 17.40 Gwiazdy Hollywood: Gwyneth Paltrow – mag. filmowy 18.05 Poborca – komedia, USA 1999 20.00 Zmęczenie materiału – dramat obycz., USA 1999 22.00 Premiera: Hunley – film sensac., USA 1999 23.35 Gorzka nicłość – dramat obycz., USA 1996 1.05 Wyznania w taksówce 5 – pr. dokumentalny 2.05 Wojny domowe – komedia

10.00 Gimnastyka 10.15 Lato z TMT 10.45 Gwiazdne dzieci 11.10 Śmierć pięknych saren - film fab. 12.45 Giełda pracy giełda szans 13.00 Metamorfozy odc. 10 13.30 Morskie opowieści 14.00 Od magii do nauki 14.25 Lato z TMT 15.00 Podróżnicy 15.30 Metamorfozy odc. 10 16.00 Dziel i rządź - film dokum. 17.00 Giełda pracy giełda szans 17.15 Minął tydzień 17.35 Lato z TMT 18.05 Metamorfozy odc. 10 18.30 Od magii do nauki 18.55 Czy wiesz ... 19.15 Doktor w Zoo odc. 39 19.45 Gwiazdne dzieci 20.00 Minął tydzień 20.20 Siedemnaście mgnień wiosny odc. 12 (ost) 21.30 Giełda pracy giełda szans 21.45 Gwiazdne dzieci 22.00 Minął tydzień 22.15 Muzyka 22.30 Zakończenie programu

7.00 Samo życie – magazyn 7.15 Za czy przeciw 8.05 Czarodziejski peryskop (11/26) – serial 8.30 Gdyby niebo upadło – potłukłoby mnóstwo skowronków 8.55 Mój przyjaciel dinozaur – film animowany, USA 9.50 Lista przebojów – magazyn muzyczny 10.20 Życie jak muzyka (10/30) – serial biograficzny, Brazylia 1999 11.15 Studio sport: Mistrzostwa Świata w kajakarstwie w Poznaniu 11.25 Przyjaciele – magazyn ludzi niepełnosprawnych 12.00 Anioł Pański 12.10 Czas – katolicki magazyn informacyjny 12.25 Otwarte drzwi 13.00 Wiadomości 13.10 Tydzień – magazyn rolniczy 13.45 Słoneczny patrol (8) – serial przygodowy, USA 1996 14.30 Zaspiewajcie to jeszcze raz: Sopot '69 14.45 Lot – film dokumentalny Krzysztofa Miklaszewskiego 15.25 Lubię, kiedy kobieta... – program artystyczny 15.50 Studio sport: Mistrzostwa Świata w kajakarstwie w Poznaniu

16.45 Tęczowy most 17.00 Teleexpress 17.20 Randka w ciemno – zabawa quizowa 18.05 Palce liżać (8): Zaginiony – serial obyczajowy, Polska 1999, reż. Michał Kwieciński, wyk. Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Paweł Deląg, Edyta Olszówka (25 min) 18.35 Śmiechu warte – program rozrywkowy 19.00 Wieczorynka: Przygody Myszyki Miki i Kaczora Donaldka 19.30 Wiadomości

20.05 Miłość na antypodach (2-ost.) – film obyczajowy, USA 1986, reż. Simon Wincer, wyk. Linda Evans, Jack Thompson, Jason Robards (90 min) 21.40 Moc – maga. motoryzacyjny 22.00 Losowanie audiotęte 22.10 Sportowa niedziela 22.30 Noce graffiti – film sensacyjny, Polska 1997, reż. Maciej Dutkiewicz, wyk. Marek Kondrat, Kasia Kowalska, Robert Janowski, Jan Peszek (95 min) 0.10 Polacy i konie: Lisowczy – film dokumentalny 0.35 Jazz Top 2000 1.20 Zakończenie programu

16.30 Na dobre i na złe (64): Rodzina tęsknota – serial obyczajowy, Polska 2001, reż. Jerzy Łukaszewicz, wyk. Małgorzata Foremniak, Artur Zmijewski, Krzysztof Pieczyński, Emilia Krakowska (48 min) (powt.) 17.30 7 dni świat – program publicystyczny 18.00 Program lokalny 18.20 Prognoza pogody 18.30 Panorama 18.50 Dwojkomania 19.00 Gol – magazyn piłkarski

20.10 Koncert urodzinowy Formacji Niezwykłych Schabuff – koncert 21.05 Kruk (12/22) – serial (45 min) 21.50 Dwojkomania 22.00 Panorama 22.20 Sport telegram 22.35 Zwierzenia kontrolowane: Krzysztof Cugowski 23.05 Festiwal Gwiazd Teatru Telewizji: Skarb – sztuka Olgi Tokarczuk, Polska 2000, reż. Piotr Mularuk (61 min) 0.05 Malcolm – komedia kryminalna, Australia 1986, reż. Nadia (83 min) 1.25 Światło dnia – film obyczajowy, USA 1987



9.00 Speed Zone 9.15 Kulturystryka: Extreme Powerman 10.15 Reportaż DSF: Cheerleader 10.45 Max 11.15 World Soccer – mag. piłkarski 11.45 Normalni 12.15 Łoża ekspertów – talk show 12.45 Off Road – mag. sportów motocyklowych 13.45 Powderhausen TV – mag. snowboardowy 14.15 Motobike – mag. sportów motocyklowych 15.15 Motorvision – mag. motoryzacyjny 16.15 Automobilizm: Wyścigi Formuły 3 na Nürburgringu 17.45 Reportaż DSF 18.15 Gillette World Sport Special 18.45 CoolTour: Aida po Morzu Śródziemnym 19.30 Stoke – 20.15 Motorvision 21.15 Rallye Action 22.15 Wrestling: WCW Monday Nitro 0.15 Beach Clash 1.15 Mag. reklamowy



12.30 Sport motocyklowy 15 Wioslarstwo: Mistrzostwa Świata w Lucernie – finały 16.30 Automobilizm: Eurosport Super Racing Weekend na torze A-1 Ring – wyścig w klasie Renault Eurocup 18.00 Kajakarstwo: Mistrzostwa Świata na torze Malta w Poznaniu 19.30 Piłka nożna: Supercup Europy – mecz Bayern Monachium – FC Liverpool 21.00 Tenis ziemny: Turniej WTA w New Haven – finał 22.30 Automobilizm: Rajdowe MŚ – rajd 1000 jezior w Finlandii – 2 etap 23.00 Eurosportnews – wiadomości 23.15 Boks: Walki zawodowe 0.45 Sport motocyklowy: Motocyklowe MŚ – Grand Prix Czech w Brnie – trening 1.45 Eurosportnews – wiadomości

CANAL+

10.15 (K) Głowa nie od parady – komedia, USA 1981 11.45 (K) Ed – serial komediowy, USA 2000 12.30 Rozkodowany Bugs Bunny 13.30 Przyjaciele – serial komediowy 13.55 Łapu Capu – chochliki telewizyjne 14.05 (K) Barakuda 15.00 (K) Deser: Midas – film krótkometrażowy 15.10 (K) Dzieci Jarcina – film dokumentalny 15.55 (K) Mecz + Mecz 17.55 (K) Piłka nożna: liga polska – mecz Górnik Zabrze – GKS Katowice 20.00 (K) Liga + – mag. ligi polskiej 21.00 (K) Wieczór z mumią: Mumia – film przyg., USA 1999 23.00 (K) Wieczór z mumią: Mumia – horror, USA 1992 0.15 (K) Szczeniaki – dramat sensac., USA 1999 1.55 (K) Wspólny Joe – film obycz.,



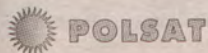
20.00 NOCNY SEANS FILMOWY TCM: Quentin Durward – film przygodowy, USA 1955 21.45 Jak zdobywano Dzikie Zachód – western, USA 1962 0.20 Diabelskie nasienie – thriller SF, USA 1977



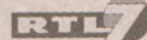
9.00 Motowizja 9.30 Piłka nożna: Eliminacje do Ligi Mistrzów 11.30 Żużel: Elite League – mecz Peterborough Panthers – Oxford Cheetahs 12.00 Piłka nożna: Liga holenderska – mecz 3 kolejki Feyenoord Rotterdam – Ajax Amsterdam 13.30 Piłka nożna: Mecz 1 rundy Pucharu Niemiec 15.00 Magazyn piłkarski 15.30 Kolarstwo górskie: Relacja z zawodów w Szklarskiej Porębie 16.00 Żużel: Turniej Stamiir Cup w Toruniu 19.00 Automobilizm: Wyścigi na torze w Indianapolis 20.00 Igrzyska olimpijskie 20.30 Motowizja 21.00 Triathlon: Zawody Pucharu Świata w Federacji 22.00 Piłka nożna: Liga szkocka – mecz 5 kolejki Hibernian – Celtic Glasgow



14.00 Mistrzowie – komedia, Hiszpania 2000, reż. Oscar del Caz, wyk. Manuel Alexandre, Alvaro De Luna, Jesus Guzman, Tomas Zori 16.00 Pieśń traw – dramat obyczajowy, Szwecja 1981, reż. Michael Raeburn 18.00 Akumulator 1 – komedia, Czechy 20.00 Spadek – komedia, Niemcy 1976, reż. Michael Verhoeven, wyk. Mario Adorf, Senta Berger, Ron Ely, Elisabeth Flickenschmidt 22.00 Bengalska noc – film obyczajowy, Francja 1988, reż. Nicolas Klotz, wyk. Hugh Grant, John Hurt, Anne Brochet, Shabana Azmi 0.00 Dziennik dla moich dzieci – dramat społeczny, Węgry 1984, reż. Marta Mesaros, wyk. Zsuzsa Czinkóczi, Jan Nowicki, Ildiko Bansagi, Anna Polony






Potężne kaczory

Młody i ambitny prawnik jest entuzjastą rozgrywek hokejowych. Z tego powodu podejmuje się opieki nad grupą niesfornych, nastoletnich hokeistów. Ich zespół otrzymał nazwę Potężne Kaczory... Autorem filmu jest szybka akcja i spora dawka humoru
Polsat, g. 12.00



Pozostał tylko pył

Jest rok 2215. Otoczona pierścieniem trującego pyłu i odpadów Ziemia jest planetą umierającą. Z asteroidy Nowe Angeles przybywa właśnie na Ziemię dziennikarz. Podróżujący z nim reporter dowiadywa się, że od stu lat panuje susza, a żyjący tam ludzie są krańcowo wyczerpani.
TVG, g. 22.00



Pomiedzy Niebem a Ziemią

Tym razem wietnamska gehenna widziana jest oczami młodej, wrażliwej i pięknej Wietnamki Le Ly. W dużej mierze biograficzna opowieść, rozpoczyna się w latach 50., kiedy to bohaterka i jej rodacy wiodą szczelne życie w spokojnej wietnamskiej wiosce.
TVN, g. 23.00



Zawrócony

Akcja rozgrywa się jesienią 1981 roku na Śląsku. Tomasz Sitew – chłop z pochodzenia – zajmuje się zaopatrywaniem śląskiej elektrociepłowni w wodę sodową. Będąc zaufanym członkiem PZPR zostaje wysłany jako obserwator na manifestację „Solidarności” podczas wiecej w Katowicach.
TV Polonia, g. 20.00



Tristan i Izolda

Tristan, siostrzeniec króla Marka władającego Kornwalią, jedzie do Irlandii, aby przywieźć władcy narzeczoną Izoldę. W czasie podróży Tristan i Izolda wypijają miłosny napój, który powoduje, że wybuchają między nimi namiętne uczucie. Wrogowie Tristana powiadają o wszystkim królowi Marka...
Puls, g. 20.00



Sugarland Express

Młoda kobieta pomaga uciec z więzienia mężowi. Następnie oboje postanawiają odzyskać synka, który został oddany na wychowanie rodzinie zastępczej. Matężstwo kradnie samochód i przemierza nim niemal całe Stany, by dotrzeć do dziecka. Film oparty jest na wydarzeniu autentycznym.
RTL 7, g. 20.00

6.00 Disco Polo Live 7.00 Macie co chciecie – pr. rozrywkowy 7.30 Jesteśmy – mag. redakcji programów religijnych 8.00 Kosmiczne wojny 3 (42) 8.30 Faceci w czerni (34) 9.00 Tajemniczy rycerze (28) – serial SF, USA 9.30 Power Rangers (235) – serial 9.55 Disco Relax 11.00 Dharma i Greg (78) – serial 11.30 Teraz Ty (2/13) – serial komediowy, USA 2000, reż. Mark Cendrowski/Leonard R. Garner Jr., wyk. Thomas Newton, Miriam Shor, Susan Floyd, Desmond Askew (25 min) 12.00 Potężne kaczory – komedia, USA 1992, reż. Stephen Herek, wyk. Emilio Estevez, Joss Ackland, Lane Smith, Heidi Kling (100 min) 14.50 Zakrecony (22) – serial komediowy, USA 1999, reż. James Burrows/Ted Wass/Gail Mancuso, wyk. Tony Shalhoub, Neil Patrick Harris, Eddie McClintock, Harriet Sansom Harris (30 min) 15.20 Fundacja Polsat 15.30 Informacje 15.45 Prognoza pogody 15.50 Gliniarz z dżungli (36)

7.00 Odkrywczy niewiarygodnych tajemnic – serial dla dzieci 7.30 Bajki Hektora – serial 8.00 Telenowyny – magazyn 8.20 Rodno ziemia 8.45 Gdański Magazyn Sportowy 9.00 Kłasy polskie: Le Mont Caint Michele z Francji – reportaż 9.30 Czwórka pancerni i pies (18/21): Pierścienie – serial wojenny, Polska 1966, reż. Konrad Nałęcz, wyk. Janusz Gajos, Franciszek Pieczka, Wiesław Gołas, Włodzisław Press (55 min) 10.30 Złota ósemka (8/13) – serial obyczajowy, Australia 11.20 Kalendarz regionalny – magazyn 11.30 Czarodziejki (5/13) – serial obyczajowy, USA 1998 12.30 Dozwolone od lat 40. 13.00 Etoś: Starczy jeden liść... – magazyn katolicki 13.25 Co mnie gryzie? (powt.) 13.45 Panorama tygodnia 14.00 Motosport – magazyn motoryzacyjny 14.30 Zwierzęta z bliska – serial dokumentalny 15.25 Tajemnica Sagali (8/14) – serial przygodowy 15.55 Świnka – serial

7.00 Telesklep 8.00 Punky Brewster (48) – serial 8.25 Hutch Miodowe Serce (57) – serial animowany (25 min) 8.45 Silver Surfer (1/13) – serial animowany (25 min) 9.10 Farma pełna strachów (10/26) – serial animowany (20 min) 9.35 Świat Bobby'ego (35) – serial animowany (25 min) 10.00 Młody Robin Hood (18) – serial animowany (25 min) 10.25 Mandy i zwierzęta (6) – serial animowany (25 min) 10.55 Zegnaj, ptaszku – film obyczajowy, USA 1995, reż. William Clark, wyk. Christopher Pettiet, Cindy Pickett, Conchetta Tomei, Wayne Rogers (90 min) 12.25 Przygody Supermana (23/66) – serial przygodowy, USA 1993-97, reż. Robert Butler, wyk. Dean Cain, Teri Hatcher, Lane Smith, Michael Landers (50 min) 13.20 Ekspedycja 14.15 Trafiony, zatopiony – pr. rozrywkowy (powt.) 15.15 Maraton uśmiechu – pr. rozrywkowy (powt.) 15.45 Co za tydzień – magazyn

7.10 Tam gdzie jesteście: Mój Paryż – Ewa i Grzegorz Jakubowscy – reportaż (powt.) 7.35 Madonny polskie: Matka Boża Kalwaryjska – reportaż 8.05 Fraglesy (36) – serial animowany, W. Bryt. 1982 (25 min) 8.30 Niedzielne muzykowanie: Concerti grossi Jerzego Fryderyka Haendla 9.00 Wesele szczawinkie (1): Obiegówka – reportaż 9.35 Złotopolscy (308,309): Wiara czyni cuda, Żadnego pożytku z senatorów – telenowela (powt.) 10.30 Przeor Kordecki – obrona Częstochowy – film historyczny, Polska 1934 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 12.10 Czas – katolicki magazyn informacyjny 12.25 Otwarte drzwi 13.00 Transmisja mszy świętej z Kościoła św. Marcina w Kłobucku 14.05 Teatr dla Dzieci: Porwanie Nutki – sztuka teatralna Lidii Bajkowskiej, Polska 14.45 Spotkanie z Balladą: Jubileusz w Kopydłowie (2) – program rozrywkowy 15.35 Biografie: Antoni Malczewski – film dok.

6.15 Powrót Dogtaniana (15,16,17) – anim. 7.30 Ostatni dzień lata – dramat psychologiczny, Polska 1958 9.15 Cienista droga – western, USA 1959 11.00 Van Dyck nie ubrany – serial dokumentalny, W. Bryt. 12.00 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 12.20 Życie Jezusa według św. Mateusza (9) – hist. 12.50 Czarno-biały – rozmowa na tematy duchowe z Markiem Jaromskim 13.10 Dotyk anioła (40): Odnalezienie w pyłach – serial 14.15 Siła marzeń – dramat obyczajowy, USA 1993 16.00 Covington Cross (9) – serial kostiumowy, W. Bryt./USA 1992 17.00 Kobiety mojego życia (28): Niespodzianka – serial 18.00 Arsene Lupin (9): Chimera kalifa – sens. 19.00 Dotyk anioła (41): Tajne służby – serial 20.00 Tristan i Izolda (2) – film przygodowy, USA/Francja/Niemcy/Włochy 1998 21.50 Gumitycy – program satyryczny 22.00 Wydarzenia, Sport, Pogoda 22.30 Widzialne i niewidzialne: Monika – magazyn 23.00 Tristan i Izolda (2) – film przygodowy, USA/Francja/Niemcy/Włochy 1998 0.50 Zakończenie programu

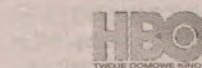
7.00 Teledyski 8.00 Odjazdowe kreskówki 10.20 Koncert Destiny's Child – koncert (powt.) 11.10 Wilki u naszych drzwi – film przyrodniczy (powt.) 12.05 Opowieści złotej malpy (9) – serial przygodowy, USA 1982, reż. Virgil Vogel 12.55 Ukryta kamera – program rozrywkowy 13.40 Pogoda dla bogaczy (33,34) – serial obyczajowy, USA 1976, reż. James Shelson/Jules Irving wyk. Peter Strauss, Gregg Henry, James Carroll Jordan, Kimberly Beck (100 min) 15.20 Akwauanci (19,20) – serial dokumentalny, USA 1999 16.10 Śmieję się razem z nami – program rozrywkowy 16.35 Bez fikcji: Las Vegas – film dokumentalny 17.25 Strażnicy Teksasu – film sensacyjny, USA 1991, reż. Bill Bixby 19.00 Misja specjalna: Adopcje – magazyn reporterski 20.00 Sugarland Express – film sensacyjny, USA 1974, reż. Steven Spielberg 21.55 Niezbite dowody – thriller, USA 1996, reż. Michael Paul Girard 23.30 Potajemne igraszki – film erotyczny, USA 1992, reż. Gregory Dark 1.10 Pogoda dla bogaczy (33,34) – serial obyczajowy, USA 1976, reż. James Shelson/Jules Irving wyk. Peter Strauss, Gregg Henry, James Carroll Jordan, Kimberly Beck

16.45 Rycerz nocy (44) – serial sensacyjny, USA 1997-98, reż. Nick Daniel/Allan Eastman, wyk. Matt McColm, Earl Holliman, Felecia M. Bell 18.30 Informacje 18.50 Hoop Sport Magazyn 19.00 Podryw kontrolowany – pr. rozrywkowy 19.30 Rodzina zastępcza (50) – serial komediowy, Polska 1998, reż. Michał Kwieciński, wyk. Gabriela Kownacka, Piotr Fronczewski, Jarosław Boberek, Maryla Rodowicz (25 min)

16.50 Old Land ze Swarzędza – reportaż z koncertu 17.15 Uśmiechnij się: Kabaret – Wyjść w Bieszczady (4) – program rozrywkowy 18.00 Panorama – wydanie główne 18.10 Kronika kulturalna – magazyn kulturalny 18.20 Kalendarz regionalny – magazyn 18.30 Kino wieczorne: Z biegiem lat, z biegiem dni (8-ost.): Kraków 1914 – serial obyczajowy, Polska 1980, reż. Andrzej Wajda, wyk. Izabela Olszewska

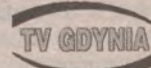
16.20 Uwolnić orkę 3 – Na ratunek – film przygodowy, USA 1993, reż. Sam Pillsbury, wyk. Jason James Richter, August Schellenberg, Aniele Corley, Vincent Berry (100 min) 18.00 Ananasy z mojej klasy – pr. rozrywkowy 19.00 TVN Fakty 19.20 Sport 19.25 Pogoda 19.30 Extra Wizjer – magazyn

16.35 Ich Troje 17.00 Teleexpress 17.15 Czy ktoś mnie kocha w tym domu – film obyczajowy, Polska 1990, reż. Stanisław Jędrzyka 18.15 Dwojka z Trójką czyli Telewizyjno-radiowy wieczór kabaretowy (3) 19.00 Rozmowa z Lilianą Barejko-Knops 19.15 Dobranocka: Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka (51) 19.30 Wiadomości 19.50 Prognoza pogody i Sport



6.30 Cinema, Cinema 7.00 Giuseppe w Warszawie – komedia wojenna, Polska 1964 8.55 Shiloh 2 – dramat obycz., USA/W. Bryt. 1999 10.40 Zwykłość – dramat wojenny, Polska 1974 12.25 Piraci z Doliny Krzemowej – film biograficzny, USA 1999 14.05 Gwiazdy Hollywood: Holly Hunter – mag. filmowy 14.45 Platynowa płyta – musical, USA 1999 16.20 Pocztówki Clive'a Jamesa: Las Vegas – pr. dokumentalny 17.20 Ostatnia szansa – komedia obycz., USA 1998 19.00 Głosy Aniołów – dramat obycz., USA 2000 20.30 Cinema, Cinema – mag. filmowy, 21.00 Premiera: Kolekcjoner kości – film sensac., USA 1999 23.00 Wojna na grzebień – komedia, USA 2000 0.30 Angol – film sensac., USA 1999 2.00 Prostyutki: Klienci – serial

10.00 Gimnastyka 10.15 Lato z TMT 10.45 Gwiazdy dzieci 11.10 Prawo ziemi odc. 36 12.00 Giełda pracy giełda szans 12.15 Metamorfozy odc.9 12.45 Doktor w Zoo odc. 38 13.15 Morskie opowieści 13.45 Magazyn wędkarski odc. 7 14.05 Od magii do nauki 14.25 Lato z TMT 15.00 Prawo ziemi odc. 36 15.55 Metamorfozy odc.9 16.30 Czy wiesz... 17.00 Giełda pracy giełda szans 17.15 Wiadomości lokalne 17.35 Lato z TMT 18.05 Metamorfozy odc.9 18.30 Goście Eli Jaworskiej 18.55 Czy wiesz... 19.15 Doktor w Zoo odc. 39 19.45 Giełda pracy giełda szans 20.00 Wiadomości lokalne 20.20 Śmierć pięknych saren - film fab. 22.00 Wiadomości lokalne 22.15 Muzyka 22.30 Zakończenie programu

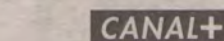


20.00 Neandertalcy: Walka o przetrwanie 2 – film dokumentalny, W. Bryt. 2000 21.00 LETNIE KINO LIPTONA: Odmienne stany świadomości – thriller psychologiczny, USA 1980, reż. Ken Russell 21.30 Losowanie LOTTO a 22.55 Buffy – postrach wampirów (7) – serial fantastyczny, USA 23.50 Roswell: W kręgu tajemnic (22) – serial SF, USA 1999 0.45 Magazyn sportowy 2.20 Muzyka na BIS 5.00 Zakończenie program

20.00 Podsumowanie akcji Powódź 21.00 Wieczór ze sportem TVG 21.45 Panorama – wydanie wieczorne 22.00 Kino mocne: Pozostał tylko pył – film SF, USA 1998, reż. Rob Nilsson, wyk. Stephen Lang, Ron Perlman, Judy Collins, Barbara Jane Reams (88 min) 23.35 Blixa Bargeld w Krakowie 23.55 Labyrinty kultury: Drakula – magazyn kulturalny 0.15 Wojny, bitwy, żołnierze – serial dokumentalny 1.10 Zakończenie programu

20.00 Droga do gwiazd – pr. rozrywkowy (powt.) 21.00 Ekspedycja 22.00 Big Brother – Ty wybierasz 23.00 Pomiedzy Niebem a Ziemią – dramat wojenny, USA 1993, reż. Oliver Stone, wyk. Tommy Lee Jones, Joan Chen, Haing S. Ngor, Hiep Thi Le (165 min) 1.35 Zważywałem dla ciebie – film obyczajowy, USA 1985, reż. Harold Becker, wyk. Matthew Modine, Linda Fiorentino, Michael Schoeffling, Ronny Cox (115 min) 3.30 Big Brother Nocą – pr. rozrywkowy do rana

20.00 Bohaterowie Filmowej Wyobraźni: Zawrócony – komedia, Polska 1994, reż. Kazimierz Kutz (77 min) 21.20 Nic prostszego niż rzucić pale nie (powt.) 21.30 Gol – magazyn piłkarski 22.30 Panorama 22.50 Sport telegram 22.55 Eurofolk – Sanok 2001: Tercja Pikardyska – koncert 23.55 Szare Szeregi – film dok. 0.10 Sportowa niedziela 0.30 Przyjaciele – magazyn z udziałem niepełnosprawnych 1.05 Tęcza bajeczka



12.30 Szeroki horyzont – reportaż 13.25 Łąka Capu Extra – chochliki telewizyjne 13.55 (K) David Cronenberg – film dokumentalny, USA 2000 14.45 Wstęp do meczu 15.00 (K) Piłka nożna: liga polska – mecz Stomil Olsztyn – Legia Warszawa 16.55 (K) Piłka nożna: liga angielska – mecz Newcastle – Sunderland 19.00 (K) Cybernet – mag. komputerowy 19.30 Nie przegap 19.35 Pinky i Mózg – serial anim. 20.00 Przyjaciele – serial komediowy 20.25 Łąka Capu – chochliki telewizyjne 20.35 (K) Ed – serial komediowy, USA 2000 21.20 (K) Sport ++ – mag. sportowy 23.50 (K) Beczka prochu – film obycz., Jugosławia 1998 1.30 (K) Całując niebo – film obycz., USA



20.00 NOCNY SEANS FILMOWY TCM: Przygody Robin Hooda – film przygodowy, USA 1938 21.50 Parszywa dwunastka – film wojenny, USA 1967 0.20 Szalone serce – dramat obyczajowy, USA 1991



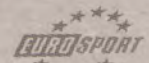
0.00 Wszystkie stworzenia duże i małe – film dla dzieci, USA/W. Bryt. 1974 11.00 Derby – film obyczajowy, USA 1995 13.00 Z miłości czy dla pieniędzy – komedia, USA 1984 15.00 Zielony kamień (8) – serial historyczny, Nowa Zelandia 1999 16.00 Wszystkie stworzenia duże i małe – film dla dzieci, USA/W. Bryt. 1974 18.00 Droga leż – dramat obyczajowy, USA 1995 20.00 Niebo nad Luizjaną – film obyczajowy, USA 2001 22.00 Tańcząc w ciemnościach – dramat obyczajowy, USA 1995 0.00 Niebo nad Luizjaną – film obyczajowy, USA 2001 2.00 Zielony kamień (8) – serial historyczny, Nowa Zelandia 1999 3.00 Tańcząc w ciemnościach – dramat obyczajowy



12.40 Mayday: Na mostku 13.30 Przetwarzanie: Śnieg 14.00 Przetwarzanie: Dżungla 14.25 Łysa prawda 15.15 Klub fitness 15.40 Klub fitness 16.10 Wyścig pełen przygód: Nowa Zelandia 17.05 Wysypisko: Ciągniki 18.00 Niesamowite maszyny: Napęd na cztery koła 19.00 Łowca krokodyli: Wyspa zagubiona w czasie 20.00 Tajemnice historii: Całun turyński 20.30 Tajemnice historii: Święty Graal 21.00 W poszukiwaniu kapitana Kidda 22.00 Piraci 0.00 Katastrofy budowlane: Pod naciskiem 1.00 Mayday: Na mostku 2.00 Przetwarzanie: Śnieg 2.30 Przetwarzanie: Dżungla 3.00 Zakończenie programu



13.00 Reportaż DSF: Cliff-Diver 13.30 CoolTour: Norwegia – mag. turystyczny 14.15 Motorvision – mag. motoryzacyjny 15.15 Motorvision Classic – mag. motoryzacyjny 16.15 Off Road – mag. sportów motocyklowych 17.15 Nie do powstrzymania – mag. piłkarski 17.45 Motobike – mag. sportów motocyklowych 18.45 Automobilizm: Wyścigi Formuły 3 na Nürburgringu 20.15 Motorvision Classic – mag. motoryzacyjny 21.15 Reportaż DSF 21.45 Automobilizm: Wyścigi DTM na Nürburgringu 22.45 La Ola – mag. piłkarski 23.30 Knockout Fightnight – mag. bokserski 0.30 Beach Clash 1.15 Magazyn reklamowy 1.45 Nightshow – mag. reklamowy 2.15 Monster Trucks



10.30 Sport motocyklowy 11.00 Sport motocyklowy: Motocyklowe MŚ – Grand Prix Czech w Brnie – wyścig w klasie 125 ccm 12.15 Sport motocyklowy 13.30 Sport motocyklowy: Motocyklowe MŚ – Grand Prix Czech w Brnie 15.00 Wiosłarstwo: Mistrzostwa Świata w Lucernie – finały 16.30 Kolarstwo: Cykl PS – Mistrzostwa Zurichu 18.00 Automobilizm 20.30 Automobilizm: Wyścigi formuły NASCAR w Michigan 21.15 American News – wiadomości 21.30 Automobilizm: Amerykańska seria Le Mans – wyścig w Bowmanville 22.30 Automobilizm: Rajdowe MŚ – rajd 1000 jezior w Finlandii – 3 etap 23.00 Eurosportnews – wiadomości 23.15 Watts

Nowości

PŁYTA CD

„La vie est une chanson”
„Życie jest piosenką”
- najlepsze nagrania gwiazd
piosenki francuskiej
Czas: ok. 150 minut (2 CD)
Cena: 59,99 zł



Album „La vie est une chanson” („Życie jest piosenką”) zawiera 38 najlepszych nagrań francuskiej piosenki, w wykonaniu takich gwiazd jak m.in.: Jean Gabin, Edith Piaf, Brigitte Bardot, Charles Aznavour, Gilbert Beaud. Wyjątkowa kompilacja największych francuskich przebojów, bogate wydanie książeczki z informacjami o artystach i niewygodniana cena, czynią ten album bardzo atrakcyjną pozycją.

VIDEO

„W matni”
reż.: Jonathan Kaplan
wyst.: Claire Danes, Kate Bechinsale,
Bill Pullman i inni
Czas: 97 min.
Cena: 36,99 zł



Film „W matni” przedstawia dramatyczne przeżycia dwóch młodych Amerykanek, które trafiają do więzienia w Tajlandii, oskarżone o próbę przemytu narkotyków. Z pomocą sprytnego adwokata muszą walczyć o przetrwanie i oczyszczenie z bezpodstawnych zarzutów... agresją.

DVD

„Sezon rezerwowych”
reż.: Howard Deutch
wyst.: Keanu Reeves, Gene Hackman i inni
Obraz: 16:9 (anamorficzny)
Dźwięk: Dolby Digital 5.1
Czas: 114 min.
Cena: 79,99 zł



Gdy zawodowi gracze amerykańskiego futbolu rozpoczynają strajk, drużynie z Waszyngtonu zaczyna grozić wypadnięcie z ligowych rozgrywek. Trener decyduje się wówczas na sięgnięcie po zapomnianych zawodników, którzy co prawda grali kiedyś w futbol, jednak od lat nie mieli kontaktu z boiskiem. Powstała w ten sposób drużyna rezerwowych zaskakuje wszystkich swoją świetną passą.

Dodatki:

- zwiastun kinowy
- komentarz reżysera
- reportaż z planu

DVD

„Reich”
reż.: Władysław Pasikowski
wyst.: Bogusław Linda, Mirosław Baka, Aleksandra Nieśpielak, Julia Rzepecka i inni
Obraz: 16:9 (anamorficzny)
Dźwięk: Dolby Digital 5.1
Czas: 95 min.
Cena: 94,99 zł



Dwaj działający na terenie Niemiec gangsterzy - Alex i Andre przyjechali do Polski na urlop, ale i do pracy: trzeba odzyskać zagarnięty przez polskich mafiosów towar i ukarać winnych. Ale dla obu wyjazd do Polski to powrót w rodzinne strony. Pojawiają się sentymenty, na jakie nie ma zazwyczaj miejsca w ich profesji. Większość zdjęć do tego filmu powstała w Sopocie i okolicach, co dla trójmiejskich widzów może stanowić dodatkową atrakcję.

Dodatki:

- zwiastun kinowy
- teledysk
- ujęcia z planu
- wywiady z aktorami
- informacje o aktorach i twórcach

(kate)

Wokół TV

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Jutro do TVN wraca Wielki Brat

Para do wyboru

Kontrowersyjny reality show powraca na antenę TVN w nowym wydaniu.

O niesłabnącym sukcesie programu Big Brother świadczyć może chociażby liczba nadesłanych SMS-ów - 123 tysiące - za pośrednictwem których widzowie wyrażali chęć wzięcia udziału w tym przedsięwzięciu. I tym razem uczestników zabawy producenci wybrali w trakcie kilkustopniowych eliminacji.

Była zakonnica i bliźniaki

Nadesłanych zostało 35 tysięcy listów, z których do kolejnego etapu wybrano 5 tysięcy. Do pierwszych tzw. screen testów zaproszono 500 osób, z których wybrano 50 kandydatów, a z nich z kolei ostateczną dziesiątkę oraz szóstkę tzw. nominowanych, spośród których widzowie wybiorą dwie osoby do pozostania w Domu Wielkiego Brata. Wśród osób, które zgłosiły się do programu byli nie tylko Polacy, ale również obywatele innych krajów europejskich oraz Azjatka. Chęć wzięcia udziału w programie wyrazili również: były kandydat na prezydenta ze swoją żoną, mąż Moniki Sewioła, była zakonnica, niepełnosprawny mężczyzna na wózku inwalidzkim wraz z żoną, wiele bliźniąt. Zgłaszały się również całe rodziny.

Nominacje inaczej

W drugiej edycji „Big Brothera” widzowie będą również mieli możliwość wyboru dwóch osób (kobiety i mężczyzny), które oprócz wybranej dziesiątki zamieszkają w Domu Wielkiego Brata. Tym razem bohaterów będzie sześciu (trzy kobiety i trzech mężczyzn) i przekroczą oni próg domu już jutro - 26 sierpnia. Podczas pięciu dni (od poniedziałku do piątku) w programie „Big Brother -



Martyna Wojciechowska jest jedną z osób, które poprowadzą nową edycję Big Brothera.

Fot. Robert Kwiatek

Ty wybierasz” (godz. 20) zostaną zaprezentowane ich sylwetki, a także to, jak bawią się w Domu Wielkiego Brata. Widzowie, za pośrednictwem SMS-ów i IVR-ów dokonają wyboru jednej spośród trzech kobiet i jednego spośród trzech mężczyzn, których pobyt w domu będą chcieli przedłużyć.

W niedzielę, 2 września w programie „Big Brother - Ring” widzowie poznają dziesiątkę mieszkańców drugiej edycji programu, która dołączy do pary znaj-

dującej się w domu. Uczestnicy tej edycji są zupełnie inni niż poprzednia dwunastka, zostali bowiem dobrani w taki sposób, aby nie można było żadnego z nich identyfikować z danym bohaterem pierwszej edycji.

Więcej kamer

Nowi będą nie tylko mieszkańcy, ale również niektóre z zasad programu (np. procedura nominacji) oraz wystrój domu. Rozbudowane zostało jego zaplecze techniczne. Na przykład, uczestników programu będzie obserwować znacznie większa liczba kamer. Zmieni się również jedna z osób prowadzących niedzielny „Ring”. Martynie Wojciechowskiej będzie towarzyszył Andrzej Sołtysik, prowadzący popularny program „Multikino”.

Palenie rzucił dla córki

Janusz Dzieciół, zwycięzca pierwszej edycji polskiego BB, choć nie jest już młodzieńcem (rocznik 1953!) nie pije alkoholu i nie pali papierosów. Palenie rzucił przed dziesięciu laty na prośbę córki Kasi (obecnie 20-letniej studentki socjologii), która przez dwa lata

Big Brother x 5

Emitowany codziennie o godz. 17.15 „Big Brother - w cztery oczy” - talk-show z Domu Wielkiego Brata - tym razem poprowadzi sam Wielki Brat. W nocnym „Big Brother - Extra” (około godz. 23.50) pokazane zostaną najpiękniejsze szczegóły życia mieszkańców domu, zaś w niedzielny programie „Big Brother - zobacz więcej” (godz. 16.15) fragmenty, których nie zobaczyliśmy w programie „Big Brother” o godzinie 20.00. Coniedzielnny „Ring” (godz. 20.25) pozostaje talk-showem na żywo, podczas którego widzowie dowiedzą się, która spośród dwóch nominowanych do odejścia przez mieszkańców domu osób, opuści go.

prowadziła intensywną domową kampanię antynikotynową. Magazyn dla mężczyzn „Forma” zaprosił go na swoje łamy. Wczoraj od godz. 17 Dzieciół podpisywał w Empiku Megastore w Gdańsku wrześniowy numer, w którym ukazał się z nim wywiad.

- Biegam trzy, cztery razy w tygodniu - zapewnia Janusz Dzieciół. - Od 21 września wznawiam treningi karate i zajęcia na siłowni. - Jeżeli ktoś chce poprawić kondycję fizyczną, a zbliża się do czterdziestki, to powinien to robić stopniowo.

Na bohatera BB czekało blisko sto osób, głównie nastolatki. Maciek Świągół ustawił się przed wejściem do księgarni kilka minut po godz. 15... (jes.)



Wczoraj w gdańskim Empiku Janusz Dzieciół spotkał się z fanami. Wśród nich była mała Ola.

Fot. Przemek Świdorski

Wybieramy pomorską Perłę. Wakacyjny ranking „Dziennika Bałtyckiego”

Lubowidz



Sezon żeglarski w Lubowidzu kończy się na początku października. Wiosną i latem odbywają się tutaj regaty, szkolenia i mistrzostwa w sportach wodnych.

Fot. Archiwum

Malowniczo położona miejscowość nad pięknym jeziorem każdego roku przyciąga mnóstwo turystów, spragnionych wodnych kąpiei i bliskiego kontaktu z naturą.

Lubowidz to niewielka wieś położona 5 kilometrów od Łęborka nad jeziorem o tej samej nazwie. Zamieszkuje ją 376 mieszkańców. Chętnie odwiedzają ją turyści, wczasowicze i mieszkańcy najbliższych okolic, ponieważ woda w jeziorze jest czysta, jego dno żwirowo-piaszczyste i nie zamulone.

Wokół jeziora, na morenowych wzgórzach, ulokowało się kilka ośrodków wypoczynkowych, których standard wzrasta z roku na rok. Na północno-wschodnim krańcu akwenu znajduje się ogólnodostępne kąpielisko z wypożyczalnią sprzętu do sportów wodnych. Jezioro Lubowidz, którego powierzchnia ma ok. 154 ha powierzchni, przyciąga również miłośników wędkarstwa. Akwen i jego

otoczenie objęte są strefą cichej. Okolice Lubowidza, w 60 proc. pokryte lasami, doskonale nadają się na wyprawę po grzyby czy jagody.

W samej wsi warto zobaczyć niewielki kościółek, który wybudowano w 1909 roku. Panuje w nim owa niepowtarzalna atmosfera, klimat właściwy budowli, po której kamieniach przez lata stąpali z namaszczeniem dawni mieszkańcy tej ziemi. Równie ciekawy jest budynek starej szkoły, pamiętający czasy żelaznego kancleza - Ottona von Bismarcka. Z Lubowidza niedaleko jest do Dąbrówki, leżącej przy wschodnim brzegu jeziora. Jej atrakcją jest niewielka prywatna galeria dzieł zmarłego w latach 70. Wiesława Markowskiego.

Magdalena Majewska

Letnie atrakcje

Imprezy w Lubowidzu wiążą się głównie z żeglowaniem. I tak przez cały lipiec i sierpień prowadzone są wczasy rodzinne pod żaglami oraz szkolenia na st. żeglarsko-jachtowego. Na dzisiaj i jutro zaplanowano regaty o puchar burmistrza Ustki i o Pietruchę III. Regaty AMBER CUP odbyć się mają w pierwszych dwóch dniach września. A od 7 do 9 września LOK planuje zorganizować II Mistrzostwa Okręgu w klasie OPTYMIST. W czasie Dni Otwartej Przystani (16 września), żeglarze bezpłatnie wożą wszystkich chętnych na jachtach, za darmo skorzystać można ze sprzętu należącego do klubu wodnego. W tym samym dniu rozstrzygnięty zostanie konkurs rysunkowo-fotograficzny „Żeglarstwo w oczach dzieci”. Koniec sezonu i finał Grand Prix zaplanowano na trzy dni, od 28 do 30 września. Więcej informacji: tel. 0-59/8612732, adres internetowy: www.republika.pl/martanow/.

JAK DOJECHAĆ



Źródło: opracowanie własne, sierpień 2001 r.

(pm)

Jest pięknie

Katarzyna Kordowska z Łęborka

- Dlaczego Lubowidz? Lubię to ciche miejsce. Tutaj jest pięknie! W jeziorze jest bardzo czysta woda. Pobyt można sobie urozmaicić pływając kajakiem, rowerem wodnym czy żaglówką. Jest odcinek plaży strzeżonej, gdzie można bezpiecznie pływać. Odbywają się liczne zawody, mistrzostwa i regaty, które nie pozwalają się nudzić.



Fot. M. Majewska

Pod żaglami

Mariusz Tarnowski

wicekomandor Klubu Wodnego LOK w Lubowidzu

- Zapraszam turystów do skorzystania z usług naszego klubu. Jest to jedyny klub wodny w okolicach jeziora Lubowidz. Organizujemy obozy żeglarskie, szkolenia, regaty, mistrzostwa różnych klas. Szczególnie gorąco zapraszam na Dni Otwartej Przystani. Za darmo można wtedy skorzystać z jachtów żaglowych, łodzi wiosłowych, kajaków. Do dyspozycji są również żeglarze z klubu LOK.



Fot. M. Majewska

Borzechowo

W poniedziałek prezentujemy Borzechowo, kociewskie letnisko nad Jeziorem Borzechowskim.

Wybierz swoją Perłę Pomorza

naszemiasto.pl

sobota, niedziela
25, 26 sierpnia 2001 r.

W skrócie o Lubowidzu

Historia Lubowidza

Najstarsze ślady osadnictwa na tym terenie pochodzą z okresu kultury pomorskiej (VII - II w p. n. e.). Przed II wojną św. natrafiono tu na cmentarzysko z grobami skrzynkowymi i urnami twarzowymi. Znalaziono też skarb bursztynowy z czasów Cesarstwa Rzymskiego. W znanych źródłach średniowiecznych nazwa wsi pojawia się w aktach inwentaryzacyjnych z 1437 r. W ciągu wieków zapisywano ją różnie: Lubowiso (1437), Lubbowisso (1455), Laggewitz (1628), Laggewieso (1658) i Ługowitz (1566) i Lubonisso (część w XVI w.). Obecnie wieś ta należy do gminy Nowa Wieś Lęborska. Usytuowana jest przy starym, ruchliwym szlaku handlowym Gdańsk - Szczecin.

Gdzie i za ile nocować

Coraz więcej mieszkańców Lubowidza zainteresowanych jest prowadzeniem kwater agroturystycznych. Pierwszą osobą, która odważyła się organizować wczasy, jest Helena Mrozeńska, która wspólnie z mężem przygotowała pokoje dla 6 osób. Na kwaterę przyjmować mogą turystów przez cały rok. Ośrodek Żeglarski LOK dysponuje bazą noclegową dla 30 osób. Kwatery przygotowane są głównie dla uczestników kursów żeglarskich. Ośrodek wypoczynkowy Relax posiada 100 miejsc noclegowych, w ośrodku zakładowym Zwar przygotowany jest nocleg dla 36 osób. Restauracja Zjazd Kaszubski ma 23 miejsca noclegowe. Najtaniej przenocować można już za 10 zł, ceny dochodzą do 25, 30 zł. Więcej informacji uzyskać można w Urzędzie Gminy Nowa Wieś, tel. 0-59/ 8612428; 0-59/ 8633064; fax. 0-59/8612164.

Zasady uczestnictwa

„Dziennik Bałtycki” prowadzi konkurs na najatrakcyjniejszą miejscowość letniskową regionu pomorskiego. O tytuł Perły Pomorza mogą walczyć miejscowości, w których mieszka więcej niż cztery tysiące osób. Pozostałe mogą ubiegać się o tytuł pomorskiej Peretki. Głosowanie odbywa się na kuponach zamieszczonych poniżej, oryginalnych, a nie kserowanych. Kupon przesłany do redakcji „Dziennika Bałtyckiego”, na którym znajdzie się nazwa miejscowości wybranej przez Czytelnika, przyznaje wymienionej miejscowości 5 punktów. Miejscowość, która otrzyma największą liczbę punktów, wygrywa.

Można też głosować na stronach internetowych www.gdansk.naszemiasto.pl. Będzie to jednak odrębny plebiscyt - Wirtualna Perła Pomorza, a miejscowość, która otrzyma ich największą liczbę dostanie swoją stronę internetową w serwisie „naszemiasto.pl”. W trakcie trwania plebiscytu można głosować na miejscowości, które nie znalazły się na proponowanej przez Czytelników liście letnisk. Głosy te będą brane pod uwagę w konkursie, ale miejscowości niezgłoszone do 5 lipca zostaną pominięte w opisie na stronach plebiscytowych. Przy głosowaniu należy zwracać uwagę na czystość, bezpieczeństwo, atrakcyjność miejsc, w których można się zabawić oraz na to, czy ceny za usługi są adekwatne do oferty. Ogłoszenie wyników plebiscytu oraz losowanie nagród i wręczenie plebiscytowych trofeów odbędzie się we wrześniu.

kupon konkursowy

PERŁA I PEREŁKA

Miejscowość typowana:



Impreza lata:

Dobrze i tanio można zjeść:

Wytnij ten kupon i prześlij do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk. **Wszystkie kupony biorą udział w losowaniu cennych nagród**

imię i nazwisko

adres

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

plus
na
długo

naszemiasto.pl

DLA ABSOLWENTA
I MŁODEGO

ABSOLWENTÓW zaocznych, możliwość przeszkolenia, również sezon, (058)623-54-59

MŁODYM: akcja „praca”, 8 zł/ godz. również sezon, (058)664-07-97

STUDENTA do pracy w sklepie w godzinach nocnych. 625-41-95

MŁODZIEŻ uczącą się na terenie Trójmiasta, Pruszcza Gdańskiego i Rumii, do roznoszenia ulotek, tel. 0600-805-101, 0602-23-72-13

DLA EMERYTA
I RENCISTY

EMERYTÓW i rencistów do agencji ochrony, od 8.00 - 15.00 76-345-16, po 15.00 0503-905-072

DLA NIEPEŁNOSPRAWNEGO

KOSMETYCZKĘ, fryzjerkę, panią do przedłużania paznokci z II lub III grupą przyjmę. 341-94-31

KROJCZEGO skór i tkanin w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

STOLARZA w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKĘ w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKĘ w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKĘ w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKĘ w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKĘ w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

W BUDOWNICTWIE
I USŁUGACH BUDOWL.

MURARZA Gdynia, 0601/077-215, 344-14-54

SZPACHLARZY, malarzy. 664-13-18, 050-49-43-401

W BRANŻY SAMOCHOD.
I TRANSPORT

DOSTAWCÓW z własnym samochodem oraz kierowców z autem. Tel. 344-14-54

DLA KRAWCA
(SWACZKI)

KROJCZEGO skór i tkanin w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKĘ w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SWACZKI ze stażem - zatrudnię, tel. 058-554-52-39

DLA HANDLOWCA

AKWIZYTORÓW okien, drzwi, wyjazd, 0501/041-654

EKSPEDIENTKI do cukierni zatrudnię na 1/2 etatu, 347-60-77

W GASTRONOMII
I BRANŻY SPOŻYWCZEJ

PIEKARZA i pomocnika zatrudnię, 0602/28-33-44

W MEDYCYNIE
I FARMACJI

KIEROWNIKA apteki w Wejherowie, 0601-419-196

MAGISTRA farmacji do pracy w aptece przyjmę, zapewniam mieszkanie, 058-588-42-42, 0601/057-167

MAGISTRA farmacji do pracy w aptece przyjmę - zapewniam mieszkanie, 058-588-42-42, 0601/057-167

W INNEJ BRANŻY

BUKIECIARKE z praktyką, 0501/850-436

CIEŚLI okrętowych z uprawnieniami do budowy rusztowań, blacharzy okrętowych, 058-663-97-52

FRYZJERKA Pinie! Studio Szymon Gdańsk 0503/759-174

FRYZJERKĘ damsko-męską (Morena) 345-76-74

FRYZJERKĘ i kosmetyczkę, 0501/429-029

FRYZJERÓW - młodych, kreatywnych do nowego salonu poszukuje renomowana firma Gabriel, 0502-655-732, 346-21-35

KAPITAŁÓW, starszych oficerów, starszych mechaników, II, III mechaników oraz elektryków, kontenerowców (od 1600 TUE), tankowców VLCC, wiek do 45 lat. MMS Gdynia 058/627-63-08

STARZYCH Oficerów pokładowych, Oficerów mechaników II i III, oraz piaszkarzy zatrudni na tankowce i chemikaliowce armator amerykański na bardzo dobrych warunkach placowych. (022)62-195-91, (022)62-972-67

STOLARZA w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SZLIFIERZY okrętowych, 0603/100-381

MONTERÓW kadłubowych, słusarzy wyposażenia okrętowego, 307-23-12

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

PANIĄ do sprzątania cukierni, „Bajadera”: Wrzeszcz Chopina 33

STARZYCH Oficerów (dyplom kapitański), II oficerów, starszych mechaników, II, III mechaników oraz elektryków, kontenerowców (od 1600 TUE), tankowców VLCC, wiek do 45 lat. MMS Gdynia 058/627-63-08

STARZYCH Oficerów pokładowych, Oficerów mechaników II i III, oraz piaszkarzy zatrudni na tankowce i chemikaliowce armator amerykański na bardzo dobrych warunkach placowych. (022)62-195-91, (022)62-972-67

STOLARZA w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SZLIFIERZY okrętowych, 0603/100-381

MONTERÓW kadłubowych, słusarzy wyposażenia okrętowego, 307-23-12

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

ŚLUSARZY - spawaczy, 342-69-69, 0607/742-208

TAKSÓWKARZY do grupy radiowej 625-48-10

TAPICERA zatrudnię, 058/340-99-23

FACHOWCÓW hydraulika, murarza, stolarza lub firmy do dorywczej współpracy poszukuje punkt usług domowych, Wrzeszcz, Olwa, 341-46-70

OSOBY na wyjazd do zbierania owoców. Już w bieżącym roku przeciętne dniówki pow. 150. akord. Właściciele samochodów, wyjazd bezpłatny. Interregion, Krzemienieckiej 9A Gdańsk, 058/520-28-81, 058/341-03-66

STARZYCH Oficerów pokładowych, Oficerów mechaników II i III, oraz piaszkarzy zatrudni na tankowce i chemikaliowce armator amerykański na bardzo dobrych warunkach placowych. (022)62-195-91, (022)62-972-67

STOLARZA w wieku do 40 lat przyjmie firma Meblomak w Rumii, tel. 671-69-25 w godzinach 9.00 - 12.00

SZLIFIERZY okrętowych, 0603/100-381

MONTERÓW kadłubowych, słusarzy wyposażenia okrętowego, 307-23-12

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSOBY wykonujące rękodzieło artystyczne zapraszam do wspólnego wystawiania i sprzedaży prac na Starówce w Gdańsku, 0609-863-586

OSO

NIEUCHOMOŚCI

DOMEK LETNISKOWY
odnajmę

GODZISZEWO cicha, malownicza okolica, jezioro, komfortowy, do 7 osób, do końca września, 058/550-40-30

KAMIEŃ Duży, Domek letniskowy, Po sezonie taniej, 624-08-66

KASZUBY, domek z wygodami, wynajmę, 0609-109-623

OSTRZYCE nad jeziorem, 058/300-53-06

WIEPRZCINA, 5 km od Kościerzyny, dom komfortowy, sprzęt turystyczny, grzyby, ryby zapewnione, 058/341-76-79

MIESZKANIE
odnajmę

Al „Express” 305-33-99, **Największy! Wybór! Najniższe! Ceny!** Zapraszamy Gdańsk-Główny Dworzec PKP

GDANSKI 058/320-33-33. Najniższa prowizja. Global

GDANSKI Brzeźno, pokoje dla studentów uczennic, 343-57-83 do 12.00 lub po 20.00

GDANSKI pokój, kuchnia, łazienka w domu gospodarczym, 324-44-39 po 17.00

GDANSKI Przymorze, 556-13-34, 0605/699-135

GDYNIA duży wybór „Drex” 661-63-80

GDYNIA Wynajem 0501/034-824, 058/620-35-56

KAWALERKA. Tani! 058/557-65-59 TRÓJMIĘSTO, 1-2-3-pokojowe, 058/557-65-59

MIESZKANIE 1-POK. odnajmę

GDYNIA centrum, kawalerka, 664-88-73

GDYNIA Cisowa, 1-pok., małżeństwo, 623-76-56

GDYNIA Grabówko (38), bezpośrednio umieszczone, 600,- + opłaty, 0-607/099-417

REDA- nowe, 450,- + liczniki, kaucja 1000,-; 0602/705-002, 621-43-23

MIESZKANIE 2-POK.
odnajmę

GDANSKI Przymorze, umieszczone, z telefonem na 10 miesięcy, 058/553-42-15

GDANSKI Starówka, 45 m kw., komfortowe, pełne wyposażenie, 1500,- 621-65-86, 0-601/058-938

GDYNIA, Morska- okolice, dwupokojowe wynajmę, 059/842-32-63, 0601/64-85-93

REDA- nowe, 694,- + liczniki, kaucja 2000,-; 0602/705-002, 621-43-23

SOPOT, 2-pokojowe, studentom, 0603/126-113

TCZEW, mieszkanie, 2 pokoje, 50 m kw, po remoncie, umieszczone lub bez, telefon 058/531-07-2

MIESZKANIE 3-POK.
odnajmę

GDYNIA Świętojańska, 74 m kw, z wygodami, II piętro, ewentualnie z przeznaczeniem na biuro, tel/fax. 022/756-28-46

LOKAL BIUR.-USŁUG.
odnajmę

Al Biura: Chrobrego (40, 80), Grunwaldzka (30, 70, 280), Oliwa (150-390) 341-90-31 Rękawek

Al Gdańsk- Śródmieście /300/ na sklep- hurtownię, biuro. Okazja! „Rękawek” 341-90-31

Al Sklepy: Grunwaldzka, (50-136); Kłonica /54/; Gdynia- Świętojańska /110/, 341-90-31 Rękawek

GDANSKI- biura, magazyny, 058/305-35-39 Rufis

GDANSKI- Starówka, Pańska, 68/ Szeroka /138/ 344-07-07 Zaleski

GDANSKI- Wrzeszcz, „Sukces” lub sprzedaż, 058/552-51-17

GDYNIA biura, 058/305-35-39 Rufis

KOŚCIEŻYNA- absolutne centrum, do wynajęcia lokale handlowo- biurowe od 50 do 400 m, 0603/639-691

LETNIEWO warsztat samochodowy, 058/552-77-30

GARAŻ
odnajmę

GDANSKI- Kartuska, 341-12-44

INNA NIEUCHOMOŚĆ
odnajmę

Al Magazyny: Nowy Port, Wrzeszcz, Oliwa, 341-90-31 „Rękawek”

GDANSKI magazyn nowy (400), 058/306-99-13

SOPOT, pomieszczenia 40 m kw., na biuro lub działalność gospodarczą z garażem, 0601-428-382

STAROGARD, Rynek, wynajmę pomieszczenie użytkowe: piwnica, piętro, 0606/287-067

DOM
poszukuję

TRÓJMIĘSTO Poszukujemy! Pilnie Domów! Mieszkań! 305-33-99 Express!

MIESZKANIE
poszukuję

Al „Oliwia” Bezpłatnie małżeństwa, samotni, studenci, 058/344-07-54 Pilnie!

GDANSKI 058/320-33-33. Trójięmię, „Global” Pilnie!

GDANSKI 40- 50 m kw, na okres 2, 3 lat, nieumeblowane, 0604-389-985

GDANSKI mieszkanie dwa pokoje, studentki poszukują do wynajęcia. Tel. 0606/427-903, 055/279-29-16

1-2-3-PKOJOWE, 058/554-46-10 1-2-PKOJOWE, pilnie! 058/557-65-59, 0502/065-120

KAWALERKA, 058/344-06-04 KAWALERKA, 058/344-68-53

MIESZKANIE 2-POK. zamienię

OSTROLEKA I p., centrum miasta, bardzo ładne, spółdzielcze na podobne w Trójmieście, 0608/653-534

MIESZKANIE 3-POK. zamienię

GDYNIA Dąbrowa, ok. 60 m kw, parter, zamienię na 2-pokojowe, Gdynia 0501/216-925

POŚREDNICTWO
AGENCJE

ARCAN. Licencja, 058/621-63-13, 058/621-62-64

EMI Nieruchomości, kupno- sprzedaż, wynajem, kredyty hipoteczne. (0-58)551-46-21, 555-14-75. Sopot, Abrahama 3, www.emi.vnet.pl; e-mail: biuro@emi.vnet.pl czynne 9.00-17.00, sobota 10.00-14.00

PROFESJONALNE prowadzenie administracji nieruchomości. Negocjowane ceny usług. Licencja zarządcy: 0601/648-535

WGN Nieruchomości, wydawca pięciu miesięczników, atrakcyjne oferty, zapraszamy, 058/661-72-68, 058/661-40-60

0501/034-824 Orfin Licencja 620-35-56

MATERIAŁY BUD.
sprzedam

BŁOCZKI, gazobeton, cement, cegła, żwir, kafele, transport, raty, 058/348-78-00, 058/348-00-84

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

KONTENERY magazynowe, biurowe, chłodnicze „Balticon”. Tel. 058/663-00-79, kom. 0605-051-328

PAPY grzewcze, listwy dociskowe, wentylacje, dachówki bitumiczne, panele PCV, tynki akrylowe, „Koncept” Gdynia, Hutnicza 35, 0-58/663-99-12

PIASKI, żwir, humus, kamień polny- posiada w ciągłej sprzedaży ziemi w Warszawie, tel. 058/305-28-08, 0503/113-006

WYKŁADZINY podłogowe, hurt i montaż, 623-46-36

ŻWIR, czarnoziem, wykopy, 058/682-83-79

EX-HOLZ Gdynia, ul. Polska 30, tel. 621-53-01 płyty laminowane, widro- we, OSB, sklejki, parapety, białe, fronty, systemy drzwi przesuwanych, usługi ciecia płyt.

MURARSTWO

BRUKARSTWO, układanie kostki brukowej, 0502/978-574

BUDOWA domów, obiektów. 661-53-02

BUDOWA domów kompleksowo, wykończenia, 0502-059-111

BUDOWLANO remontowe, kompleksowo, 058/671-37-95, 0602/61-80-13

BUDOWY docieplenia, kafelkowanie, klinier, 0601/650-555

TYNKI gipsowe, posadzki- agregatem, 058/683-22-13

PODŁOGA

CYKLIARSKIE! (0-58)300-52-21 Superwykonanie!

CYKLIARSKIE! (0-58)300-59-59 Malowanie ścian!

CYKLIARSKIE! (0-58)301-66-66

CYKLIARSKIE! (0-58)302-06-10 Bezpyłowo!

CYKLIARSKIE! (0-58)556-01-95 Najlepiej!

CYKLIARSKIE! 553-09-40

CYKLIARSKIE! 553-18-40 (058)553-09-50

CYKLIARSKIE! 620-74-81

CYKLIARSKIE! Bezpyłowe, 664-97-33

CYKLIARSKIE nowoczesny sprzęt, układanie podłóg, VAT. 625-09-48, 0608-058-218

CYKLIARSKIE Parkieciarskie w w w s e - com.prv.pl 671-65-41 302-91-79

CYKLIARSKIE Parkieciarskie w w w s e - com.prv.pl 671-65-41 302-91-79

CYKLIARSKIE tani! 058/345-24-52

CYKLIARSKIE tapetowanie, 058/303-48-67

CYKLIARSKIE 300-56-86

Lakierowanie! 058/558-30-86, układanie

(058)558-49-37, faktury CYKLIARSKIE bezpyłowe, nowoczesnym sprzętem, 058/344-88-33

DESKI podłogowe, boazerie, szachety, 058/342-54-31

MONTAŻ paneli podłogowych, 550-20-07, 0602-889-992

PARKIECIARSKIE, 629-26-40

PARKIECIARSKIE- 551-19-20. Sprzedaż. Układanie. Cyklinowanie

PARKIET! „Drewus” 551-05-83 układa, cyklinuje, sprzedaj

PARKIET! „Heban” Promocja Buk 90,- kompleksowe wykonanie, 551-63-35

PARKIET! Najtaniej! Sprzedaż Układanie Cyklinowanie „Timber” 761-79-79 556-50-93

PARKIET „Mat- Bud” największa hurtownia w Trójmieście. Z montażem rabat! (0-58)663-03-85

PARKIET kompleksowo, materiały własne, powierzone, sklep firmowy, 058/344-37-98 ISO 9002

UKŁADANIE sprzedaż paneli, wykładzin podłogowych, wylewki samopoziomujące, 058/344-88-05, 0603/651-964

ŚCIANY, SUFIT

ADAPTACJE strychów, cokołowanie, malarskie, 345-47-13

CEKOLOWANIE! 556-95-14 gipsy, tynki, szybko, solidnie- rachunki.

CEKOLOWANIE! Malarskie, tapetowanie, kafelkowanie, 346-14-04

CEKOLOWANIE, profesjonalnie- Tani! 683-38-02

CEKOLOWANIE, rygiel, remonty, 302-35-53, 0501/152-813

KOMPLEKSOWE wykarczowanie wnętrza, 058/512-25-89, 0502/978-641

MALARSKIE! Cokołowanie. Solidnie. Tani! 662-20-62

MALOWANIE, szpachlowanie, 622-91-58

MALOWANIE, tapetowanie, cokołowanie, 301-42-94, 0502/955-199

MALOWANIE 557-69-78

REMONTY 058/661-48-88, 058/346-08-95

SUFIT ściana podłoga, 058/558-22-62

SUFITY, ścianki gipsowe, 303-03-69, 0604/527-513

SUFITY podwieszane: kasetonowe, gipsowo- kartonowe, ścianki działowe „Sufitex” 0604/944-094, 058/558-25-65

TAPETOWANIE! natryskowe- zmywalne, 302-03-65, 0601-594-371

TAPETOWANIE natryskowe, zmywalne, promocja, 0605/851-291

TAPETOWANIE Natryskowe zmywalne, promocja, 0603/623-898

TAPETOWANIE natryskowe, zmywalne, 623-18-16, 0601/61-66-33

TYNKI gipsowe, docieplenia, remonty, 302-68-76

ADAPTACJE, ogólnobudowlane, remonty, VAT 557-48-64

DACH

BLACHARSKO -dekarskie „promocja” 664-52-06, 0502-125-105

BLACHARSKO dekarskie, profesjonalnie 620-04-56 0606/594-160

DACHY- Kompleksowe krycie: Planina, Siba, Velux, Fakro, folie dachowe, sprzedaż, transport, montaż, promocja, 058/775-13-40, 0601/992-015

DEKARSKIE! Papy termozgrzewalne, 058/623-08-76, 0502/77-36-35

DEKARSKIE, 623-24-19, 0-503/966-491

DEKARSKO blacharskie, docieplenia budynków, 0501/015-537

PAPY termozgrzewalne, awarie, 550-68-08

REMONTY dachów „Standard” 661-74-47, 0501-249-600

OKNA / DRZWI

BALKONY Kraty 341-12-44

BALKONY, kraty, ogrodzenia, konstrukcje, 307-37-83

BALKONY, okna przesuwane, aluminiowe, 682-95-74

BALKONY- okna aluminiowe- zderzane, przesuwane, 058/346-65-41, 0501/535-513

BRAMY przemysłowe 0601/963-997

DRZWI! (0-58)552-31-88 Antywłamaniowe! Dodatkowe! Skuteczne zabezpieczenie! Dwułtrowa! gwarancja! „LaPuerta” Raty!

DRZWI! 058/346-93-46 Antywłamaniowe! Dodatkowe! Drewniane! Solidnie! Tani! 058/342-90-63

DRZWI! 058/556-46-85 Producent Zami! Tapicerka 058/322-83-69 Montaż

DRZWI! 058/620-19-75 Każde

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DRZWI! 058/622-19-82 Antywłamaniowe! Drewniane! Dodatkowe! Solidnie! Tani! Montaż!

DOM

DRZWI! 553-05-10 antywłamaniowe, drewniane, dwa zamki, wizjer, blokada, 400,- Raty, Pokojowe, harmonijkowe, 24 godziny

DRZWI! 553-16-76 Antywłamaniowe. Dwa zamki Gerda. Wizjer. Sztaby. Tylko 420,- Raty!

DRZWI! antywłamaniowe, przesuwane, harmonijkowe- zamki- kamiesz, 341-45-92, oglądać: Politechniczna 9

DRZWI! Antywłamaniowe 305-35-31

DRZWI! antywłamaniowe Gerda. Montaż w 24 godziny. „Atut” 554-92-65

DRZWI! Okna, podłogi, parkiety, 342-54-41

DRZWI! Okna 058/301-66-66 PCV, aluminiowe.

DRZWI! Wejściowe! Poliestrowe- wzmocnione od 1059,- Szeroki wybór drzwi wewnętrznych! „Budrybmix” 322-82-51

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

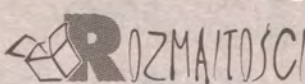
IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81

IZRAELSKIE drzwi antywłamaniowe Wilux Super-Lock, Gdynia- Jagna z Kolna 12, 661-62-60, 661-60-81



RÓŻNE

OBSŁUGA
ekonomiczno-prawna

ALRAD Badanie bilansów, 058/550-52-11

BILANS Badanie bilansu. Biuro Rachunkowe, 058/622-57-45, 058/344-15-84, 0-501/501-542

BIURA rachunkowe licencjonowane 620-85-25

BIURO księgowo-rachunkowe, Promocje! Rabaty! Gdańsk, Kurpińskiego 1A, 303-18-88, 322-32-79

BIURO rachunkowe „Ortech” 305-83-29. Doradztwo

BIURO Rachunkowe, 552-15-18

TŁUMACZENIA

BABEL SC Biuro Tłumaczeń Sopot, Kościuszki 61, 550-01-32, 551-00-76 office@babel.pl

KREDYTY I POŻYCZKI

EKSPRESOWY kredyt bez poręczy. ciela i współmałżonka, Gdynia 622-11-35, 622-26-75, Gdańsk 522-10-32. **GOTÓWKA** od 560,- dochodu 661-82-61

KREDYTY! Atrakcyjnie! Gdynia 781-60-00

KREDYTY, 0501/359-953

KREDYTY dla firm. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY do 30.000,- bez poręczy. ciela, hipoteczne, 553-46-42, 763-12-09

KREDYTY gotówkowe, samochodowe, hipoteczne, 621-63-43, 0603/213-919 „Domena”

KREDYTY gotówkowe do 8.000,- 303-18-68, 322-32-79

KREDYTY gotówkowo-mieszkaniowe bez poręczy. ciela 320-32-26, 0606-78-49-44

KREDYTY hipoteczne do 100 % inwestycji ODDFG, tel. 058/682-38-89

KREDYTY Najtaniej! Najszybciej! 058/553-40-28

KREDYT z ubezpieczeniem na życie kredytobiorcy do 30.000,-, hipoteczny 0501/222-288. **SUPER gotówka.** Bez poręczy. ciela. Bez współmałżonka. Gdańsk 058/305-62-88, Gdynia 058/664-14-07

HURTOWO
sprzedaż

„DOBRY” - ziemniaki jadalne paczkowane, produkowane w sposób naturalny, 0503-176-665, 0503-176-669

SPRZEDAŻ
różne

DOMY całonocne, od 42.000,- 058/550-46-76. **GARAŻE:** blaszaki (3x5-1.300 zł) transport, montaż gratis! (058/762-95-12, 090 343 975, 0503/845-416. **GŁOSNIKI** do kina domowego, centralny „Skar” moc muz. 100 W, pasmo przeniesienia 50-20.000 Hz, tylny „Toni” moc muz. 60 W pasmo przeniesienia 80-25.000 Hz. Stan idealny, gwarancja, całość 270 zł, 0501/986-567

KALENDARZE na 2002 rok. Zadzwoń - przesyłamy pełną informację, 0501-418-684

KOCIOŁ Litola - Viessmann, 22 KW z automatyczną Trimatyk + podgrzewacz Rudo - Cell 160 litrów - nowe, 522-70-26, 0502/52-24-08. **KONTENERY** mieszkalne, 0503/85-15-15. **POSKOŃCIE** białe z rowodowem, (059/861-24-86

SALONY firanki, montaż, akcesoria, (052/346-27-53, 0602-122-376

TYNKI SZLACHETNE producent „Spardom”, (059/84-20-788, 0602-57-80-19

WYŁĄCZARKA do produkcji folii rekawowej o szerokości rekawa 80-300 mm oraz innych zastosowań, 346-09-60, 345-48-08

USŁUGI RÓŻNE

DETEKTYWISTYCZNE 058/30-74-311

DŁUGI handel, odzież, 058/307-44-56, 307-45-21

DŁUGI odzież 663-33-03. **DŁUGI** - ściągacz, 0604/609-034, 058/305-57-48

MECHANICZNE czyszczenie kotłów (kamienia, popiołów), uprzedzenia UOT do napraw kotłów, (059/842-02-67, 0-602-77-31-96

SUKURS opiekunki do dzieci, 664-18-67. **TAROT** - Maria 0605/153-631. **WINDYKACJA!** prawnie, szybko, **długi** 0502/40-44-11, 058/761-88-33

WRÓŻBITA jasnovid, psychoterapeuta, 058/627-06-66, 0609/350-500. **WRÓŻKI** - psychoterapeuta, 301-36-83, 301-54-27, 0501/830-006

LOMBARDY

AGENCJA lombard komis, (0-58)663-44-52

BOB Gdańsk, Szeroka 119/120, 346-31-57. **EXTRAPÓŻYCZKI** Chylonia, Dworzec PKP, 058/629-54-54

GDAŃSK Dworzec Główny PKP, 346-33-42. **Gdynia** Dworzec Główny PKP, 628-54-23

LOMBARD, samochody, RTV, złoto, Gdańsk, Kołobrzaska 39F, 553-04-68

LOMBARD, samochody, RTV, złoto, Sopot, Niepodległości 743, 551-15-50

LOMBARD, Samochody, złoto, RTV, antyki, Gdynia, Świętobłaska 135, (058)622-76-38

SUPERLOMBARD! Gdynia, Warszawska 64, 058/661-31-76. **WZESZCZ** Grunwaldzka 129 (wyspek), 058/346-10-10

ZGUBY

ZAGUBIONO legitymację studencką nr 3339 na nazwisko Krauze Aleksandra wydaną przez Wyższą Szkołę Humanistyczną

ZAGUBIONO legitymację nr 106351/WS/332 na nazwisko Strzelczyk Magdalena wystawioną przez Uniwersytet Gdański Wydział Nauk Społecznych

ZAGUBIONO legitymację nr 84860/WS/135 na nazwisko Jaworski Marcin wystawioną przez Uniwersytet Gdański Wydział Nauk Społecznych

SPRZĘT
ELEKTR. - ELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM. usługi

ACCOVENI Naprawa! Pralek! Lodówek! Inne! 300-59-59, 302-06-10, 346-81-62, 664-49-56. **Solidnie!** Bezplatny dojazd! **Gwarancja!**

ACCOVEN Naprawa! Pralek! Lodówek! Inne! 300-59-59, 302-06-10, 346-81-62, 664-49-56. **Solidnie!** Bezplatny dojazd! **Gwarancja!**

FORON, 058/302-55-58. **LODÓWKI!** 058/664-85-85, 0601/635-727. **Ekspresowo!**

LODÓWKI, zamrażarki, 622-10-29, 303-70-33 najtaniej, ekspresowo

LODÓWKI 058/664-04-53

PRALKI, zmywarki-ekspresowo 622-05-06 Roman Hutnik

PRALKI, zmywarki 622-29-38, 679-59-10, 0-501-012-310

PRALKI 058/556-20-21, 058/556-22-47, 0601/965-723

PRALKI zmywarki 663-41-14 0503/514-555

AUDIOVIDEO
usługi

ABATRONI Axion! Biazet, Neptun, Unimor-Siesta, Curtis, Elemis, Lexus, Samsung, Otaka, Royal.

Funai, Goldstar, inne. **Telenaprawa**-dojazd bezpłatny-gwarancja 341-69-66, 344-12-84, 554-16-42

ANTENA! Całodobowo: indywidualne, zbiorcze, satelitarne, 0501-311-415

ANTENA TV satelitarne, 3427-427, 0601/622-203

ANTENY TV Sat, domowory, 0601/64-54-52

CURTIS, Elemis, Neptun, Siesta, Trilux, Telestar... inne. Autoryzacja Trilux, Telestar. Fabryczny serwis Unimor. NICAM. **307-53-75**. Dojazd bezpłatny. Gwarancja.

SIESTA, Trilux, Elemis, Sony, Sanyo, Rattyński **Zbigniew**, (058)303-55-49, 0602/34-34-82

VIDEOFILMOWANIE! Promocja, 559-85-19

TURYSTYKA I SPORT

PRZEWÓZY

AALTOURIST bilety międzynarodowe 307-48-06 301-89-51

AGENCJA Euro-Tour Przewozy międzynarodowe, 550-14-24

AUTOCENTRALA najtańsze bilety! 305-62-25, 661-81-03

HAMBURG, Bremen i okolice w dzień wyjazdu 120,- 682-05-80

KOLN, Hamburg, Bremen- codziennie, 058/663-39-19

KOLONIA, Londyn- najtaniej! „Inwestur” 346-24-31

PROMOCJA Londyn Holidays 058/305-59-74, 058/341-27-61

PTK BORT 058/620-89-99, 058/628-53-51, przewozy, wycieczki, wczasy, Last Minute, ubezpieczenia.

WZCASY, WYCIECZKI
SANATORIA

ATRAKCYJNE wczasy: Włochy 10 dni od 499,- Grecja 14 dni od 399,- Wycieczka Włochy 10 dni 1.195,- „Sports-Tour” 058/555-02-04, 555-02-05. **ATRAKCYJNE** wycieczki krajowe, zagraniczne, wczasy odchudzające, bilety lotnicze, przewozy międzynarodowe. Ubezpieczenia. „Balt-Tur” Hotel „Europa”, Sopot, al. Niepodległości 766, 058/551-64-44

DRUSKIENNIKI przez cały rok. Holidays 058/305-59-74, 058/341-27-61

GRECKIE Biuro Podróży „Barkost”, 058/620-10-26, Last Minute, przewozy autokarowe- zniżki

GROMADA Hiszpania, autokarem, Druskienniki, oferty Last Minute, bilety lotnicze, autokarowe, promowe, 058/301-27-00, 058/661-88-38

LAST Minute największa oferta w Trójmieście, Teja Tur 763-18-61, 763-18-62

TURYSTYKA MŁODZIEŻOWA

ATRAKCYJNE Obozy studenckie Grecja 14 dni- 685,- Włochy 12 dni- 795

„Sports-Tour” www.sportstour.com.pl 058/555-02-04 058/555-02-05

KURSY JĘZYKOWE

AALTOURIST Kursy językowe 307-48-06, 301-89-51

PROMOCJA 30 godzin w cenie 20; Anglia, Irlandia, USA, Kanada, Francja, Niemcy, Hiszpania, Szwajcaria, inne. Holidays 058/305-59-74

ZDROWIE

LEKARSKIE

CHIRURG specjalista, leczenie chorób odbyticy, nieoperacyjne leczenie **żyłaków odbytu** 0602/44-15-13, (058)623-32-39

DERMATOLOGIA szkoła rodzinna, bezpłatnie (kasa chorych). Bóle kręgosłupa, głowy, kości- terapia manualna, **masaże**, hydromasaże, otyłość, Revimed, **763-10-44**

GASTROENTEROLOG specj. leczenie **Żyłaków Odbytu**. Dr med. Madaliński, 341-63-29, 553-12-36

GASTROENTEROLOG specj. leczenie **Żyłaków Odbytu**. Dr med. Madaliński, 341-63-29, 553-12-36

GINEKOLOG! 0601/058-955 zabieg, narkoza

GINEKOLOG! dyskretnie, tania 0501/536-770

GINEKOLOG 0605/387-805 Dyskretnie, profesjonalnie

GINEKOLOG Bezpiecznie, tania 0604/823-164

GINEKOLOG bezzabiegowe przywracanie miesiączki, 0607/418-689

GINEKOLOG bezzabiegowe wywołanie miesiączki 0504/968-489

GINEKOLOG zabieg zaawansowany 0504/968-489

LARYNGOLOG wizyty domowe, 303-79-21, 0501/052-740

MGR Robert Frankowski, **psychoterapeuta**, wizyty domowe, 0601-949-444

NEUROLOG dr. Niżnikiewicz, Szczecińska 32. Gabinet, wizyty 556-12-49

ALERGIA, testy Biocom, bezbolesnie, 0602/723-005

ALKOHOLOODTRUCIA 0501/734-963

BADANIA kierowców, profilaktyczne, Lisowska, 0602/681-884

POMOC WYJAZDOWA

ABC Piotr Stefanowicz **Leczenie poalkoholowe** **Esperal** 5 5 1 - 9 7 - 6 4 , 0602/334-716

CHIRURG **Esperal** profesjonalnie, dyskretnie, 302-52-29

- wizyty - całodobowo - pacjenci w każdym wieku 621-05-91 301-45-01 341-75-64 555-91-30 665-75-14

INTERNISTA Andrzejkiewicz, wizyty, 0504/903-462, 058/341-23-43

INTERNISTA EKG 347-80-20 0601/62-48-63

PEDIATRA Dr med. Joanna Stefanowicz **551-97-64**

PEDIATRA wizyty 347-80-20 0501/080-383

STOMATOLOGICZNE

GDAŃSKI Al. Zwycięstwa 43. Centrum Stomatologiczne „Vis-Dent” 8.00-20.00, soboty 10.00-14.00, 058/341-85-04, 058/341-92-96.

GDAŃSK, Okopowa 7 Centrum Stomatologiczne „Curo-dental” 308-15-98, 8.00-20.00, również niedziele.

GDAŃSK Polanki 71, stomatologia estetyczna, protezy, lakowanie, 552-35-58

SOPOT, „BILLA”, stomatologia ogólna, dziecięca, protezy, codziennie 8.00-20.00, 760-12-37

EDENT Gdańsk Jaskowa Dolina 86, pon.-pt. (10.00-18.00), 520-31-59, stomatologia zachowawcza, protezy, chirurgia, implanty, ortodonta

FANDENT specjalista parodontolog codziennie, 0501/747-876

GABINETY Stomatologiczne Gdynia, ul. Starowiejska 24, codziennie 9.00-20.00 661-60-50

ORTODONTA gabinet specjalistyczny, 624-33-33, www.ortodonta.gdynia.pl

INNE

POTENCJA, 0603/227-896

POTENCJA 0608-196-468

RZUC palenie w 15 minut. Alkoholizm oraz nerwice, tarczycę, kregostupy. Testy alergologiczne - odczulanie. Gdańsk, ul. Dubois 65, 058/520-12-90

NAUKA

KURSY, SZKOLENIA

AEROBIK - zostań instruktorem 058/302-74-12, 0602/32-48-48

ATRAKCYJNE! kursy komputerowe. Bezpłatne ćwiczenia „Sikom” Gdynia, 058/661-25-56, 621-93-70

ATRAKCYJNE! kursy komputerowe podstawy, Office, Corel Draw, Symfonia, Internet, www, Linux, 058/344-40-54

ATRAKCYJNE! kursy masażu, dyplomy, 058/302-74-12

ATRAKCYJNE! kursy zdobienia, przedłużania paznokci. Możliwość finansowania przez Urząd Pracy. EuroFashion, (058)682-12-47, (058)77-334-66

ATRAKCYJNE! kursy zdobienia, przedłużania paznokci. Możliwość finansowania przez Urząd Pracy. EuroFashion, (058)682-12-47, (058)77-334-66

STUDIUM Medyczne terapii zajęciowej, 553-17-65

STUDIUM wyceny nieruchomości oraz praktyki 346-03-11, 341-45-13

SZTAPLARKI - kurs operatorów, 058/554-29-17

WIEDZA Tajemna- kurs- Żądło- 058/627-06-66

JĘZYKI OBCE

ANGIELSKI, niemiecki, hiszpański, włoski, wszystkie poziomy, egzaminy „Astar” Gdynia: Władysława IV 54/ szkoła sportowa/ 661-45-32, 661-82-13 /9.00-19.00/ Sopot: Niepodległości 751 /liceum IV/ 555-07-40 Wrzeszcz: Młoci Polki 3A 661-82-13

ANGIELSKI - wszystkie poziomy, egzaminy „Astar” Gdynia: Władysława IV 54/ szkoła sportowa/ 661-45-32, 661-82-13 /9.00-19.00/ Sopot: Niepodległości 751 /liceum IV/ 555-07-40 Wrzeszcz: Młoci Polki 3A 661-82-13

ANGIELSKI - wszystkie poziomy, egzaminy „Astar” Gdynia: Władysława IV 54/ szkoła sportowa/ 661-45-32, 661-82-13 /9.00-19.00/ Sopot: Niepodległości 751 /liceum IV/ 555-07-40 Wrzeszcz: Młoci Polki 3A 661-82-13

ANGIELSKI - wszystkie poziomy, egzaminy „Astar” Gdynia: Władysława IV 54/ szkoła sportowa/ 661-45-32, 661-82-13 /9.00-19.00/ Sopot: Niepodległości 751 /liceum IV/ 555-07-40 Wrzeszcz: Młoci Polki 3A 661-82-13

ANGIELSKI - wszystkie poziomy, egzaminy „Astar” Gdynia: Władysława IV 54/ szkoła sportowa/ 661-45-32, 661-82-13 /9.00-

Żużel. Przed finałem IMŚ w Peterborough

Polskie spotkanie w Ipswich

Korespondencja własna
z Anglii

W czwartkowy wieczór w brytyjskiej Elite League doszło do meczu dwóch zespołów, w których występują polscy żużlowcy. W Ipswich miejscowe „Czarownice” wciąż osłabione brakiem Chrisa Louisa, ale z naszym Jarosławem Hampel wygrało 46:44 z Poole. W drużynie gości wystąpili Krzysztof Cegielski (Wybrzeże Gdańsk) i Grzegorz Walasek (Radson Malma Włókniarz Częstochowa).

Dla Cegielskiego było to ostatnie przetarcie przed niedzielnym finałem indywidualnych mistrzostw Europy seniorów w Belgii. Przed rozpoczęciem spotkania nie miał zbyt dobrego humoru.

– Podczas śródownego turnieju indywidualnego w Poole „rozpadły się” moje dwa silniki – mówił Cegielski, który wywalczył 7 punktów. – Jeden z trudem udało się doprowadzić do porządku. Jadę do Danii odwiedzić swojego mechanika. Tam także będę sprawdzał na torze sprzęt. Bezpośrednio z Danii pojadę na sobotni trening przed finałem IME. W tym samym dniu miałem startować w lidze angielskiej. Moja absencja prawdopodobnie będzie wiązała się z karą w wysokości 500 funtów, które wpłacę na konto brytyjskiej federacji. Ponadto nie wystąpię w następnym meczu ligowym w barwach Poole. Wprawdzie niektórzy próbują mi



Jarosław Hampel celuje w Peterborough w złoty medal.

Fot. Maciej Polny

pomóc, ale na razie nie wiem, jak zakończy się ta sprawa.

Podobnych zmartwień nie miał Hampel, który zebrał sporo pochwał za czwartkowe spotkanie.

– Dziewięć punktów i bonus to dobry wynik przed niedzielnym finałem IMŚ juniorów w Peterborough – stwierdził Hampel. – Starty w lidze angielskiej dają mi dużo radości. Wprawdzie meczów nie ogląda tak wielu kibiców jak w Polsce, ale generalnie zauważa się większą życzliwość. Nie ma tej presji, którą w naszym kraju wytwarzają fani czy działacze. Teraz zamierzam jeden

dzień, czyli cały piątek odpoczywać. W sobotę wezmę udział w treningu, po którym dokonam wyboru motocykli. A mam z czego wybierać. W żadnym wypadku nie czuję się faworytem. Do tytułu kandyduje 16 finalistów. Ja będę również walczył o złoty medal.

Hampel podkreśla, że tor w Peterborough jest dość zdradliwy.

– Trudno się dopasować. Chociaż są długie proste, co przypomina nieco obiekty w Polsce, nawierzchnia jest dziwnie śliska. Postaram się wypaść jak najlepiej. Nas Polaków wystartuje sześciu plus Krzysiek Słaboń z ka-

nadyjską licencją. Mam nadzieję, że w odpowiednim momencie będziemy sobie pomagać. Tak jak to robią Amerykanie, Szwedzi czy Duńczycy.

Wracając już do czwartkowego meczu w lidze angielskiej to najlepiej wypadł Grzegorz Walasek, który zdobył piętnaście punktów i bonus.

– Widać, że wyrasta na dobrej klasy jeźdźcę. Nabral pewności dzięki startom w Grand Prix – powiedziała dyrektor klubu w Ipswich, Magda Zimny-Louis. Jej zespół dopiero w ostatnim biegu zapewnił sobie wygraną z Poole 46:44. Maciej Polny

Sopot. Rekreacja

Pływali dookoła mola

Wczoraj w Sopocie odbył się wyścig pływacki dookoła mola. Zawody zorganizował sopocki MOSiR.

Było to nawiązanie do tradycji. Pierwszy długodystansowy wyścig pływacki w Sopocie odbył się już w 1912 r. Wówczas zawodnicy rywalizowali na trasie z Helu do Sopotu. Również po wojnie organizowane były tego typu zawody. Wczorajszy wyścig był jednak pierwszy od wielu lat.

Do rywalizacji przystąpiło aż 46 śmiałków (19 kobiet i 27 mężczyzn), którzy mieli do pokonania dystans około 1200 m. Wśród zawodników byli mieszkańcy Siedlec, Po-

znania, Nowego Sącza, Bydgoszczy i oczywiście Trójmiasta. Sygnał do startu z rakietnicy dał prezydent Jacek Karnowski. Jako pierwszy dystans pokonał mieszkaniec Sopotu, ale reprezentujący barwy Avii Świdnik – Piotr Łazaronek, który przeplynał trasę w około 15 minut.

Wyniki kat. open: kobiety – 1. Agnieszka Stanisławska (Zielona Góra), 2. Monika Bronk, 3. Weronika Zwolińska (Zielona Góra); **mężczyźni** – Piotr Łazaronek (Sopot), 2. Krzysztof Gawłowicz (Zielona Góra), 3. Piotr Małocha (Zielona Góra); **kat. 1986 i mł: dziewczęta** – 1. Anna Mierzejewska (So-



Fot. Robert Kwiatek

W Sopocie wrócono do pływackich tradycji sprzed wojny

pot), 2. Ewelina Machcińska (Zielona Góra), 3. Kaja Lewicka (Zielona Góra); **chłopcy** – 1. Bartłomiej Kamiński (Zielona Góra), 2. Łukasz Piotrowski (Zielona Góra), 3. Filip Drzewicki (Zielona Góra).

Ponadto nagrodzono też najstarszych uczestników – Barbarę Homicką (Gdynia, 1952) i Jerzego Zdanowskiego (Gdańsk, 1944).

Sponsorami imprezy były firmy Ziaja i Isostar.

(Bed)

W skrócie

Idea Gdynia Sailing Days

Już w poniedziałek w Gdyni rozpoczyna się druga edycja Idee Gdynia Sailing Days. Będą to regaty we wszystkich klasach olimpijskich.

Po raz pierwszy w Polsce zawody żeglarskie będą miały rangę Pucharu Świata. Po ubiegłorocznych zmaganiach żeglarzy organizatorzy, czyli Stowarzyszenie Żeglarstwa Regatowego, mieli nadzieję, że te regaty zostaną włączone do cyklu Pucharu Świata w 2002 r. Tymczasem ocena światowej federacji zaowocowała tym, że już w tym roku będziemy mieli zawody takiej rangi.

W Gdyni możemy się więc spodziewać wielu zawodników światowej klasy, którzy rywalizować będą nie tylko o rankingowe punkty, ale także o bardzo atrakcyjne nagrody pieniężne.

Swoją start w gdyńskich regatach potwierdził m.in. mistrz olimpijski w klasie 470, Mark Turnbull oraz najlepsza zawodniczka klasy Mistral z Sydney, Alessandra Sensini. Nie zabraknie oczywiście także naszych żeglarzy – Mateusza Kusznierewicza, Pawła Kacprowskiego i Pawła Kuźmickiego czy też Przemysława Miarczyńskiego.

W ramach tych regat odbędą się też mistrzostwa Polski w klasach 470, 49er, Tornado, Europa, Laser, Finn i 730. Idea Gdynia Sailing Days to nie tylko wielka impreza sportowa. W najpopularniejszych miejscach Gdyni odbywać się będzie wiele imprez towarzyszących: pokazy mody, wystawy czy koncerty (Various Manx).

(Bed)

Wyścigi konne w Sopocie

Po raz drugi w tym sezonie na sopockim torze wyścigów konnych odbędzie się dwudniowy mityng wyścigowy. Z udziałem ponad stu koni pełnej krwi angielskiej i czystej krwi arabskiej rozegranych zostanie dwanaście gonitw. Ich początek w sobotę i niedzielę o 15. Wstęp jest wolny.

Poprzedni, lipcowy mityng, ściągnął na sopocki hipodrom kilka tysięcy widzów. Teraz organizatorzy spodziewają się podobnej frekwencji, a obok emocji na torze nie powinno zabraknąć ich również przy kasach, gdyż wyścigi objęte są zakładami totalizatora (minimalna stawka to 2 złote). W poszczególnych gonitwach obstawiać można ich zwycięzców, dwa pierwsze konie w obojętnie jakiej kolejności (tzw. porządek), a także „trójkę” i „czwórkę” (odpowiednio trzy i cztery konie w kolejności). Najwięcej pieniędzy przynosi zazwyczaj kwinta, czyli wytypowanie zwycięzców pierwszych pięciu gonitw.

Weekendowe gonitwy wchodzi w skład imprez towarzyszących sopockiemu Festiwalowi Piosenki. Z tego powodu powraca do Sopotu słynna gonitwa Wielka Festiwalowa. Odbędzie się ona w niedzielę jako piąta w programie. Pobiegą w niej trzyletnie konie czystej krwi arabskiej, kandydujące do startu w przyszłorocznych derby. Faworyci to Fiolek i Orikon.

Ponadto ciekawie zapowiadają się gonitwy o nagrodę marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej Macieja Płażyńskiego (trzecia w sobotę), nagrodę prezydenta miasta Sopotu (trzecia w niedzielę) oraz dwie gonitwy płotowe, które będą zaczynać każdy dzień wyścigowy. Niewątpliwą atrakcją powinien być też udział czołowych polskich dżokejów z „królem toru” Tomaszem Dułem na czele.

(kast)

Typy na wyścigi konne

Sobota, 25 sierpnia, godz. 15

- Gonitwa I - San Andreas, Bartek, Valmiera
- Gonitwa II - Elsino, Ferryt, Panama
- Gonitwa III - Nikella, Babar, Kirkut, Westport
- Gonitwa IV - Minoqua Lake, Nukratis, Kirylov
- Gonitwa V - Terminal, Muddys Balbina, Harley
- Gonitwa VI - Chizar, Dorian Gray, Nasza Basia

Niedziela, 26 sierpnia, godz. 15

- Gonitwa I - Informacja, Nocny Pył, Ferrum Rex
- Gonitwa II - Plus, Numid, Ferrari
- Gonitwa III - Fokida, Ewelinka, Fala
- Gonitwa IV - Burgon, Secam, Briccone
- Gonitwa V - Fiolek, Gładysz, Esperanza
- Gonitwa VI - Denominacja, Aleksja, Osłona

Andrzej Niedziela

Podziękowanie

Składam serdeczne podziękowanie Dyrekcji,
Kierownictwu, Współpracownikom
i Orkiestrze Stoczni Gdynia S.A., Rodzinie, Przyjaciołom,
Znajomym oraz Wszystkim, którzy tak licznie
uczestniczyli w ostatniej drodze ziemskiej
naszego Ukochanego Męża, Ojca, Teścia i Dziadka

ś. † p.

**FILEMONA
LIGMANOWSKIEGO**

Pogrążona w bólu
Żona

2034628/A/1513

W dniu 24 sierpnia 2001 r. pożegnaliśmy
naszego Kolegę i Przyjaciela

mgr. IWARA GERLÉE

Będzie Cię nam brakowało.

Pozostaniesz w naszej pamięci.

Koleżanki i Koledzy z Wydziału Prawa i Administracji UG,
rocznik 1976

10130518/A/5-5

Z wielkim smutkiem żegnamy naszego
Kolegę zmarłego 21 sierpnia 2001 r.

ś. † p.

MIECZYŚŁAWA JAKUCIA

Starszego mechanika PLO
lat 70

Pochowany na cmentarzu Srebrzysko w dniu 24 sierpnia 2001 r.
Wyrazy współczucia Rodzinie

składają
Jego Koledzy mechanicy z rocznika 1952
Państwowej Szkoły Morskiej.

6801068/A/5-7

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23 sierpnia 2001 r.
odeszła od nas na zawsze długoletnia pracownica

ś. † p.

ZOFIA MOJKIN

człowiek skromny, wielkiego serca, wzorowa pielęgniarka.
Rodzinie zmarłej składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Pogrzeb dnia 27 sierpnia 2001 r. o godz. 12.00
na cmentarzu Łostowice.

Dyrekcja i pracownicy
Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego
im. M. Kopernika w Gdańsku.

10130484/A/5-5

Pani KRYSZTYNIE GAUSA

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MAMY

składają

Dyrekcja i pracownicy

Kredyt Banku S.A. Regionu Gdańskiego.

2034674/A/577

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23 sierpnia 2001 r.
odeszła od nas nasza kochana Mama i Babcia

ś. † p.

JADWIGA SPYCH

Msza święta żałobna odprawiona zostanie
w dniu 27 sierpnia 2001 r. o godz. 12.00 w kościele
pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Sopocie.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00
na cmentarzu Komunalnym w Sopocie

Pogrążeni w smutku
Syn, Córka i Wnuki

R-11538/A/34

Dnia 23 sierpnia 2001 r. po wielu zmaganiach z ciężką chorobą
odszedł od nas Człowiek o dobrym sercu i pogodnym usposobieniu

ś. † p.

MIECZYŚŁAW NIEMASZEK

lat 70

kochany Mąż, dobry Ojciec i Teść, bardzo szczęśliwy Dziadek,
drogi Brat i Bratanek.

Msza święta odprawiona zostanie dnia 27 sierpnia o godz. 10.30
w Kolegiacie pw. Najśw. Serca Jezusowego we Wrzeszczu,
ul. Mireckiego (k. dworca PKP).

Pogrzeb tego samego dnia na cmentarzu w Gdańsku Nowym Porcie o godz. 12.30.
Pogrążona w ogromnym smutku
Żona, Syn z Rodziną, Siostra i Stryj z Rodzinami

10130522/A/115

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość, że w dniu 21 sierpnia 2001 r.
odszedł na wieczną wachłę

ś. † p.

MIECZYŚŁAW WARYSZAK

I oficer statku hydrograficznego s/v „Zodiak”, długoletni pracownik
morza, wyróżniony odznaczeniami państwowymi i resortowymi.
Msza św. odprawiona zostanie w dniu 25 sierpnia 2001 r. o godz. 11.00
w kościele pw. Matki Boskiej Częstochowskiej przy ul. Żeglarzy w Gdyni Oksywiu.
Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Marynarki Wojennej
w Gdyni Oksywiu przy ul. Muchowskiego o godz. 12.00.
Wyrazy współczucia Rodzinie Zmarłego

składają

Dyrektor i pracownicy Urzędu Morskiego w Gdyni.

R-11524/A/80

Naszemu Koledze

kmr. HENRYKOWI NITNEROWI

wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają

Koleżanki i Koledzy oraz Współpracownicy
z Biura Hydrograficznego Marynarki Wojennej.

R-11525/A/80

„Nie widzimy, nie słyszymy, ale zawsze będziesz z nami”.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 23.08.2001 r. zmarł Nasz ukochany
Ojciec, Teść i Dziadek

ś. † p.

JÓZEF ANIMUCKI

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 25 sierpnia 2001 r.
o godz. 12.00 w kościele pw. św. Ignacego w Gdańsku-Oruni.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia po Mszy Świętej
na cmentarzu przy kościele pw. św. Ignacego.

Zawiadamiają ze smutkiem i żalem
Córka Justyna z Mężem i Dziećmi i Syn Artur

10130476/A/115

Sady pięknie kwitną
nigdy tak nie kwitły...

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 23 sierpnia 2001 r. zmarł
nasz ukochany mąż, ojciec, dziadek

ś. † p.

**FRANCISZEK
SACHARCZUK**

Msza św. żałobna odprawiona zostanie
25 sierpnia 2001 r. o godz. 12.30 w kościele
pw. M. Kolbe w Gdańsku-Suchaninie, ul. Otwarta.

Pogrzeb tego samego dnia o godz. 14.00
na cmentarzu Łostowickim.

Pogrążona w smutku
Rodzina

10130517/A/5-2

„Są tzy co jak ogień palą
Są Serca co się nikomu nie żalą
Są Krzywdy na które nie ma sędziego
Lecz jeśli ktoś płacze nie pytaj dlaczego”

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 23 sierpnia 2001 r. zmarł po ciężkiej
chorobie nasz Kochany Mąż, Brat, Szwagier, Dziadek

ś. † p.

JÓZEF ANIMUCKI

lat 66

Msza św. żałobna odprawiona zostanie
dnia 25 sierpnia 2001 r. o godz. 12.00
w kościele pw. św. Ignacego w Gdańsku-Oruni.

Po mszy św. pogrzeb na cmentarzu
przy kościele św. Ignacego.

Pogrążona w smutku
Żona Zofia z rodziną

10130475/A/115

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że 23 sierpnia 2001 r. zmarła pielęgniarka

ś. † p.

ZOFIA MOJKIN

wspaniały człowiek, bardzo oddany
ciężko chorym dzieciom.

Pracownicy OAiT Wojewódzkiego Szpitala
Specjalistycznego w Gdańsku.

Pogrzeb odbędzie się 28 sierpnia 2001 r.
o godz. 12.00 na cmentarzu Łostowice.

10130464/A/5-10

„Są tzy co jak ogień palą
Są Serca co się nikomu nie żalą
Są Krzywdy na które nie ma sędziego
Lecz jeśli ktoś płacze nie pytaj dlaczego”

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 23 sierpnia 2001 r. zmarł
po ciężkiej chorobie nasz Kochany
Mąż, Brat, Szwagier, Dziadek

ś. † p.

JÓZEF ANIMUCKI

lat 66

Msza św. żałobna odprawiona zostanie
dnia 25 sierpnia 2001 r. o godz. 12.00 w kościele
pw. św. Ignacego w Gdańsku-Oruni.

Po mszy św. pogrzeb na cmentarzu
przy kościele św. Ignacego.

Pogrążona w smutku
Żona Zofia z rodziną

10130475/A/115

NEKROLOGI

na następny dzień przyjmowane są do godz. 17.00
w piątek do 16.00 w sobotę do godz. 15.00
w biurach ogłoszeń „Prasy Bałtyckiej”.

Informacje:

- Biuro Ogłoszeń Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
fax 346-35-68, tel. 301-50-41 wew. 210, 216, 217
- Biuro Ogłoszeń Gdynia, ul. Władysława IV /17, tel./fax 620-89-17
- Biuro Ogłoszeń Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55

Adresy i telefony pozostałych biur ogłoszeń na stronach ogłoszeniowych.

Piłka ręczna. Turniej w Gdańsku

Wybrzeże bez blasku

Sekcja piłki ręcznej
GKS Wybrzeże Gdańsk
obchodzi jubileusz
50-lecia.

Z tej okazji najwięcej braw zebrał wczoraj na okolicznościowym spotkaniu pokoleń legendarny trener Leon Wallerand, który stworzył podwaliny ligowej mocy szczypiorniaka w grodzie nad Motławą.

On to po raz pierwszy doprowadził w 1966 r. siódmą GKS Wybrzeże do tytułu mistrza Polski, a później zawodnicy następnych pokoleń gdańskiego klubu jeszcze dziewięciokrotnie zdobywali złote medale mistrzów Polski i dwukrotnie awansowali do finału europejskich rozgrywek o klubowy Puchar Europy. To piękny dorobek.

Niestety, po odejściu pięciu asów obecna drużyna mistrzów Polski to zupełnie inny zespół – młody, rozwojowy, ale zanim będzie w stanie w pełni rozwinąć ligowe skrzydła, upłyną chyba trzy, cztery lata. Wykazały to wczorajsze mecze jubileuszowego turnieju w hali przy ul. Zawodników. W pierwszym występie DGT Wybrzeże uległo Śląskowi Wrocław 21:26 (10:14). Jeszcze w 52 min był remis 21:21, ale w końcówce na parkiecie panowali wrocławianie. Trener gdańszczan Daniel Waszkiewicz nie mógł skoryzować z kontuzjowanych Artura Siódmiaka i Marcina Głębockiego oraz reprezen-



Szczypiorniści Wybrzeża nie sprostali Niemcom.

Fot. Przemek Świdzki

tujących Polskę na młodzieżowych MŚ w Szwajcarii Damiana Moszczyńskiego, Patryka Kuchczyńskiego i Michała Świrku. W drugim wczorajszym występie DGT Wybrzeże uległo drużynie Dessauer Handballverein 19:25 (9:13). II-ligowy zespół niemiecki trenuje i występuje w nim na kole były zawodnik Wybrzeża, Grzegorz Subocz. Gdańszczanie mieli kłopoty ze sforsowaniem obrony Niemców. (ko)

Wyniki

- Granitas Kowno – Dessauer Handballverein 24:26 (10:12). Najwięcej bramek zdobyli: dla Granitasa – Augustas Srazdas i Tautuydas Mikalauskas po 5; dla Dessau Stephan Schoene 6 i Andre Langen 4.
- DGT Wybrzeże Gdańsk – Śląsk Wrocław 21:26 (10:14). Najwięcej bramek: dla Wybrzeża – Marcin Pilch, Mariusz Gujski i Marcin Siódmiak po 5; dla Śląska – Krzysztof Górniak 8, Aleksander Byczkowski i Robert Nowakowski po 4.
- DGT Wybrzeże – Dessauer Handballverein 19:25 (9:13). Bramki: dla Wybrzeża – Marcin Pilch 8, Michał Janusiewicz 4; dla Dessau – Alexander Matschoss 7, Staphan Schoene i Ralf Stojan po 4. Dziś drugi dzień turnieju.

W skrócie

■ Starły się dwie opcje

Sporo było ostatnio szumu wokół klubu AKS Gdynia, który po wywalczeniu awansu do ekstraklasy postanowił z niej się wycofać. Powodem były oczywiście kłopoty finansowe. O problemach, z jakimi borykały się piłkarki ręczne AKS, mówi trener Krzysztof Kotwicki:

– Przed rozpoczęciem poprzedniego sezonu zapytałem działaczy, jaki jest nasz cel. Czy szkolenie i sprzedawanie zdolnych zawodniczek, czy też walka o awans? Otrzymałem odpowiedź, że interesuje nas ekstraklasa – opowiada trener Krzysztof Kotwicki.

Ta opcja przetrwała w gdyńskim klubie tylko kilka miesięcy. W przerwie między rundami okazało się, że ekstraklasa, poza trenerem i zawodniczkami, nikogo już nie interesuje.

– Kazano schować nam ambicje do kieszeni, bo nie ma pieniędzy. Postanowiłem, wspólnie z dziewczynami, że walczyć dalej. Zresztą dokończenie rozgrywek nie wiązało się z wielkimi kosztami – wspomina Kotwicki. AKS wywalczył awans. Nowy zarząd miał sporo chęci, ale okazał się za mało operatywny.

– Nie wierzę, że w Gdyni nie można było znaleźć 300 tysięcy złotych. Złożyłem więc rezygnację. Dorota Malczewska zdecydowała się przejść do Monteksu – dodaje były już trener AKS.

Śladem Malczewskiej poszły też inne zawodniczki.

– Dziewczyny same do mnie przyszły i prosiły o pomoc. Sylwia Piontke i Sylwia Orzechowska, już jako amatorki, bo wypłaty nie dostały przez wiele miesięcy, trafiły za dziesięć tysięcy do Łącznościowca. Te pieniądze dawno już wpłynęły i z nich spłacono część naszego długu. Choć niektórzy chcieli przeznaczyć je na dalszą działalność. Nie mogliśmy się jednak na to zgodzić. Klub jest nam jeszcze winny około 20 tysięcy zł.

Być może z transferu Malczewskiej (40 tys. zł) uda się spłacić resztę długu wobec zawodniczek i trenera, a także związku.

– W klubie starły się dwie opcje, dlatego nie udało nam się skonsumować awansu – przyznaje na koniec Kotwicki.

(Bed)

■ Półkolonie piłkarskie

SKS Polonia Gdańsk zaprasza do wzięcia udziału w półkoloniach piłkarskich. Zajęcia organizowane będą dla chłopców urodzonych w latach 1992, 1993 i 1994. Zajęcia będą się odbywały od 27 do 31 sierpnia na obiektach klubowych przy ul. Marynarki Polskiej w godz. 8-16. Dodatkowe informacje udzielane są pod nr. tel. 0604-253-931.

(Bed)

LOK - PRAWO JAZDY KAT. B, C

rozpoczęcie 27.08.01, godz. 16.00

tel./fax 520-32-34
Raty do 24 miesięcy

UWAGA!

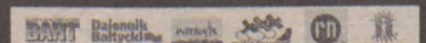
PRZY OKAZANIU DANEJ REKLAMY
UZYSKASZ RABAT

R-11431/A/372

DRUGI PRZEGLĄD
PIOSENKI PRAWDZIWEJtermin i miejsce: 31.08.2001 r. godz. 19⁰⁰ - OPERA LESNA

bilety w cenie 60 i 40 zł. są rozprowadzane przez:

- kasy BART'u w Sopocie, ul. Kościuszki 61, tel. 551 72 54
- Biuro Organizacyjne II PPP "Zakazane Piosenki?" w Gdańsku-Przymorzu, ul. Czarny Dwór 6, tel. 557 51 27, fax: 558 01 59
- stoiska plenerowe: w Gdańsku przy ul. Długiej
w Sopocie przy ul. Boh. Monte Cassino
w Gdyni przy Skwerze Kościuszki



R-11562/A/5

Hajduczek
Willowe WzgórzeDOMY: 146 ÷ 232 m²
DZIAŁKI: 500 ÷ 3000 m²

- w łapinie Dolnym
 - nad jeziorem
 - wśród lasów
- (7 minut do AUCHAN)

Dom modelowy na osiedlu
Hajduczek Willowe Wzgórze
otwarty w: **środy, piątki,
soboty 12.00-18.00**
Łapino k. Kolbud,
ul. Sienkiewicza, tel. 691-70-55

TOWARZYSTWO INWESTYCYJNE

info: 554 34 44

Imprezy sportowe

RUGBY

Sopot, stadion ul. Jana z Kolna, sobota godz. 12 - mecz serii A Ogniwo Dablex - Juvenia Kraków.

Gdańsk, stadion ul. Grunwaldzka 244, sobota godz. 15 - mecz serii A Lechia Robod - Budowlani Olsztyn.

Gdańsk, stadion ul. Wita Stwosza, niedziela godz. 12 - mecz serii A AZS AWF Dębica Lincer - Budowlani Lublin.

Gdynia, stadion ul. Olimpijska, niedziela godz. 15 - mecz serii A Arka - Posenia Poznań.

PIŁKA RĘCZNA

Gdańsk, hala ul. Zawodników, sobota godz. 13.30 Śląsk Wrocław - Dessau; godz. 15 DGT Wybrzeże Gdańsk - Granitas Kowno - mecze drugiego dnia międzynarodowego turnieju mężczyzn z okazji 50-lecia sekcji piłki ręcznej GKS Wybrzeże. Spotkania te poprzedzi o godz. 11 mecz juniorów GKS Wybrzeże - Dessau.

WYŚCIGI KONNE

Sopot, tor przy ul. Polnej, sobota godz. 15, niedziela godz. 15 - wyścigi konne.

JUDO

Władysławowo, hala OPO w Cetniewie, sobota godz. 10 (finały o 17.45), niedziela godz. 10 (finały o 15) - międzynarodowy turniej juniorów.

PIŁKA NOŻNA

Mecze IV ligi w sobotę: Gryf 95 Słupsk - Wisła Tczew (godz. 17), Brok Intermarkhe Pogoń Lębork - Polonia Gdańsk (17); Pomezania Malbork - Cartusia Kartuzy (17), Kaszuby Połchowo - Wierzyca Starogard Gdański (17); Gedania Gdańsk - Olimpia Sztum (17), w niedzielę: Unia Tczew - Powiśle Dzierzgoń (15), Radunia Stężyca - Bałtyk Gdynia (16), Orleża Półwysep Reda - Jantar Ustka (16).

WIOŚLARSTWO

Gdańsk, Motwa, sobota godz. 14 - III Regaty o Puchar Mediów.

TENIS

Gdańsk Osowa, korty ul. Siedleckiego 14, sobota (zapisy do godz. 10), niedziela - 12. turniej Grand Prix Wybrzeża amatorów o Puchar "Dziennika Bałtyckiego".

IMPREZY NA PLAŻY

Na plaży w Sopocie w sobotę finałowy turniej siatkówki Isostar Cup; w niedzielę finałowy turniej piłki nożnej Nata Cup. Zapisy chętnych pogrania - do godz. 10.

FESTYN LUDOWY

Gdańsk, strzelnica Floty, ul. Jaśkowa Dolina, sobota godz. 12-16 - otwarty festyn ludowy, organizowany przez Pomorską Radę Wojewódzką LZS.

(ko)

Piłkarski turniej 10-latków w Pucku

Wszystko dla Trójmiasta

W Pucku przez trzy dni grano w pierwszym ogólnopolskim wakacyjnym turnieju piłki nożnej 10-latków. Nad morze przyjechało 14 drużyn z całego kraju. W finale Lechia I Gdańsk pokonała Bałtyk I Gdynia 3:0.

To był pomysł trenera 10-latków Bałtyku Gdynia Artura Górskiego, który w Pucku trafił na ludzi przyjaznych sportowi. W Trójmieście - mówi A Górski - nie znalazłbym ani dobrych boisk, ani pieniędzy. W Pucku pomogło miasto i sponsorzy. To dzięki nim mogły przyjechać drużyny z całego Polski.

Jednym z tych, którzy najbardziej zasłużyli się w organizacji turnieju jest radny Pucka Eugeniusz Podolak.

- Piłkarskiego bakcyła - mówi - połknąłem będąc w wieku uczestników tego turnieju. Sam biegałem z piłką po okolicznych boiskach. Kiedy poproszono mnie o pomoc w organizacji, a w zasadzie w finansowaniu tego turnieju, nie mogłem odmówić. To przecież ogólnopolski turniej,

który jest dobrą reklamą dla ziemi puckiej. Już teraz myślimy o tym, aby była to impreza cykliczna.

Na boisku tymczasem młodzi piłkarze walczyli jak umieli. Najwyższe zwycięstwo w turnieju odniosła Lechia II, pokonując Arkońnię Szczecin aż 17:0. Na bardzo wysokim poziomie stały spotkania w strefie medalowej. W półfinałach Bałtyk I wygrał z Lechią II 1:0, a Lechia I pokonała Ruch Chorzów 7:0. W meczu o brązowy medal Lechia II, po remisie 0:0, okazała się lepsza w rzutach karnych od Ruchu. Natomiast w finale Lechia I zwyciężyła Bałtyk I 3:0. Zatem całe podium dla Trójmiasta.

Oto klasyfikacja czołówki turnieju: 1. Lechia I, 2. Bałtyk I, 3. Lechia II, 4. Ruch Chorzów, 5. Orlen Płock, 6.



Uroczystość otwarcia i zakończenia turnieju odbyła się na puckim rynku z udziałem burmistrza Adama Zarzembłowskiego.

Fot. Janusz Nowicki

Orzeł Łosice, 7. Junior Wieruch, 8. GKS Katowice.

Najlepszym piłkarzem turnieju trenerzy wybrali Tomasza Preiznera (Lechia I), który został też z 13 bramkami królem strzelców. Natomiast najlepszym bramkarzem został Rafał Jakubowski (Bałtyk I).

Lechia I: D. Kaniewski - M. Maik, M. Rzepnikowski, P. Wielgosz, T. Preizner, A. Duda, M. Kostrzewa, P.

Brzeski, K. Rybiatek, P. Rzepnikowski.

Bałtyk I: R. Jakubowski - M. Mroch, B. Witkowski, Ł. Żmijewski, D. Żmijewski, P. Płazyński, G. Kurowski, M. Sajewicz, M. Zduńczyk.

Lechia II: M. Woźniak - Ł. Puczyński, P. Dałek, D. Szczepny, A. Piankowski, M. Różalski, M. Osiński, W. Sterczewski, Ds. Trybała, J. Hukałowicz.

(kast)

REKLAMA

Restauracja
„Bursztynia”

ul. Lipowa
84-100 Puck
na moło w Pucku
tel. (058) 673 07 77
fax (058) 673 11 77

e-mail: bursztynia@bursztynia.pl

www.bursztynia.pl

Przepis na szczęście

Cztery filiżanki miłości
Dwie filiżanki lojalności
Trzy filiżanki przebaczenia
Filiżanka przyjaźni
Dwie łyżeczki czułości
Cztery kwarty wiary
I beczka śmiechu
Miłość połączyć z lojalnością
i starannie wymieszać z wiarą
Przyprawić dobrocią, czułością i wyrozumiałością.
Obficie spryskać śmiechem,
Dodać przyjaźń i miłość.
Wypiekać na słońcu.
Serwować codziennie w obfitych porcjach

BURSHTYNIA

Władysławowo, Puck, Reda, Hel, Władysławowo, Gdynia, Sopot, Gdańsk, Kartuzy

WYŚMIENITA KAWA

BURSHTYNOWE
SMAKOŁYKI

PRZEPYSZNE DESERY

RACUSZKI
NALESNIKI

WSPANIAŁE
RYBY

NIEZAPOMNIANE
WRAZENIA

Zapraszamy codziennie od 10.00 do 23.00

BURSHTYNIA

Żeglarskie mistrzostwa Europy

Laserowcy finiszują

W decydującą fazę wkroczyły, odbywające się na Zatoce Puckiej, żeglarskie mistrzostwa Europy w klasie Laser. Na dwa wyścigi przed końcem regat liderujący Maciej Grabowski (YKP Gdynia/Złoty Team 2004) powiększył przewagę nad Norwegiem Peerem Mobergiem do sześciu punktów.

Z powodu zbyt słabego wiatru przez godzinę czekali na wyjście z Puckiej mariny uczestnicy mistrzostw Europy. Około południa północno-wschodni wiatr ustabilizował się na poziomie do 3 stopni w skali B. i Komisja Regatowa zarządziła gotowość startową.

Dziewiąty wyścig nie był szczęśliwy dla Grabowskiego, który linię mety minął dopiero na 14 miejscu. Dobrze wystartowałem, ale płynący obok mnie Norweg wywiózł mnie na prawą stronę trasy i po zwrocie na pełnym kursie straciłem pozycję, gdzie najlepiej wiało - tłumaczył przyczyny słabszej lokaty M. Grabowski.

W dziesiątym biegu Polak wziął jednak na swoim najgroźniejszym rywalu pełny rewanż. Dobrze wyszedł ze startu. Po pierwszym nawrocie objął pro-



Dziś w Pucku zakończą się mistrzostwa Europy w klasie Laser.

Fot. Przemek Świdzki

wadzenie i z dużą przewagą nad resztą stawki wygrał wyścig. Moberg przypłynął dopiero na 21 miejscu. Ponieważ po zakończeniu 10 wyścigów dwa najgorsze starty są odrzucane, Grabowski pozostał na pozycji lidera i przed ostatnimi sobotnimi wyścigami ma nad Mobergiem sześć punktów przewagi. Losy mistrzostw nie zostały jednak jeszcze rozstrzygnięte. Zażarta walka o złoty medal pomiędzy Grabowskim i Mobergiem zapowiada się do ostatniego wyścigu.

Dobrze żeglowali też w piątek polscy juniorzy. Marcin Rudawski ze Spójni Warszawa dwa razy mijał metę na czwartym miejscu i w klasyfikacji generalnej awansował na piąte miejsce, zachowując szanse na

brązowy medal. W mistrzostwach bierze udział 104 seniorów i 107 juniorów. Zakończenie regat i wręczenie medali w sobotę o godz. 18 w Puckiej marinie.

Adam Suska

Wyniki

Seniorzy: 1. Maciej Grabowski (YKP Gdynia/ZT 2004)- 17 pkt.; 2. Peer Moberg (Norwegia) 23; 3. Fredrik Lassenius (Szwecja) 37;... 27. Jacek Grabowski (YKP Gdynia) 120; 38. Piotr Wojewski (Zatoka Puck) 159; 52. Wojciech Bromka (Pocztowiec Poznań) 227.
Juniorzy: 1. Timothy Hulse (Wielka Brytania) 18 pkt.; 2. Thomas Le Breton (Francja) 31; 3. Luka Radelic (Chorwacja) 32;... 5. Marcin Rudawski (Spójnia Warszawa) 50; 10. Artur Wiland (Zatoka Puck) 63; 12. Przemysław Struś (ChKŻ Chojnice) 72; 18. Karol Porożyński (ChKŻ Chojnice) 107.

Hokej na lodzie

Zwycięstwo reprezentacji Polski

Od wygranej 3:2 nad Duklą Trenčin rozpoczęli polscy hokeiści swój udział w międzynarodowym turnieju w Zvoleniu. Bramki dla drużyny polskiej zdobyli Tomasz Demkowicz, Leszek

Laszkiewicz i Artur Ślusarczyk.

Zdaniem kierownika ekipy polskiej, Stanisława Gawliczka - mecz był twardy, zacięty, ale toczony fair. W drużynie polskiej dobrze bronił bramkarz Tomasz

Wawrzekiewicz, jeden z nowych zawodników pozyskanych przez gdański Stoczniowiec.

W turnieju w Zvoleniu staruje sześć drużyn, podzielonych na dwie grupy. W drugim swoim występie

w turnieju polscy hokeiści grać będą z zespołem z Lipetowskiego Mikulaszu. W czwartek drużyna ta przegrała z Duklą Trenčin 1:2. W innym meczu hokeiści HKM Zvolen pokonali KLH Chomutov 4:2. (kast)

W skrócie

■ Iwan w Groclinie

Tomasz Iwan podpisał kontrakt z pierwszoligowym klubem piłkarskim Groclin Dyskobolia Gródzisk. Umowa obowiązuje do czerwca 2002 roku.

- Iwan przyjął ofertę naszego klubu - powiedział Władysław Kowalik, menedżer Groclinu. - Miał wolną kartę, co ułatwiło nam negocjacje. Czekamy na odpowiedź holenderskiego klubu RBC Roosendaal w sprawie certyfikatu tego zawodnika, co pozwoli nam załatwić formalności w PZPN. Na pewno jednak nie zdążymy tego zrobić do meczu z Pogonią Szczecin.

Iwan to wielokrotny reprezentant Polski. Ostatnio nie grał jednak w żadnym klubie, dlatego trener Jerzy Engel nie powołał go na mecze eliminacji mistrzostw świata z Norwegią i Białorusią. Wcześniej Iwan prowadził rozmowy w sprawie gry w Legii Warszawa, Wiśle Kraków i Amice Wronki.

(kast, PAP)

■ Czwartoligowcy awansem

W rozegranym wczoraj meczu IV ligi Lechia Polonia II Gdańsk przegrała na własnym stadionie ze Stolemem Gniewino 0:1 (0:0). Jedyne bramki w tym spotkaniu zdobył w 70 min z rzutu karnego Janusz Żaczek. Ten sam zawodnik stanął przed podobną szansą 10 min później, ale tym razem jego strzał nie okazał się skuteczny.

Gdańszczanie po raz pierwszy w tym sezonie zagraли z „prawdziwym” bramkarzem, którym był Paweł Gołaszewski. Nie uchronił on jednak swojego zespołu przed kolejną porażką.

(Bed)

■ Wyjazd do Rybnika

Firma Sport Promotion organizuje wyjazd kibiców GKS Wybrzeże na ligowy mecz do Rybnika z miejscowym RKM. Całkowity koszt wyjazdu wraz z biletem wstępu na mecz został ustalony na 85 zł. Wyjazd odbędzie się autobusami klimatyzowanymi z barkiem i WC. Przewidziane są dwie opcje wyjazdu. I opcja: wyjazd w sobotę 1.09.2001 o godz. 22 i ewentualny nocleg na kempingu lub II opcja - wyjazd w niedzielę rano o godzinie 6.00. Autokary będą podstawione przy dworcu w Gdańsku Wrzeszczu lub przy stadionie. Zakładamy również opcję zabierania kibiców na trasie Gdynia - Sopot - Gdańsk - Tczew.

Do niedzielnej wydania „Speedway Gdańsk” załączone zostało zgłoszenie wyjazdu i deklaracja Fan Clubu GKS Wybrzeże. Organizatorzy proszą o wypełnienie tego formularza, oraz zaznaczenie opcji wyjazdu. Zgłoszenia można również otrzymać w Speedway Pubie i redakcji „Speedway Gdańsk”. Tam też można uzyskać bliższe informacje na temat wyjazdu (ewentualnie pod numerami telefonów 763 43 25 lub 301 19 60). Wpłaty są przyjmowane codziennie, nie później jednak niż na 5 dni przed wyjazdem.

(Bed)

■ Najazd judoków na Cetniewo

W dniach 25 i 26 bm. w hali głównej cetniewskiego OPO we Władysławowie odbędzie się wielki międzynarodowy turniej juniorek i juniorów w judo. Jest to impreza kategorii A - najwyższej. W turnieju wezmą udział ekipy z 28 państw, w tym po raz pierwszy dwie afrykańskie (Bangladesz i Sierra Leone). W sobotę walki eliminacyjne rozpoczną się o godz. 10.00; a finałowe pojedynki o 17.45. Początek niedzielnych zmagani eliminacyjnych - także o godz. 10.00, natomiast finałowych walk - o godz. 15.00. (ko)

REKLAMA

SPORT

w poniedziałek 27 sierpnia w Dzienniku Bałtyckim i Wieczorze Wybrzeża

Kolejny kupon do Wielkiego Konkursu
„Piłkarski Ekspert”Zwycięzca pojedzie do Japonii!
Pamiętaj, do gry możesz przyłączyć się
w każdej chwili!

Dziennik
Bałtycki

Redaktorzy wydania:
Aneta Topczewska
Tomasz Kubik

ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. central 3003 180, fax 3003 303
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419

Redaktor naczelny: Janusz Wikowski, 3003 300
Z-cy red. naczelnego: Jarosław Popek, 3003 304
Artur Kielbasinski, 3003 302
Maciej Wośko, 3003 305

DZIAŁY

infolinia 0800 1500 39
łączności z Czytelnikami
e-mail: opinie@prasabalt.gda.pl

reporterski Piotr Rymaszka, 3003 340
regionalny Włodzimierz Szymański, 3003 391
miejski Beata Jakowska (Gdańsk, Sopot), 3003 381
Tadeusz Witkowski (Gdynia), 3003 382

ekonomiczny Janusz Wozniak, 3003 372
sportowy Malgorzata Gradkowska, 3003 352
społeczno-kulturalny

dodatków

Magazyn Rejsy Weekend
Fotoreporter
Promocja (patronaty)
Biuro konkursów:

Grażyna Pietrzak, tel. 3003 345
Barbara Szczepańska, tel. 3003 350
Grzegorz Landowski, tel. 3003 321
Kamila Benke, tel. 3003 322
tel. fax 3003 172
tel. 305 35 28; 305 35 29
(w godz. 10.00-16.00)

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą;
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66, tel. 300-32-10, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. 660-65-16 do 18, 660-65-36 do 38
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel. (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów (059) 822-60-11
Chojnice (052) 337-96-20
Czuchów (059) 834-50-27
Kartuzy (058) 681-18-82
Kosów (058) 686-76-61
Kwidzyn (055) 239-40-95
Lębork (059) 862-86-20
Malbork (055) 270-23-14
Nowy Dw. Gd. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd. (058) 683-29-44
Puck (058) 673-25-01
Rumia (058) 671-24-47
Słupsk (059) 848-17-30
Sławno (059) 810-51-34
Szum (055) 239-40-83
Starogard Gd. (058) 562-20-80
Tczew (058) 530-24-36
Wejherowo (058) 672-40-08

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezesa: Krzysztof Krupa

DRUK
Drukarnia CPP Oddział Gdańsk,
ul. Polęża 3
tel. 305 90 25, fax 305 90 24
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Para za parą

I runda Pucharu UEFA

■ Inter Bratislava – Liteks Łowecz ■ Inter Mediolan – FC Brasov ■ Servette Genewa – Slavia Praga ■ Roda Kerkrade – Fylkir Reykjavik ■ CSKA Kijów – Crvena Zvezda Belgrad ■ Gendlerbirliği – Halmstad BK ■ AEK Ateny – Hibernian Edynburg ■ Olimpija Lublana – Broendby Kopenhaga ■ FC Utrecht – Grazer AK ■ Slovan Liberec – Slovan Bratislava ■ FC Kopenhaga – Obilic Belgrad ■ CSKA Sofia – Szachtar Donieck ■ Standard Liege – Racing Strasbourg ■ BATE Borysow – AC Milan ■ Czernomorec Noworosyjsk – CF Valencia ■ Aston Villa Birmingham – Varteks Varaždin ■ AC Parma – HJK Helsinki ■ NK Gorica – NK Osijek ■ Ipswich Town – Torpedo Moskwa ■ FC Kilmarnock – Viking Stavanger ■ Ajax Amsterdam – Apollon Limassol ■ Real Saragossa – Silkeborg ■ Dinamo Bukareszt – Grasshoppers Zurych ■ Pribram – Sedan ■ Troyes – MSK Ružomberok ■ Legia Warszawa – Elfsborg Boras ■ Westerlo – Hertha Berlin ■ Chelsea Londyn – Lewski Sofia ■ PAOK Saloniki – FC Kaernten ■ Dynamo Moskwa – FC Birkirkara ■ Dniepr Dniepropietrowsk – AC Fiorentina ■ St. Gallen – Steaua Bukareszt ■ Girondins Bordeaux – VC Debreczyn ■ Hapoel Tel Awiw – Gaziantepspor ■ Haka Valkeakoski – Union Berlin ■ Partizan Belgrad – Rapid Wiedeń ■ Celta Vigo – Sigma Olomuniec ■ Midtjylland – Sporting Lizbona ■ Andži Machaczkała – Glasgow Rangers ■ Hajduk Split – Wisła Kraków ■ Paris St Germain – Rapid Bukareszt ■ Marítimo Funchal – Leeds United ■ Olympiakos Nikozja – FC Bruges ■ Odd Grenland – Helsingborgs IF ■ Dinamo Zagrzeb – Maccabi Tel Awiw ■ Polonia Warszawa – Twente Enschede ■ SKM Matador Puchow – SC Freiburg ■ Victoria Žilkov – Tirol Innsbruck lub Lokomotiw Moskwa

Wczoraj UEFA pozytywnie rozpatrzyła protest Tirolu w związku z meczem rewanżowym w eliminacjach Ligi Mistrzów z Lokomotiwem Moskwa (na boisku 0:1, ale sędzia nie wykluczył piłkarza gości po pokazaniu mu dwóch żółtych kartek). Zdecydowano, że spotkanie zostanie powtórzone i od jego wyniku zależy dalszy los tych drużyn w pucharach. Zwycięzca rywalizacji trafi do Ligi Mistrzów, a pokonany zagra w Pucharze UEFA. Pierwszy mecz zakończył się sukcesem Lokomotiwu 3:1.

Runda wstępna Pucharu UEFA

■ Szafa Baku – Olimpija Lublana 0:3 (0:1). Pierwszy mecz 0:4. Awans – Olimpija ■ BATE Borysów – Dinamo Tbilisi 4:0 (2:0). Pierwszy mecz 1:2. Awans – BATE ■ FK Ventpils – HJK Helsinki 0:1 (0:1). Pierwszy mecz 1:2. Awans – HJK ■ Brotnjo Citluk – Viking Stavanger 1:1 (1:1). Pierwszy mecz 0:1. Awans – Viking ■ Mika Asztarak – FC Brasov 0:2 (0:1). Pierwszy mecz 1:5. Awans – FC Brasov ■ Pogoń Szczecin – Fylkir Reykjavik 1:1 (1:0). Pierwszy mecz 1:2. Awans – Fylkir ■ NK Gorica – Neftci Baku 1:0 (0:0). Pierwszy mecz 0:0. Awans – Gorica ■ Lokomotiw Tbilisi – FC Birkirkara 1:1 (0:1). Pierwszy mecz 0:0. Awans – FC Birkirkara ■ Žalgiris Wilno – Maccabi Tel Awiw 0:1 (0:0). Pierwszy mecz 0:6. Awans – Maccabi ■ Jokerit Helsinki – CSKA Kijów 0:2 (0:0). Pierwszy mecz 0:2. Awans – CSKA ■ Bielszina Bobrujsk – Ruzomberok 0:0. Pierwszy mecz 1:3. Awans – Ruzomberok ■ Slovan Bratislava – Cwmbran Town (Walia) 1:0 (0:0). Pierwszy mecz 4:0. Awans – Slovan ■ Rapid Wiedeń – SP Cosmos 2:0 (1:0). Pierwszy mecz 1:0. Awans – Rapid ■ Dinamo Tirana – Dinamo Bukareszt 1:3 (0:2). Pierwszy mecz 0:1. Awans – Dinamo ■ IF Elfsborg – Trans Narva 5:0 (1:0). Pierwszy mecz 0:3 (walkower). Awans – Elfsborg ■ Nistru Otaci – Debrecen 1:0 (0:0). Pierwszy mecz 0:3. Awans – Debrecen ■ Helsingborgs IF – Myllykoski 2:1 (1:1). Pierwszy mecz 3:1. Awans – Helsingborgs ■ Liteks Łowecz – Longford Town 2:0 (0:0). Pierwszy mecz 1:1. Awans – Liteks ■ Apollon Limassol – SK Tirana 3:1 (0:1). Pierwszy mecz 2:3. Awans – Apollon ■ CSKA Sofia – Szachtior Soligorsk 3:1 (1:0). Pierwszy mecz 2:1. Awans – CSKA ■ Hapoel Tel Awiw – Ararat Erewan 3:0 (2:0). Pierwszy mecz 2:0. Awans – Hapoel ■ Flora Tallin – Dinamo Zagrzeb 0:1 (0:1). Pierwszy mecz 0:1. Awans – Dinamo ■ Partizan Belgrad – Santa Coloma 7:1 (2:1). Pierwszy mecz 1:0. Awans – Partizan ■ Sliema Wanderers – Puchov 2:1 (1:0). Pierwszy mecz 0:3. Awans – Puchov ■ Rapid Bukareszt – Atlantas Klajpeda 8:0 (2:0). Pierwszy mecz 4:0. Awans – Rapid ■ CS Grevenmacher – AEK Ateny 0:2 (0:1). Pierwszy mecz 0:6. Awans – AEK ■ GI Goetu – Obilic Belgrad 1:1 (1:1). Pierwszy mecz 0:4. Awans – Obilic ■ Shelbourne Dublin – Broendby IF Kopenhaga 0:3 (0:1). Pierwszy mecz 0:2. Awans – Broendby ■ FC Kilmarnock – Glenavon Lurgan 1:0 (0:0). Pierwszy mecz 1:0. Awans – FC Kilmarnock ■ Gaziantepspor – Zimbru Kiszyniów 4:1 (2:1). Pierwszy mecz 0:0. Awans – Gaziantepspor ■ Dunaferri – Olympiakos Nikozja 2:4 (0:2). Pierwszy mecz 2:2. Awans – Olympiakos ■ Standard Liege – Vardar Skopje 3:1 (0:0). Pierwszy mecz 3:0. Awans – Standard ■ FK Sarajewo – Marítimo Funchal 0:1 (0:0). Pierwszy mecz 0:1. Awans – Marítimo ■ Varteks Varaždin – FC Vaduz 6:1 (3:0). Pierwszy mecz 3:3. Awans – Varteks ■ Legia Warszawa – Etzella Ettelbruck 2:1 (1:0). Pierwszy mecz 4:0. Awans – Legia ■ St. Gallen – FK Pelister Bitola 2:3 (0:0). Pierwszy mecz 2:0. Awans – St. Gallen ■ NK Osijek – FC Dinaburg 1:0 (1:0). Pierwszy mecz 1:2. Awans – NK Osijek ■ Glentoran Belfast – FC Midtjylland 0:4 (0:1). Pierwszy mecz 1:1. Awans – Midtjylland ■ IA Akranes – FC Bruges 1:6 (1:1). Pierwszy mecz 0:4. Awans – FC Bruges ■ Grazer AK – HB Torshavn 4:0 (2:0). Pierwszy mecz 2:2. Awans – Grazer AK ■ TNS Llansantffraid – Polonia Warszawa 0:2 (0:1). Pierwszy mecz 0:4. Awans – Polonia.

Losowanie Pucharu UEFA

WSZYSTKO
SIĘ MOŻE ZDARZYĆ

Wisła Kraków odpadła w kwalifikacjach Ligi Mistrzów ze słynną Barceloną. Teraz będzie musiała stawić czoła Hajdukowi Split w Pucharze UEFA.

Fot. PAP/EPA

Wczoraj w Monte Carlo odbyło się losowanie par I rundy piłkarskiego Pucharu UEFA. Swoich rywali poznały trzy polskie drużyny. Wisła Kraków zmierzy się z Hajdukiem Split, Polonia Warszawa z Twente Enschede, a Legia z Elfsborg Boras. Pierwsze mecze odbędą się 13 września, a rewanże dwa tygodnie później.

W pierwszej rundzie Pucharu UEFA wystąpi 96 drużyn. Przed losowaniem zostały one podzielone na osiem 16-drużynowych grup. W każdej grupie ósemka zespołów była rozstawiona i do nich losowano rywali.

Niezadowoleni

Najtrudniejszego przeciwnika mają z pewnością mistrzowie Polski. Hajduk, podobnie jak Wisła, trafił do Pucharu UEFA po wypadnięciu z kwalifikacji Ligi Mistrzów. Zresztą tak jak Polacy, którzy nie sprościli Barcelonie, przegrał rywalizację z hiszpańską drużyną – RCD Mallorca.

Wiślacy, jako jedyni z polskich drużyn, byli wczoraj rozstawieni. Trafili jednak na najsilniejszego z możliwych do wylosowania rywali. Pierwszy mecz rozegrają na wyjeździe.

– Nie chciałem trafić na ten zespół, ale los wskazał właśnie Chorwatów – mówił niezadowolony z losowania trener Wisły, Franciszek Smuda. – Trudno, trzeba będzie grać z nimi i wygrać tę rywalizację. Hajduk występował już przecież w Lidze Mistrzów, a ostatnio po wyrównanej walce przegrał rywalizację z Mallorcą. Chorwaci to waleczni piłkarze. Są dobrze wyszkoleni technicznie. Na razie niewiele wiem o tym zespole, ale oczywiście Andrzej Iwan pojedzie go podglądać. Musimy jak najwięcej wiedzieć o naszym rywalu. Szanse na awans są na pewno większe niż w meczach z Barceloną. Dobrze, że gramy pierwsze spotkanie na wyjeździe. To daje nam pewną przewagę.

Do Kraju Tulipanów

Piłkarze warszawskiej Polonii wylosowali prze-

ciwnika z Holandii. Jest nim zespół Twente Enschede, który w swojej historii grał już nawet w finale Pucharu UEFA. W 1975 roku nie sprostał Borussia Moenchengladbach.

Piłkarz warszawskiej Polonii Arkadiusz Kaliszan, który grał kiedyś w lidze holenderskiej, reprezentując barwy Rody Kerkrade, jest zadowolony z wylosowania Twente.

– Mogliśmy trafić znacznie gorzej. Gdy tylko poznałem potencjalnych rywali, od razu chciałem, żebyśmy trafili na Holendrów. Wydaje mi się, że oprócz dwóch, czy trzech czołowych zespołów pozostałe drużyny reprezentują poziom podobny do czołówki polskiej ligi. Dlatego szanse awansu oceniam na pięćdziesiąt procent.

Także podobne szanse daje obu drużynom honorowy prezes Polonii, Jerzy Piękarzewski, chociaż uważa, że spośród trzech polskich zespołów „Czarne Koszule” trafiły na najtrudniejszego rywali. Stawia jednak na wynik 2:1 dla Polonii w pierwszym meczu, który warszawiacy rozegrają jako gospodarze.

Najłatwiejsi?

Najbardziej zadowolone miny mieli po wczorajszym losowaniu przedstawiciele warszawskiej Legii. Drużyna ta zagra ze szwedzkim Elfsborg Boras, który przed siedemnastoma laty potykał się w europejskich pucharach z łódzkim Widzewem, przegrywając tę rywalizację. To właściwie wszystko co wiadomo o przeciwniku Legii, która pierwszy mecz rozegra u siebie.

– Szczerze mówiąc, nie orientuję się w szwedzkich rozgrywkach klubowych, a nazwę Elfsborg słyszę pierwszy raz w życiu. Dlatego trudno mi powiedzieć, czy to dobre losowanie, czy nie. Dzisiaj poziom zespołów jest bardzo wyrównany i – jak pokazały śródkowe mecze – nie ma łatwych rywali – ocenił wyniki pomocnik warszawskiej drużyny i narodowej reprezentacji, Bartosz Karwan. – Osobiście chciałbym grać z czołowymi zespołami, najlepiej z Włoch lub Hiszpanii. I wcale nie z powodu ciekawych wyjazdów, ale dlatego, żeby się sprawdzić w rywalizacji z najlepszymi.

(kast)

Rozmowa z Krzysztofem Krawczykiem

Panuje moda na Polaka

- Czy pamięta pan swoje pierwsze występy na sopockim festiwalu?

- Oczywiście, był to 1975 rok - dramatyczne przeżycie. Kazali mi śpiewać piosenkę na początku imprezy, kiedy ludzie wchodzili do opery. Piosenka nazywała się „Nie żałuj róż, gdy płonie las”. Po roku wystąpiłem w Sopocie ponownie. Otrzymałem trzy nagrody, w tym jedną publiczności i dziennikarzy jednocześnie.

- Obecne festiwale nie przypominają dawnej formuły. Czy ta panu odpowiada?

- Kiedy festiwalowi towarzyszy konkurs, rośnie podniecenie. Mogłaby więc impreza trwać o dzień dłużej. Wówczas każdy miałby okazję stanąć w szranki. Mimo wszystko tegoroczny festiwal zapowiada się wspaniale. Odbywa się bowiem w najpiękniejszym miejscu na świecie, gdzie publiczność reaguje żywiołowo i jest sprawiedliwa. Przebywanie tu to wakacje połączone ze stresem.

- Jak się zaczęła wasza współpraca z Goranem?

- Goran szukał dojrzałego wokalisty, który zaśpiewałby wszystko tak, jak on sobie wyobrażał. Nie oznacza to, że musiałem się naginać. Takie dźwięki są w duszy każdego Słowianina. Ja jestem chłopak z południa. Urodziłem się w Katowicach, moja mama w Bielsku-Białej, a tata w Sosnowcu. Wielu moich przodków pochodziło z Kresów. Ciągnie mnie do farmerskich klimatów, choć nie wydoiłbym krowy, gdyż bałbym się, że coś ją zabił.

- Odpowiada panu ludowa nuta...

- Nie dam się zaszufłakować. Zaszufłakowany Krawczyk z 54-letnim Krawczykiem zanudziłby się na śmierć. Muszę raz śpiewać poezję, raz utwór country. Potem coś dyskotekowego. Nie omijam pieśni religijnych.

- Jak przebiegało tworzenie waszej wspólnej płyty?

- Trwało to od września zeszłego roku. Piosenki nagrywaliśmy trzy razy, pod Warszawą i w Belgradzie.

- Zdążyliście się zażyjać?

- Gdybyśmy mieszkali

w jednym mieście, na pewno zostalibyśmy przyjaciółmi, bo to jest bardzo normalny facet. Taki do tańca i do różańca. Poza tym to on sprawił, że powstała moda

na muzykę ludową. Dzięki niemu powstały Golce czy Brathanki. Dzięki niemu też panuje moda na Polaka.

- Skąd pomyśl na słowa piosenki „Mój przyjacielu”?

- Zaczepiliśmy go z gangsterskiej opowieści Filipa Kupcina, w której to jeden z przyjaciół zawdzięcza drugiemu prawie wszystko, po czym uwodzi mu żonę i ponosi za to karę. Piosenka o przyjaźni, lojalności i zdradzie jest najbardziej aktualnym tematem.

- Nie bał się pan porównań z Kayah?

- Nasza płyta z Goranem tym różni się od płyt

z Kayah, że zawiera więcej ballad. Jestem z niej bardzo dumny, choć wiem, że nie uniknę porównań. Plusem tego, że jestem drugim wykonawcą, który występuje z Bregoviciem, jest doświadczenie Gorana i zaufanie, jakim obdarzyła go publiczność. Minusem - fakt, że jeżeli nie sprzedam 700 tysięcy egzemplarzy krążka, to powiedzą, że jednak to nie to co Kayah. Wierzę, że płyta odniesie sukces. Coś wisi nad Bregoviciem, może skrzydła opatrnościowe.

- Kim jest Krzysztof Krawczyk prywatnie?

- Gadułą. Lubię o sobie opowiadać, przemycić jakieś przesłanie. Chciałbym, by ludzie znali mnie takim, jakim jestem.

Rozmawiała
Małgorzata Szymańska



Krzysztof Krawczyk (z prawej) z Goranem Bregoviciem.

Fot. Robert Kwiatek

UB 40 na lotnisku

Sześć ton sprzętu

Członkowie grupy UB 40, których kariera trwa już ponad 20 lat pojawili się wczoraj o godz. 14.30 na gdańskim lotnisku. Zespół powstał pod koniec lat 70. w Birmingham. Do dziś ich płyty

sprzedały się w ponad 50-milionowym nakładzie. We wrześniu br. ukaże się nowy album grupy „Cover Up”. Utwory z tego krążka usłyszymy dzisiaj na deskach Opery Leśnej. Znawcy kołyszących rytmów reggae zaczną swój

występ od piosenki z repertuaru Neila Diamonda.

Do Sopotu przyjechała również najważniejsza postać w grupie - wokalista Ali Campbell. To on swoim charakterystycznym, spokojnym głosem nadaje wszystkim piosenkom specyficzny styl.

22 artystów przed występem wypoczywa w hotelu Marina. Zespół nie zgłosił specjalnych życzeń. Grać będzie z własnym sprzętem nagłaśniającym. Jego transportowanie nie było proste, waży on bowiem - bagatela - 6 ton.

(vera)

Lou Bega przyleci odrzutowcem

Gwiazda uzależniona od pogody

25-letni Lou Bega, który wystąpi dziś na deskach Opery Leśnej, już o godz. 11.40 pojawi się na lotnisku Rębiechowo. Popularność zdobył dwa lata temu utworem „Mambo no. 5”. Artysta bardzo ucieszył się na wieść o występie w Sopocie, po czym chciał go przesunąć na godz. 23. Postanowił, że najpierw zaśpiewa w Berlinie. Potem zamierzał wsiąść do samolotu i przylecieć na festiwal. Polscy producenci, w obawie przed

złymi warunkami pogodowymi, zasugerowali jednak zmianę kolejności występów. Lou wejdzie więc na scenę leśnego amfiteatru dokładnie o godz. 20. Wykona sześć swoich największych hitów i pod eskortą policji wyruszy na lotnisko. Tam czekać na niego będzie prywatny odrzutowiec. Na bisy nie ma co liczyć. Jeśli lunie deszcz, słynny Bega przenocuje w sopockim hotelu Rezydent. Tamtejsza obsługa przygotowała już dla niego pokój z widokiem na sopocki deptak oraz kosz kwiatów i owoców.

(vera)



Zespół UB 40

Fot. materiały promocyjne



Lou Bega

Fot. materiały promocyjne

Rozmowa z Urszulą

Słowik trafi do piwnicy

Dziś na festiwalu otrzymać ma pani nagrodę Bursztynowego Słowika za całokształt twórczości. Czy dla artystki, która cały czas tworzy i jest u szczytu kariery, nie jest to przygnębiająca wizja?

– Taką nagrodę otrzymuję nie ja pierwsza i nie ostatnia. Całe szczęście, wielu moich poprzedników po otrzymaniu tej statuetki nadal śpiewa. Nagroda za całokształt twórczości nie skłania mnie do makabrycznych myśli. To jest bardzo miłe.

– W 1980 roku zaproszona została pani na sopocki festiwal by towarzyszyć innym artystom śpiewając w chórkach. Wówczas z Budką Suflera występowała Izabela Trojanowska. Dziś pani poprzedniczka śpiewa na sopockim mołu, a pani w Operze Leśnej...

– Z Izabelą Trojanowską się nie znałyśmy. Do naszego spotkania doszło dopiero podczas wspólnej trasy zorganizowanej na 20-lecie Budki Suflera. Myślę, że to fajna kobieta. Jeżeli będę miała okazję spotkać się z nią w Sopocie, zrobię to z przyjemnością.

– Na festiwalu jest wielu ludzi z branży. Czy taka forma występu pani odpowiada?

– Wolę koncerty. Wynika to z faktu, że jestem lepsza na długie dystanse. Festiwal wymusza krótszą formę

przekazu. Nie można zaprezentować wszystkich swoich możliwości.

– Podczas wszystkich wyjazdów towarzyszy pani mąż – kompozytor, gitarzysta i producent, Stanisław Zybowski. Czy mimo wszystko docierają do pani plotki na temat waszego związku?

– Ostatnio rozbawiłam się czytając informację, że poznaliśmy się ze Staszkiem w stodole. Dla ludzi spoza Warszawy nie znających klubu Stodoła oznaczało to tylko jedno.

– Zanim poznała pani miłość swego życia, podkochiwała się pani w gwiazdach filmowych?

– Lubię amerykańskie kino. Mam swoje typy damskiej i męskiej urody. Z aktorów podoba mi się np. Robert Redford, a z aktorek Julia Roberts.

– Ale pani także próbowała szczęścia na szklanym ekranie.

– Tak, na przykład w serialu „Na kłopoty Bednarski”.

Grałam służącą, która dowiaduje się o śmierci bliskiej osoby. Musiałam podnieść słuchawkę telefonu i oddać tragedię. Tak bardzo się starałam wczuć w rolę, że przez dwie godziny płakałam jak bóbr.

– W domu ma pani studio nagrań. Jak udaje się oddzielić życie prywatne od zawodowego?

– Życie to nie tylko nagrania i koncerty. Staramy się dużo czasu poświęcać naszym dzieciom, w wolnych chwilach chodzimy na spacer, jeździmy na rowerach, czytamy książki i kładziemy się spać przed północą.

– A wracając do festiwalu, to jakie piosenki usłyszymy dzisiaj wieczoru i gdzie trafi Bursztynowy Słowik?

– Na pewno zaśpiewam „Dmuchawce”, „Konia na biegunach”, „Pieska twist”, „Klub samotnych serc”. A statuetka będzie w piwnicy, czyli tam, gdzie mam swoje studio.

Małgorzata Szymańska

O Urszuli

Urszula urodziła się 7 lutego 1960 r. w Lublinie. Kariere rozpoczęła w 1977 r. zdobywając Złoty Samowar na Festiwalu Piosenki Radzieckiej. Od 1982 r. związana była z Budką Suflera. Wówczas powstały takie piosenki jak „Fatamorgana”, „Dmuchawce, latawce, wiatr”, „Luz blues” czy „Malinowy król”. Występowała także z innymi muzykami, np. z zespołem Jumbo. Wydała kilka solowych płyt z takimi przebojami jak „Na sen” czy „Konik na biegunach”. W tym roku ukazała się najnowsza płyta Urszuli pt. „Udar”, z której pochodzą piosenki „Piesek twist” czy „Klub samotnych serc”.



Urszula zaśpiewa dziś swoje największe przeboje.

Fot. Robert Kwiatek

Rozmowa z Verą Bilą

Wywróżyłam sobie sukces

Jest pani romską pieśniarką, która zaczęła karierę śpiewając na weselach i przyjęciach. Dzisiaj koncertuje pani z największymi gwiazdami w Europie. Czym pani piosenki urzekają publiczność?

– To co śpiewam wpływa z mojego serca. Nie mogłabym śpiewać o rzeczach, które mnie nie dotyczą. W moich

utworach jest ból, cierpienie, miłość i radość.

– Uważa się pani za osobę z dużym poczuciem humoru. Jaka najśmieszniejsza historia przyda-

rzyła się pani podczas pobytu w Polsce?

– Jestem dość dużych rozmiarów, a ponieważ mieszkam w hotelu Nadmorskim, zesłałam na plażę. Jakieś dziecko pomyliło mnie z grubą bohaterką animowanej bajki. Zaczęło krzyknąć do swojej mamy: patrz, patrz, to ta pani. A mnie było bardzo wesoło.

– Czy to oznacza, że ludzie pulchni mają większe poczucie humoru niż szczupli?

– Trudno powiedzieć. Łatwiej wpadają w gniew. Ja jestem tego najlepszym przykładem. Gdy się złościę, rzucam czym popadnie o ścianę lub tłukę szyby w swoim domu. Potem montuję kolejne.

– Jako prawdziwa Cyganka wywróżyła pani sobie sukces. Czyli nie należy bać się wróżb?

– Cyganki potrafią zobaczyć zarówno dobre, jak i złe rzeczy. Mamy jednak taki niepisany kodeks etyczny, który mówi nam, by nie przekazywać złych wieści. Takie zatrzymujemy dla siebie.



Vera Billa.

Fot. Elżbieta Chylińska

INXS zagra dla powodzian Mydło i płócienne obrusy

Grupa INXS, która wystąpi na deskach Opery Leśnej po oficjalnym zakończeniu festiwalu w niedzielę, dotrze do Sopotu w niedzielę z samego rana. Zdobywcy siedmiu amerykańskich nagród MTV Awards, trzy razy nominowani do nagrody Grammy, zagrają swoje największe przeboje.

Po samobójczej śmierci ich poprzedniego wokalisty Michaela Hutchence'a w Sopocie zastąpi go

Jon Stevens. Tym razem charytatywny charakter koncertu sprawił, że znani muzycy postanowili wystąpić w Polsce za niewielkie pieniądze. Dochód z ich występu przekazany zostanie bowiem dla powodzian.

Lista życzeń, jakie złożyli na ręce organizatora, jest nietypowa. Dla siebie i swojej ekipy technicznej zażądali m.in.: czterech kostek mydła, 40 dużych i czystych ręczników, 48 butelek piwa Korona, dwóch butelek wódki Stolicznaja i 12 puszek Red Bulla.

Ponadto muzycy chcą jeść na czystych, płóciennych obrusach i z porcelanowych naczyń. Konsumować pragną metalowymi sztucami. Każdy z muzyków chciałby mieć własne krzesło przy stole. (vera)

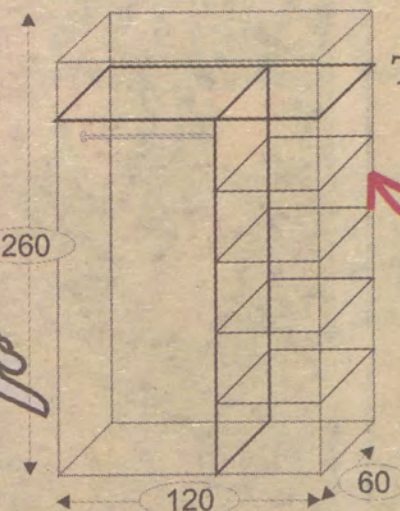
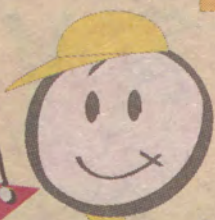


(vera)



CENTRUM DRZWI PRZESUWANYCH

Wnętrze: białe, obrzeża PCV białe, drążek chrom.
Drzwi przesuwane: system stalowy, wypełnienie płyta biała



Ta szafa kosztuje
690 zł brutto
z montażem

raty 1%
miesięcznie

Na raty: 12 x 64 zł miesięcznie

! W siedzibie firmy można zakupić zabudowę, drzwi przesuwane i akcesoria wnętrz BEZ MONTAŻU. !

www.cedepe.com.pl

Salony firmowe

Gdynia	ul. Morska 29, tel. 661-31-90
Gdańsk	ul. Kartuska 96, tel. 302-04-51
Gdańsk	„Gildia” box 37, tel. 301-62-40
Wrzeszcz	ul. Grunwaldzka 54, tel. 341-72-41
Zabianka	ul. Grunwaldzka 586, tel. 554-13-25
Gdańsk-Przejazdowo	hala Makro, tel. 320-30-85
Wejherowo	ul. Gdańska 144, tel. 677-44-90;

Siedziba firmy:

Gdańsk-Orunia, Trakt Św. Wojciecha 237,
tel. 309-02-26, 309-01-83, fax 306-59-63

Punkty ekspozycyjne

Zabianka: ul. Chłopska 59, tel. 557-66-07;	Gdynia-Obłęż: ul. Plk. Dąbka 234 A, tel. 6 600 874 094;
Oliva: ul. Krzywoustego 1, tel. 552-33-33;	Gdynia-Karwiny: ul. Chwaszczyńska 19, tel. 660-09-85;
Morena: ul. Bulońska, tel. 348-94-62;	Zukowo: ul. Gdańska 37, tel. 0 608 829 866;
Zaspa: ul. Ryńska 21, paw. 12, tel. 344-37-60;	Tczew: ul. Wąska 2, tel. 531-37-84;
Wrzeszcz: ul. Słowackiego 52A, tel. 341-96-71	Malbork: ul. Kościuszki 40, tel. 272-14-44
Gdańsk - Ujejsko: ul. Świętokrzyska 35 tel. 304-76-71	Kościerzyna: ul. Wojska Polskiego 1A, tel. 686-78-79;
Pruszcz Gdański: ul. Grunwaldzka 10, tel. 682-35-12;	Kartuzy: ul. Gdańska 16, tel. 0 501 069 889;;

RI-11500/A/24

TE CENY NIE WYMAGAJĄ RABATÓW!



Ice Cafe
MILANO
De Marco

SŁYNNNA WŁOSKA LODZIARNIA Z TRADYCJAMI OD 1956 ROKU

MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ GOŚCI PRZYBYŁYCH DO SOPOTU.

Z OKAZJI DNI FESTIWALOWYCH PRZYGOTOWALIŚMY DLA PAŃSTWA SPECJALNĄ OFERTĘ

PORCJA TORCIKU OWOCOWEGO

50% TANIEJ



Halo® TAXI 91-97 **OD 10 LAT NA RYNKU**

Halo Taxi

ŚWIADCZY USŁUGI W ZAKRESIE

- TRANSPORT OSOBOWY
- ZAKUPY NA TELEFON
- DOWÓZ DZIECI DO SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI
- SPEDYCJA PRZESYŁEK SAMOCHODY COMBI
- OBSŁUGA UROCZYSTOŚCI, KONFERENCJI, ZJAZDÓW
- MIKROBUSY 6-, 7-OSOBOWE
- AKCEPTUJEMY KARTY KREDYTOWE (TŁOCZONE)

091-97

tel. kom. 0-601-31-59-59

www.hallotaxi.gda.pl

e-mail: hallo@hallotaxi.gda.pl



KOMPLEKSOWA OBSŁUGA FIRM
KORZYSTNE RABATY

Z AUTOMATU
BEZ KARTY!!!

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

0-800-222-222Z AUTOMATU
BEZ KARTY!!!

R-10652/A/1409

**Karczma rybna zaprasza na wspólne
oglądanie koncertów festiwalowych**

**viva
club**

**NAJLEPSZY KLUB
NAJLEPSZA MUZYKA
NAJLEPSI DJ'E
NAJLEPSZE ŚWIATŁA
NAJLEPSZA ZABAWA**

SOPOT, AL. F. MAMUSZKI 2
(NA PLAŻY PRZY GRAND HOTELU)

R-11506/A/1409



RATSKELLER
CENTRUM KULTURALNE

80-830 GDAŃSK, UL. DŁUGI TARG 44
TEL. 300 02 80, 300 02 90 FAX 301 14 01

— Z NAJWIĘKSZĄ —
PRZYJEMNOŚCIĄ
ZAPRASZAMY PAŃSTWA
DO NASZEJ RESTAURACJI
NA WSPANIAŁĄ,
ROMATYCZNĄ KOLACJĘ
PRZY PŁASACH ŻYWEJ MUZYKI.

— DO KOLACJI —
LAMPKA WINA GRATIS

ZAPRASZAMY
DO PIWNICY RAJCÓW

ZAPAMIĘTAJ TĘ DATĘ
SPOTKAJMY SIĘ OD 14 X DO 27 X

— ORGANIZUJEMY —
DNI GDAŃSKA
TO JEST HUCZNY
OCTOBERFEST
wytnij i przynieś

R-11399/A/1409



**OFERUJEMY SPECJAŁY
KUCHNI NARODOWYCH**

(FRANCUSKIEJ, WŁOSKIEJ ORAZ STAROPOLSKIEJ)

WSPANIAŁA ATMOSFERA ORAZ CZARUJĄCE WNĘTRZE
ZAPEWNIĄ PAŃSTWU MIŁE SPĘDZENIE CZASU.

ORGANIZUJEMY BANKIETY I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ TELEFONICZNEJ REZERWACJI MIEJSC



RESTAURACJA EURO

GDAŃSK, ul. DŁUGA 79/80 (róg Tkackiej)
TEL. (0-58) 305-23-83

R-11506/A/1409